

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

**Manuale dell'utente**

**Multimedia Projector**

**EB-W16SK**

# Indicazioni Utilizzate in Questo Manuale

## • Indicazioni sulla sicurezza

Nella documentazione e sul proiettore viene fatto uso di simboli grafici per segnalare le procedure di utilizzo corretto del proiettore.

È molto importante imparare a conoscere e rispettare tali simboli onde evitare infortuni o danni alle cose.

 <b>Avvertenza</b>	Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare lesioni personali o il decesso dell'utente.
 <b>Attenzione</b>	Questo simbolo indica informazioni per un uso corretto del prodotto, che, se ignorate, potrebbero provocare lesioni personali o danni fisici.

## • Indicazioni di informazioni generali

<b>Attenzione</b>	Segnala le procedure che, se eseguite con poca cautela, potrebbero causare danni o lesioni.
	Segnala le informazioni e i punti utili relativi a un determinato argomento.
	Segnala una pagina contenente informazioni dettagliate su un determinato argomento.
	Segnala la presenza di una descrizione della parola o delle parole sottolineate davanti a questo simbolo nel glossario dei termini. Vedere la sezione "Glossario" in "Appendice".  "Glossario" <a href="#">p.107</a>
[Nome]	Indica il nome dei tasti del telecomando o del pannello di controllo. Esempio: tasto [Esc]
Nome menu	Indica le voci del menu Configurazione. Esempio: Selezionare <b>Luminosità</b> dal menu <b>Immagine</b> . <b>Immagine - Luminosità</b>

## Indicazioni Utilizzate in Questo Manuale ..... 2

### Introduzione

#### Caratteristiche del Proiettore ..... 7

Impilare due proiettori .....	7
Agevole sovrapposizione di due immagini .....	7
Proiezione di immagini 3D realistiche .....	7
Funzioni utili per la proiezione di immagini .....	7
Aumento dei contenuti di proiezione su schermi panoramici (WXGA) .....	7
Uso ottimale del telecomando .....	7
Funzioni di sicurezza migliorate .....	8

#### Nomi e funzioni delle parti ..... 9

Configurazione dispositivo .....	9
Vista Anteriore/Superiore .....	9
Vista laterale .....	11
Retro .....	12
Base .....	13
Pannello di controllo .....	14
Telecomando .....	16
Sostituzione delle batterie del telecomando .....	18
Portata di funzionamento del telecomando .....	19

### Preparazione del proiettore

#### Installazione del proiettore ..... 21

Metodi di Installazione .....	21
-------------------------------	----

#### Collegamento di apparecchiature ..... 23

Collegamento del master e dello slave .....	23
Collegamento di un computer .....	24
Collegamento con cavi per computer .....	24
Collegamento con cavi HDMI .....	26
Collegamento delle sorgenti di immagine .....	27

Collegamento con cavi HDMI .....	27
Collegamento con cavi video .....	28
Collegamento con cavi S-video .....	29
Collegamento con cavi video component .....	30
Collegamento di un'apparecchiatura esterna .....	31

### Uso basilare

#### Proiezione di Immagini ..... 34

Dall'installazione alla proiezione .....	34
Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente) .....	36
Passaggio all'immagine di destinazione con il telecomando .....	37

#### Regolazione delle immagini proiettate ..... 38

Sovrapposizione di due immagini .....	38
Regolazione delle dimensioni dell'immagine .....	38
Regolazione della posizione dell'immagine .....	38
Regolazione dell'inclinazione orizzontale .....	38
Correzione della messa a fuoco .....	39
Regolazione del volume .....	39
Selezione della qualità di proiezione (Selezione del modo colore) .....	39
Impostazione di Diaframma autom. ....	40
Modifica del Rapporto aspetto dell'immagine proiettata .....	41
Metodi di cambio .....	41
Modifica del modo proporzioni .....	42

### Funzioni Utili

#### Funzioni di proiezione ..... 45

Proiezione di immagini 3D .....	45
Preparazione della visione delle immagini 3D. ....	45
Segnali 3D supportati .....	45
Metodi per vedere delle immagini 3D. ....	45
Area di visualizzazione delle immagini 3D. ....	46
Avvertenze relative alla visione di immagini 3D .....	46

Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute) . . . . .	48	Letture degli indicatori . . . . .	71
Blocco dell'immagine (Freeze) . . . . .	49	Problemi non segnalati dagli indicatori . . . . .	75
Ingrandimento di una parte dell'immagine (E-Zoom) . . . . .	50	Problemi relativi alle immagini . . . . .	76
<b>Funzioni di Sicurezza . . . . .</b>	<b>51</b>	Nessuna immagine visualizzata . . . . .	76
Gestione degli utenti (Protetto da password) . . . . .	51	Le immagini in movimento non vengono visualizzate . . . . .	77
Tipi di opzioni Protetto da password . . . . .	51	La proiezione si interrompe automaticamente . . . . .	77
Impostazione dell'opzione Protetto da password . . . . .	51	Viene visualizzato il messaggio Non Supportato . . . . .	77
Immissione della password . . . . .	52	Viene visualizzato il messaggio Segnale Assente . . . . .	78
Limitazione delle funzioni (Blocco funzionamento) . . . . .	53	Non è possibile visualizzare immagini 3D . . . . .	78
Blocco di sicurezza . . . . .	55	Le immagini sono disturbate, sfocate o distorte . . . . .	79
Installazione del blocco del cavo . . . . .	55	Le immagini sono interessate da interferenze o distorsioni . . . . .	79
<b>Monitoraggio e controllo . . . . .</b>	<b>56</b>	Una parte grande o piccola dell'immagine risulta tagliata, il formato non è corretto oppure l'immagine risulta invertita . . . . .	80
Comandi ESC/VP21 . . . . .	56	I colori delle immagini non sono corretti . . . . .	81
Prima di iniziare . . . . .	56	Le immagini risultano scure . . . . .	81
Elenco dei comandi . . . . .	56	Problemi che si verificano all'avvio della proiezione . . . . .	81
Protocollo di comunicazione . . . . .	57	Il proiettore non si accende . . . . .	81
<b>Menu Configurazione</b>		Uno dei proiettori non è acceso, oppure i proiettori non sono stati collegati . . . . .	82
<b>    Uso del menu Configurazione . . . . .</b>	<b>59</b>	Problemi di altro tipo . . . . .	83
<b>    Elenco delle Funzioni . . . . .</b>	<b>60</b>	Non viene emesso alcun suono o il suono emesso è debole . . . . .	83
Tabella del menu Configurazione . . . . .	60	Il telecomando non funziona . . . . .	84
Menu Immagine . . . . .	61	Se si desidera cambiare la lingua usata nei messaggi e nei menu . . . . .	84
Menu Segnale . . . . .	62	<b>Manutenzione</b>	
Menu Impostazioni . . . . .	64	<b>    Pulizia . . . . .</b>	<b>86</b>
Menu Avanzate . . . . .	65	Pulizia della superficie del proiettore . . . . .	86
Menu Informazioni (solo visualizzazione) . . . . .	66	Pulizia dell'obiettivo . . . . .	86
Menu Reset . . . . .	67	Pulizia del polarizzatore . . . . .	86
<b>    Risoluzione dei Problemi</b>		Pulizia degli occhiali 3D . . . . .	86
<b>        Utilizzo della Guida . . . . .</b>	<b>69</b>	Pulizia del filtro dell'aria . . . . .	87
<b>        Soluzione dei problemi . . . . .</b>	<b>71</b>	<b>    Sostituzione dei Materiali di Consumo . . . . .</b>	<b>88</b>
		Sostituzione della lampada . . . . .	88
		Periodo di sostituzione della lampada . . . . .	88
		Procedura di sostituzione della lampada . . . . .	88
		Azzeramento delle Ore della Lampada . . . . .	92

Sostituzione del filtro dell'aria . . . . .	92
Periodo di sostituzione del filtro dell'aria . . . . .	92
Procedura di sostituzione del filtro dell'aria . . . . .	92

<b>Indice</b> . . . . .	<b>111</b>
-------------------------	------------

## Appendice

---

### **Annullamento del Modo Stack e successivo utilizzo di un proiettore . . . . . 95**

Accensione di un solo proiettore in configurazione impilata . . . . .	95
Accensione unicamente del master . . . . .	95
Accensione unicamente dello slave . . . . .	95
Annullamento della configurazione impilata e utilizzo di un solo proiettore . . . . .	95

### **Accessori Opzionali e Materiali di Consumo . . . . . 97**

Accessori opzionali . . . . .	97
Materiali di consumo . . . . .	98

### **Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione . . . . . 99**

Distanza di proiezione . . . . .	99
----------------------------------	----

### **Schermi dei monitor supportati . . . . . 101**

Risoluzioni Supportate . . . . .	101
Segnali del computer (RGB analogico) . . . . .	101
Video Component . . . . .	101
Video composito . . . . .	101
Segnale di ingresso dalla porta HDMI . . . . .	101
Segnale di ingresso in 3D . . . . .	102

### **Specifiche . . . . . 103**

Specifiche Generiche del Proiettore . . . . .	103
---	-----

### **Aspetto . . . . . 106**

### **Glossario . . . . . 107**

### **Note Generali . . . . . 109**

Informazioni sulle indicazioni . . . . .	109
Marchi e copyright . . . . .	110



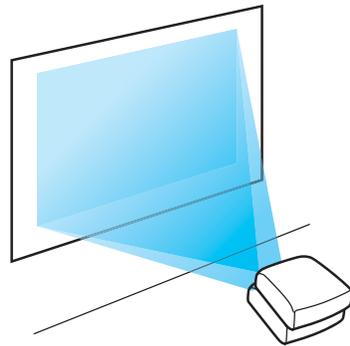
# Introduzione

Questo capitolo illustra le caratteristiche del proiettore e i nomi delle parti.

## Impilare due proiettori

Due proiettori sono impilati l'uno sopra l'altro per proiettare un'unica immagine. Facendo ricorso a questa forma di proiezione con apparecchi impilati, si può ottenere un'immagine più nitida e luminosa.

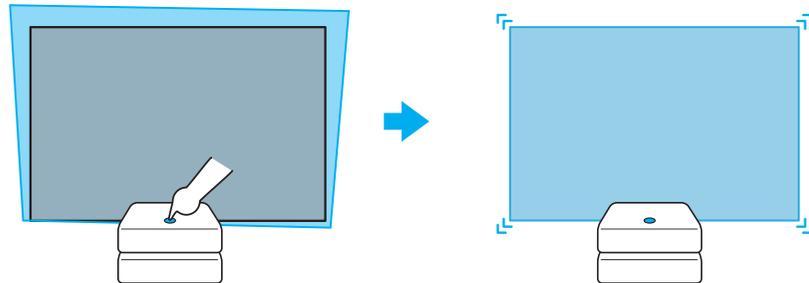
Dal momento che i proiettori sono collegati, è possibile gestirli come se fossero un unico apparecchio.



## Agevole sovrapposizione di due immagini

L'apparecchio è dotato di una funzione che consente un'agevole sovrapposizione di due immagini. Vedere quanto esposto di seguito per effettuare la prima sovrapposizione di immagini dopo l'installazione.

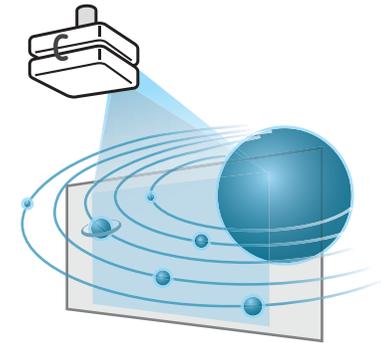
☛ *Manuale di avvio*



## Proiezione di immagini 3D realistiche

È possibile proiettare sbalorditivi contenuti 3D da supporti come dischi Blu-ray 3D o videogiochi 3D. Per guardare le immagini 3D sono necessari gli occhiali 3D in dotazione o opzionali (ELPGS02A/ELPGS02B) e uno schermo argenteo normalmente reperibile in commercio.

☛ "Proiezione di immagini 3D" [p.45](#)

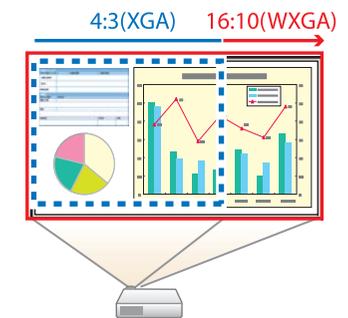


## Funzioni utili per la proiezione di immagini

### Aumento dei contenuti di proiezione su schermi panoramici (WXGA)

Se lo schermo LCD del computer presenta una risoluzione 16:10 WXGA, è possibile proiettare l'immagine con lo stesso aspetto. È possibile utilizzare lavagne bianche e schermi con formato orizzontale.

☛ "Modifica del Rapporto aspetto dell'immagine proiettata" [p.41](#)



### Uso ottimale del telecomando

È possibile utilizzare il telecomando per eseguire operazioni quali l'ingrandimento parziale dell'immagine.

☛ "Ingrandimento di una parte dell'immagine (E-Zoom)" [p.50](#)

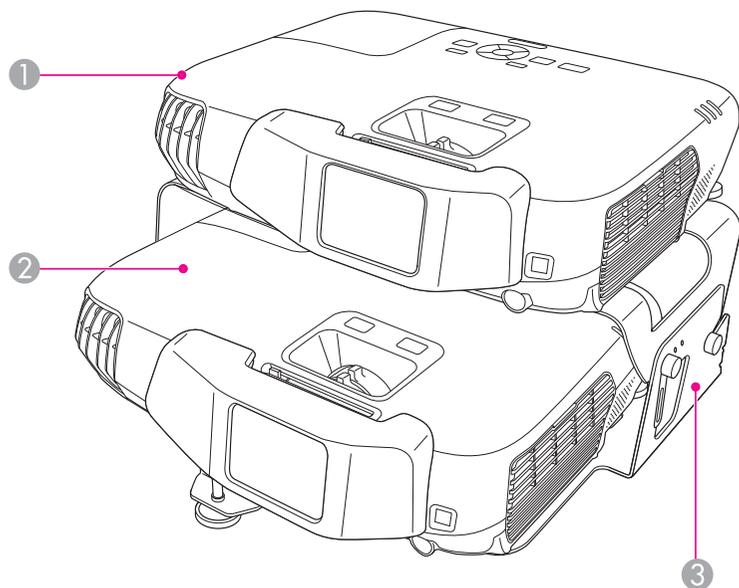
- ☛ "Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)"  
[p.48](#)

## Funzioni di sicurezza migliorate

- **Funzione Protetto da password per limitare e gestire il numero di utenti**  
L'impostazione di una password consente di limitare il numero di utenti del proiettore.
  - ☛ "Gestione degli utenti (Protetto da password)" [p.51](#)
- **Funzione Blocco funzionamento per limitare il funzionamento dei tasti sul pannello di controllo**  
Questa opzione consente di evitare che persone senza autorizzazione cambino le impostazioni del proiettore in occasione di eventi, incontri scolastici e così via.
  - ☛ "Limitazione delle funzioni (Blocco funzionamento)" [p.53](#)
- **Dotato di svariati dispositivi antifurto**  
Il proiettore è dotato dei tipi di dispositivi di sicurezza antifurto seguenti.
  - Slot di sicurezza
  - Punto di installazione del cavo di sicurezza
  - ☛ "Blocco di sicurezza" [p.55](#)

## Configurazione dispositivo

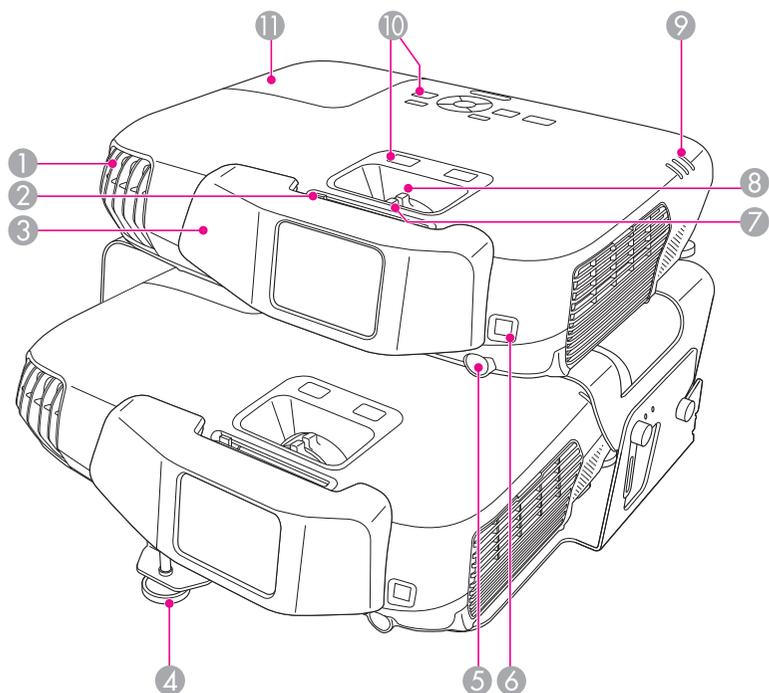
Il dispositivo è costituito da due proiettori.



## Vista Anteriore/Superiore

Nell'esempio seguente viene utilizzato il master. Lo slave esegue le medesime operazioni.

Nome	Funzione
<b>1 Master</b>	Comanda lo slave e combina due proiettori. È possibile eseguire le operazioni del proiettore dal pannello di controllo del master o guidandole con il telecomando. Alla base del master è attaccato un adesivo contrassegnato dal n. "1".
<b>2 Slave</b>	Quando si mette in funzione il master, lo slave esegue le medesime operazioni. Alla base dello slave è attaccato un adesivo contrassegnato dal n. "2".
<b>3 Supporto per impilatura</b>	Questo supporto consente di installare il master e lo slave in configurazione impilata.

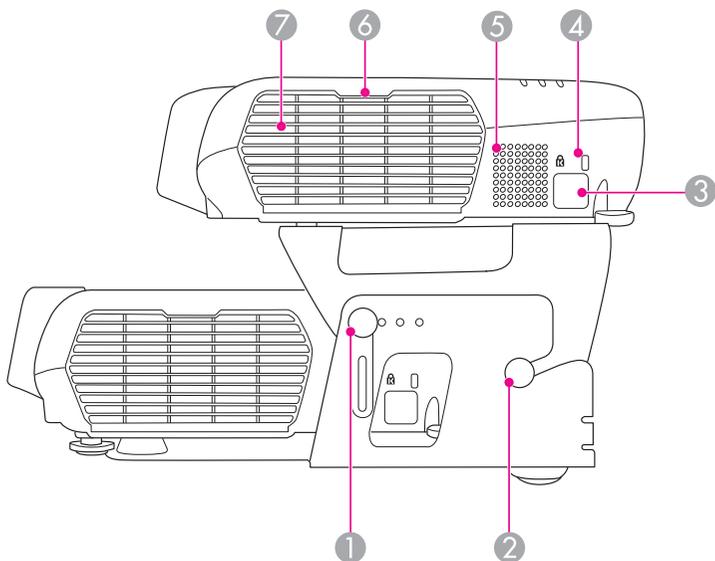


Nome	Funzione
1 <b>Sfiatatoio dell'aria</b>	Sfiatatoio per l'aria utilizzato per raffreddare l'interno del proiettore. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>⚠ Attenzione</b></p> <p>Durante la proiezione, non avvicinare il viso o le mani allo sfiatatoio dell'aria. Allo stesso modo, non avvicinarvi oggetti che possano deformarsi o danneggiarsi. L'aria calda che fuoriesce dallo sfiatatoio dell'aria può causare ustioni, deformazioni ai materiali o incidenti.</p> </div>

Nome	Funzione
2 <b>Pomello della guida di A/V mute</b>	Fare scivolare il pomello per aprire e chiudere la guida di A/V Mute. Chiudendo la guida di A/V mute durante la proiezione, l'immagine viene nascosta e l'audio silenziato. 🖱 "Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)" <a href="#">p.48</a>
3 <b>Polarizzatore</b>	Per la visione delle immagini 3D. Per maggiori informazioni sul collegamento del polarizzatore, vedere di seguito. 🖱 <a href="#">Manuale di avvio</a>
4 <b>Piedino anteriore regolabile</b>	Quando il proiettore viene appoggiato su una superficie, per esempio una scrivania, allungare il piedino per regolare la posizione dell'immagine. 🖱 "Regolazione della posizione dell'immagine" <a href="#">p.38</a>
5 <b>Ricevitore remoto</b>	Riceve i segnali dal telecomando.
6 <b>Sensore</b>	Questo sensore consente il posizionamento di due immagini una sopra l'altra.
7 <b>Anello di regolazione della messa a fuoco</b>	Regola la messa a fuoco dell'immagine. 🖱 "Correzione della messa a fuoco" <a href="#">p.39</a>
8 <b>Anello di regolazione dello zoom</b>	Regola le dimensioni dell'immagine. 🖱 "Regolazione delle dimensioni dell'immagine" <a href="#">p.38</a>
9 <b>Indicatore</b>	Indica lo stato del proiettore. 🖱 "Lettura degli indicatori" <a href="#">p.71</a>
10 <b>Pannello di Controllo</b>	Permette di comandare il proiettore. 🖱 "Pannello di controllo" <a href="#">p.14</a>
11 <b>Coperchio della lampada</b>	Aprire per sostituire la lampada del proiettore. 🖱 "Sostituzione della lampada" <a href="#">p.88</a>

## Vista laterale

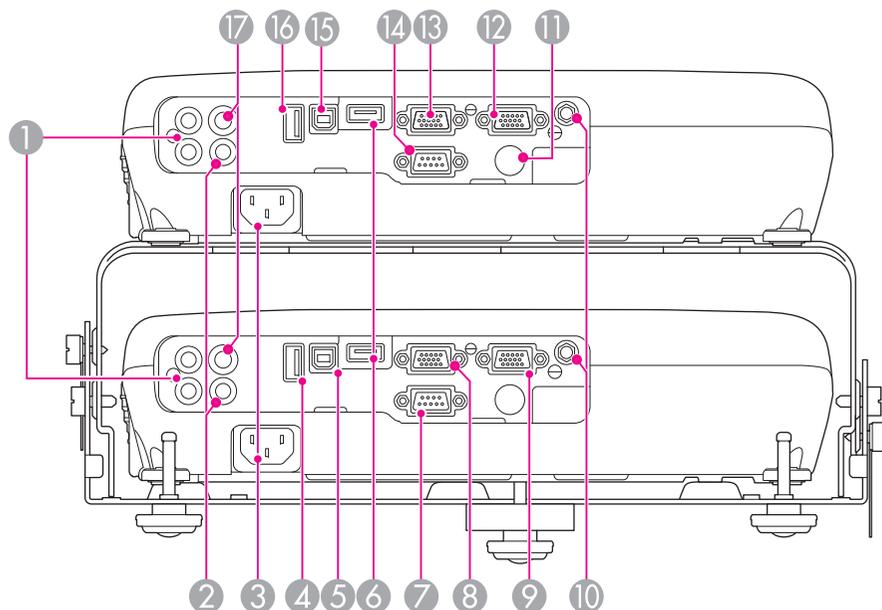
Nell'esempio seguente viene utilizzato il master. Lo slave esegue le medesime operazioni.



Nome	Funzione
1 <b>Elemento di regolazione dell'angolazione dei proiettori impilati</b>	Consente di regolare l'angolo di proiezione del master in base alla distanza di proiezione. ☛ <a href="#">Manuale di avvio</a>
2 <b>Connettore supporto per impilatura</b>	Consente di collegare il supporto; le viti lo mantengono in posizione. ☛ <a href="#">Manuale di avvio</a>
3 <b>Punto di installazione del cavo di sicurezza</b>	Fare passare un blocco del cavo disponibile in commercio attraverso questo punto e fissarlo in posizione. ☛ "Installazione del blocco del cavo" <a href="#">p.55</a>

Nome	Funzione
4 <b>Slot di sicurezza</b>	Lo slot di sicurezza è compatibile con il sistema di sicurezza Microsaver prodotto da Kensington. ☛ "Blocco di sicurezza" <a href="#">p.55</a>
5 <b>Diffusore</b>	Emette l'audio.
6 <b>Coperchio del filtro dell'aria</b>	Inserire un dito per aprire il coperchio del filtro dell'aria. ☛ "Sostituzione del filtro dell'aria" <a href="#">p.92</a>
7 <b>Preso dell'aria (filtro dell'aria)</b>	Cattura l'aria per raffreddare l'interno del proiettore. ☛ "Pulizia del filtro dell'aria" <a href="#">p.87</a>

## Retro

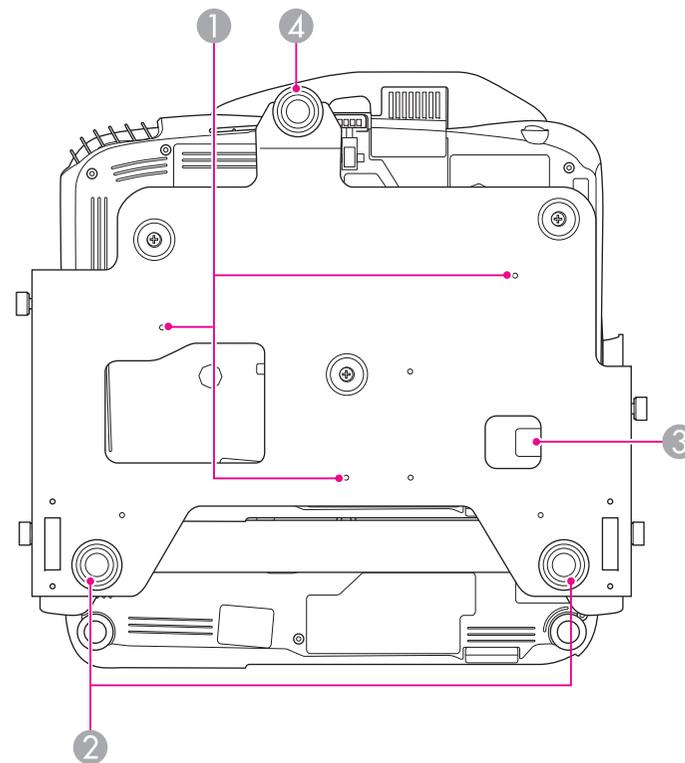


Nome	Funzione
① <b>Porta Audio-L/R</b>	Consente l'ingresso audio da apparecchiature collegate alla porta Computer, alla porta S-Video o alla porta Video.
② <b>porta Video</b>	Riceve i segnali video composito provenienti dalle sorgenti video. Facendo ricorso a uno sdoppiatore, è possibile consentire l'ingresso di segnali per il master e lo slave attraverso la porta Video.
③ <b>Ingresso alimentazione</b>	Consente di collegare il cavo di alimentazione al proiettore. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" p.34
④ <b>porta USB(TypeA)</b>	Questa porta non può essere utilizzata sullo slave.

Nome	Funzione
⑤ <b>porta USB(TypeB)</b>	Consente di collegare un cavo USB alla porta USB(TypeA) (④) del master. Questa porta viene utilizzata per comandare le operazioni dello slave dal master.
⑥ <b>porta HDMI</b>	Consente l'ingresso dei segnali video da apparecchiature video e computer compatibili HDMI. Facendo ricorso a uno sdoppiatore, è possibile consentire l'ingresso di segnali per il master e lo slave attraverso la porta HDMI. Il proiettore è compatibile con <u>HDCP</u> ▶▶.
⑦ <b>Porta RS-232C</b>	Questa porta non può essere utilizzata sullo slave.
⑧ <b>porta Computer1</b>	Immette i segnali delle immagini provenienti da un computer e i segnali video component provenienti da altre sorgenti video. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si fa uso di uno sdoppiatore Collegare un cavo per computer allo sdoppiatore.</li> <li>• Quando non si fa uso di uno sdoppiatore Collegare un cavo per computer alla porta Monitor Out/Computer2(⑫) del master.</li> </ul>
⑨ <b>Porta Monitor Out/Computer2</b>	Trasmette ingressi di segnali analogici RGB dalla porta Computer1 a un monitor esterno. Non è possibile trasmettere ingressi di segnali da altre porte o da altri segnali video Component.
⑩ <b>Porta Audio Out</b>	Trasmette l'audio dall'immagine attualmente proiettata a un altoparlante esterno.
⑪ <b>Ricevitore remoto</b>	Riceve i segnali dal telecomando.
⑫ <b>Porta Monitor Out/Computer2</b>	Collegare un cavo per computer alla porta Computer1 (⑧) dello slave. (Soltanto se non si sta utilizzando uno sdoppiatore mentre si proietta un'immagine dal computer.)
⑬ <b>porta Computer1</b>	Immette i segnali delle immagini provenienti da un computer e i segnali video component provenienti da altre sorgenti video.

Nome	Funzione
14 <b>porta RS-232C</b>	Quando il proiettore viene controllato da un computer, collegare il computer utilizzando il cavo RS-232C. Questa porta deve venire utilizzata per il controllo e non deve essere utilizzata per operazioni ordinarie. ☛ "Comandi ESC/VP21" p.56
15 <b>porta USB(TypeB)</b>	Questa porta non può essere utilizzata sul master.
16 <b>porta USB(TypeA)</b>	Consente di collegare un cavo USB alla porta USB(TypeB) (5) dello slave. Questa porta viene utilizzata per comandare le operazioni dello slave dal master.
17 <b>Porta S-Video</b>	Consente l'ingresso dei segnali S-Video provenienti dalle sorgenti video. Facendo ricorso a uno sdoppiatore, è possibile consentire l'ingresso di segnali per il master e lo slave attraverso la porta S-Video.

## Base

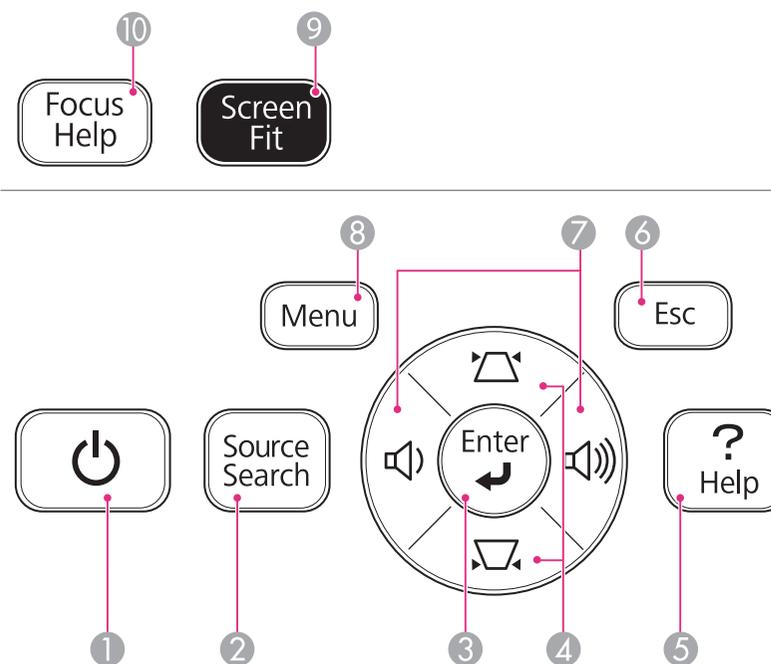


Nome	Funzione
1 <b>Punti di fissaggio del montaggio a soffitto (tre punti)</b>	Fissare il supporto per Montaggio a soffitto opzionale a questi punti per installare i proiettori sul soffitto. ☛ "Installazione del proiettore" p.21 ☛ "Accessori opzionali" p.97

Nome	Funzione
2 <b>Piedino posteriore</b>	<p>Quando si installa il proiettore su una superficie, per esempio una scrivania, ruotare il piedino in modo da allungarlo e accorciarlo per regolare l'inclinazione orizzontale.</p> <p>☛ "Regolazione dell'inclinazione orizzontale" p.38</p> <p>Per maggiori informazioni sul collegamento dei piedini posteriori, vedere di seguito.</p> <p>☛ <i>Manuale di avvio</i></p>
3 <b>Punto di installazione del cavo di sicurezza</b>	<p>Fare passare un blocco del cavo disponibile in commercio attraverso questo punto e fissarlo in posizione.</p> <p>☛ "Installazione del blocco del cavo" p.55</p>
4 <b>Piedino anteriore regolabile</b>	<p>Quando il proiettore viene appoggiato su una superficie, per esempio una scrivania, allungare il piedino per regolare la posizione dell'immagine.</p> <p>☛ "Regolazione della posizione dell'immagine" p.38</p> <p>Per maggiori informazioni sul collegamento del piedino anteriore, vedere di seguito.</p> <p>☛ <i>Manuale di avvio</i></p>

## Pannello di controllo

È possibile eseguire le operazioni del proiettore dal pannello di controllo del master. Quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata non è possibile usare il pannello di controllo dello slave.

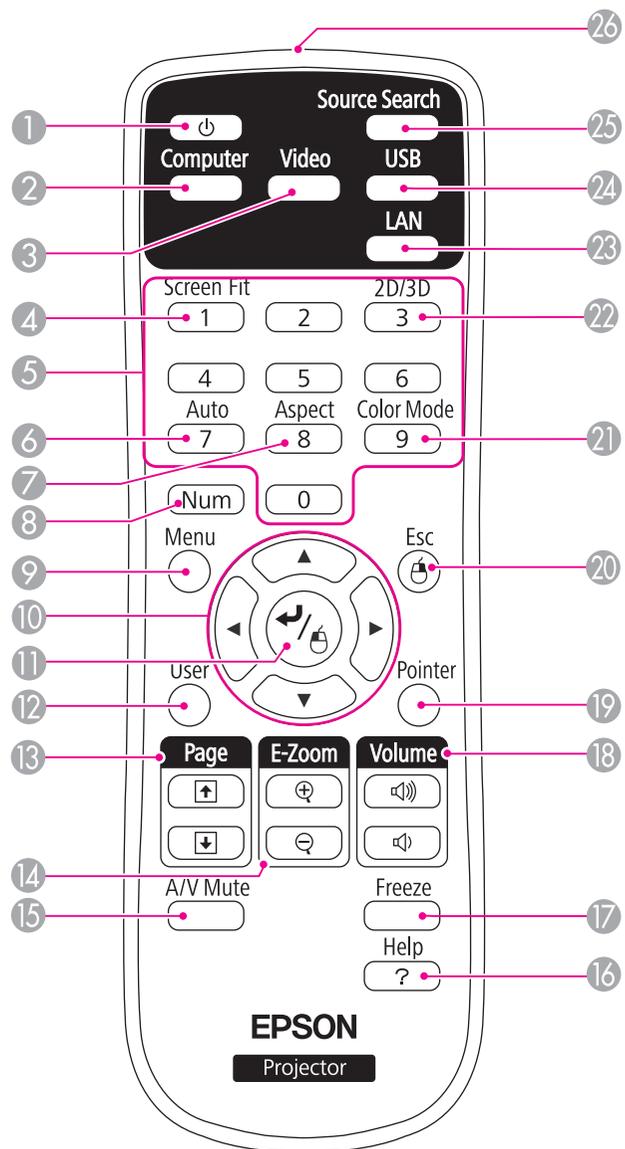


Nome	Funzione
1 <b>Tasto [Power]</b>	<p>Consente di accendere e di spegnere il proiettore.</p> <p>☛ "Dall'installazione alla proiezione" p.34</p>
2 <b>Tasto [Source Search]</b>	<p>Passa alla sorgente di ingresso successiva che trasmette un'immagine.</p> <p>☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" p.36</p>

Nome	Funzione
3 <b>Tasto [Enter]</b> [↵]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando è visualizzato il menu Configurazione o una schermata della Guida, consente di confermare la selezione corrente e di passare al livello successivo.</li> <li>Se premuto durante la proiezione di segnali analogici RGB dalla porta Computer, è possibile ottimizzare automaticamente Tracking, Sync. e Posizione.</li> </ul>
4 <b>Tasti [△][▽]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se premuti durante la visualizzazione del menu Configurazione o di una schermata della Guida, consentono di selezionare le voci di menu e i valori di impostazione.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>"Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> <li>"Utilizzo della Guida" <a href="#">p.69</a></li> </ul> </li> </ul>
5 <b>Tasto [Help]</b>	Visualizza e chiude la schermata della Guida, che contiene informazioni sulla risoluzione di eventuali problemi. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizzo della Guida" <a href="#">p.69</a></li> </ul>
6 <b>Tasto [Esc]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interrompe la funzione corrente.</li> <li>Se premuto durante la visualizzazione del menu Configurazione, passa al livello del menu precedente.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>"Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> </ul> </li> </ul>
7 <b>Tasti [⏪][⏩]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regola il volume dell'altoparlante.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>[⏩] Alza il volume.</li> <li>[⏪] Abbassa il volume.</li> <li>"Regolazione del volume" <a href="#">p.39</a></li> </ul> </li> <li>Se premuti durante la visualizzazione del menu Configurazione o di una schermata della Guida, consentono di selezionare le voci di menu e i valori di impostazione.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>"Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> <li>"Utilizzo della Guida" <a href="#">p.69</a></li> </ul> </li> </ul>
8 <b>Tasto [Menu]</b>	Visualizza e chiude il menu Configurazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> </ul>

Nome	Funzione
9 <b>Tasto [Screen Fit]</b>	Consente di regolare l'immagine in modo che le due immagini siano sovrapposte correttamente. Vedere quanto esposto di seguito per effettuare la prima sovrapposizione di immagini dopo l'installazione. <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Manuale di avvio</a></li> </ul>
10 <b>Tasto [Focus Help]</b>	Non è possibile usare questo tasto quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata.

## Telecomando



	Nome	Funzione
①	<b>Tasto [Power]</b>	Consente di accendere e di spegnere il proiettore. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" p.34
②	<b>Tasto [Computer]</b>	Consente di passare alle immagini in uscita da ciascuna porta Computer.
③	<b>Tasto [Video]</b>	A ogni pressione del tasto, l'immagine si sposta ciclicamente attraverso le porte S-Video, Video, e HDMI.
④	<b>Tasto [Screen Fit]</b>	Consente di regolare l'immagine in modo che le due immagini siano sovrapposte correttamente. Vedere quanto esposto di seguito per effettuare la prima sovrapposizione di immagini dopo l'installazione. ☛ <i>Manuale di avvio</i>
⑤	<b>Tasti numerici</b>	Inserimento della password. ☛ "Impostazione dell'opzione Protetto da password" p.51
⑥	<b>Tasto [Auto]</b>	Se premuto durante la proiezione di segnali analogici RGB dalla porta Computer, è possibile ottimizzare automaticamente Tracking, Sync. e Posizione.
⑦	<b>Tasto [Aspect]</b>	Ogni volta che si preme il tasto, viene modificata la modalità delle proporzioni. ☛ "Modifica del Rapporto aspetto dell'immagine proiettata" p.41
⑧	<b>Tasto [Num]</b>	Tenere premuto questo tasto e premere i tasti numerici per inserire password e numeri. ☛ "Impostazione dell'opzione Protetto da password" p.51
⑨	<b>Tasto [Menu]</b>	Visualizza e chiude il menu Configurazione. ☛ "Uso del menu Configurazione" p.59
⑩	<b>Tasti [Left Arrow][Right Arrow][Up Arrow][Down Arrow]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se premuti durante la visualizzazione del menu Configurazione o di una schermata della Guida, consentono di selezionare le voci di menu e i valori di impostazione.</li> <li>☛ "Uso del menu Configurazione" p.59</li> </ul>

Nome	Funzione
11 <b>Tasto [↵]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando è visualizzato il menu Configurazione o una schermata della Guida, consente di confermare la selezione corrente e di passare al livello successivo.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> </ul> </li> </ul>
12 <b>Tasto [User]</b>	Selezionare una voce usata frequentemente tra le quattro disponibili nel menu Configurazione e assegnarla a questo tasto. Premendo il tasto [User], viene visualizzata la schermata di selezione/regolazione della voce di menu assegnata, che permette di effettuare rapidamente impostazioni/regolazioni con una semplice operazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Menu Impostazioni" <a href="#">p.64</a></li> </ul>
13 <b>Tasti [Page] [↑][↓]</b>	Non è possibile usare questi tasti quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata.
14 <b>Tasti [E-Zoom] [⊕][⊖]</b>	Ingrandiscono o riducono l'immagine senza modificare le dimensioni di proiezione. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Ingrandimento di una parte dell'immagine (E-Zoom)" <a href="#">p.50</a></li> </ul>
15 <b>Tasto [A/V Mute]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attiva o disattiva il video e l'audio.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)" <a href="#">p.48</a></li> </ul> </li> <li>È possibile modificare il modo di Proiezione come segue premendo il tasto per circa cinque secondi.                     <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Front. ↔ Front./Soffitto</b></li> <li><b>Retro ↔ Retro/Soffitto</b></li> </ul> </li> </ul>
16 <b>Tasto [Help]</b>	Visualizza e chiude la schermata della Guida, che contiene informazioni sulla risoluzione di eventuali problemi. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Utilizzo della Guida" <a href="#">p.69</a></li> </ul>
17 <b>Tasto [Freeze]</b>	La visualizzazione delle immagini viene interrotta o ripresa. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Blocco dell'immagine (Freeze)" <a href="#">p.49</a></li> </ul>
18 <b>Tasti [Volume] [⏮][⏭]</b>	[⏮] Abbassa il volume. [⏭] Alza il volume. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Regolazione del volume" <a href="#">p.39</a></li> </ul>

Nome	Funzione
19 <b>Tasto [Pointer]</b>	Non è possibile usare questo tasto quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata.
20 <b>Tasto [Esc]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Interrompe la funzione corrente.</li> <li>Se premuto durante la visualizzazione del menu Configurazione, consente di passare al livello precedente.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Uso del menu Configurazione" <a href="#">p.59</a></li> </ul> </li> </ul>
21 <b>Tasto [Color Mode]</b>	A ogni pressione del tasto, cambia il Modo colore. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Selezione della qualità di proiezione (Selezione del modo colore)" <a href="#">p.39</a></li> </ul>
22 <b>Tasto [2D/3D]</b>	A ogni pressione del tasto, la modalità cambia passando a 2D o 3D. All'ingresso di un segnale 3D si passa in modalità 3D. Se l'ingresso di un segnale 3D avviene mentre la configurazione è sulla modalità 2D, l'immagine viene proiettata in 2D.
23 <b>Tasto [LAN]</b>	Questo tasto non può essere utilizzato sul proiettore.
24 <b>Tasto [USB]</b>	Non è possibile usare questo tasto quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata.
25 <b>Tasto [Source Search]</b>	Passa alla sorgente di ingresso successiva che trasmette un'immagine. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" <a href="#">p.36</a></li> </ul>
26 <b>Area di emissione della luce del telecomando</b>	Trasmette i segnali del telecomando.

## Sostituzione delle batterie del telecomando

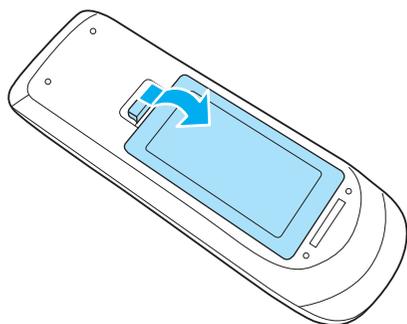
Se si riscontrano ritardi nella reazione del telecomando o se non funziona più dopo averlo utilizzato per un certo periodo di tempo, è probabile che le batterie si stiano scaricando. In questo caso, sostituirle con batterie nuove. Tenere a disposizione due batterie AA al manganese o alcaline. Non è possibile utilizzare altre batterie a eccezione di quelle AA al manganese o alcaline.

### Attenzione

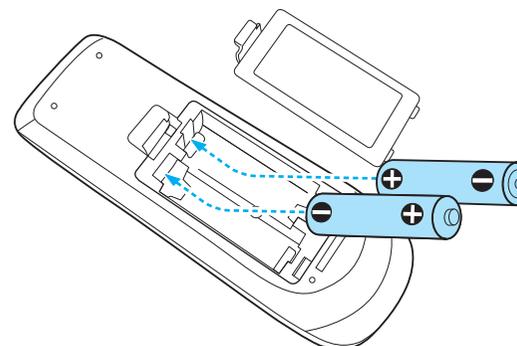
Leggere le seguenti istruzioni prima di maneggiare le batterie.

 [Istruzioni sulla sicurezza](#)

- 1** Rimuovere il coperchio della batteria.  
Tenendo premuto il gancio del coperchio del vano batteria, spingere il coperchio verso l'alto.



- 2** Sostituire le batterie usate con batterie nuove.

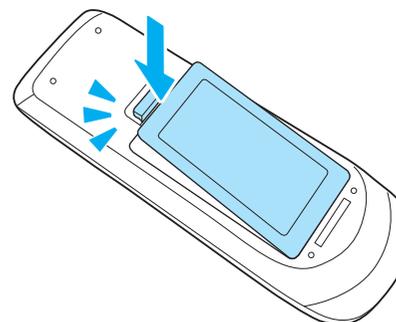


### Attenzione

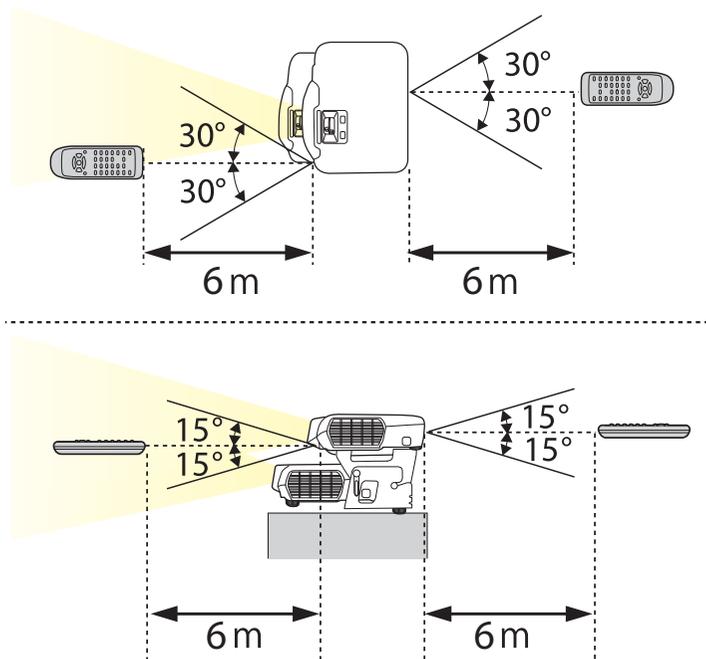
Verificare la posizione dei simboli (+) e (-) all'interno del vano batterie per accertarsi che siano inserite correttamente.

Se le batterie non vengono utilizzate correttamente, possono esplodere o perdere liquido, causando incendi, infortuni o danni al prodotto.

- 3** Riposizionare il coperchio delle batterie.  
Premere il coperchio del vano batteria finché non rimane bloccato in posizione con uno scatto.



## Portata di funzionamento del telecomando





## Preparazione del proiettore

Questo capitolo spiega come installare il proiettore e collegare le sorgenti di proiezione.

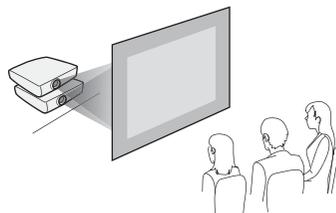
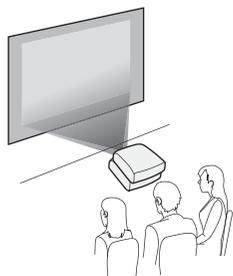
## Metodi di Installazione

Prima di eseguire l'installazione, bisogna innanzitutto configurare il proiettore disposto in alto, poi quello posizionato in basso. Per maggiori informazioni sulla configurazione dei proiettori e sui metodi di installazione, vedere di seguito.

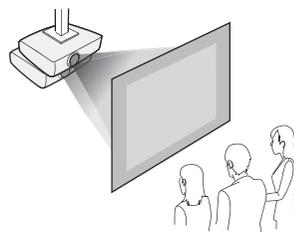
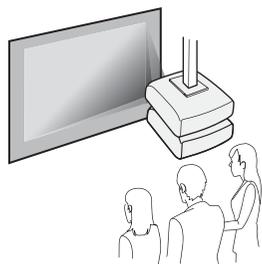
### *Manuale di avvio*

Il proiettore supporta i quattro seguenti metodi di proiezione. Installare il proiettore a seconda delle condizioni del luogo di installazione.

- Proiezione delle immagini dalla parte frontale dello schermo. (proiezione Front.)
- Proiezione delle immagini da dietro uno schermo traslucido. (proiezione Retro)



- Montaggio dei proiettori al soffitto e proiezione delle immagini da una posizione situata di fronte allo schermo. (Proiezione Front./Soffitto)
- Montaggio dei proiettori al soffitto e proiezione delle immagini da dietro uno schermo trasparente. (Proiezione Retro/Soffitto)



## **Avvertenza**

- Se si desidera installare il proiettore sul soffitto (montaggio a soffitto), occorre utilizzare un metodo di installazione particolare. Se non viene installato correttamente, il proiettore potrebbe cadere causando danni e lesioni.
- Se si utilizzano nastri adesivi per prevenire l'allentamento delle viti dei Punti di fissaggio del montaggio a soffitto oppure se sul proiettore si applicano sostanze quali lubrificanti o grassi, è possibile che il telaio si crepi e che si stacchi dal montaggio a soffitto. Ciò potrebbe causare gravi lesioni alle persone che si trovano sotto di esso e potrebbe danneggiare il proiettore. Per l'installazione o la regolazione del montaggio a soffitto, non utilizzare sostanze adesive per prevenire l'allentamento delle viti e non utilizzare grassi, lubrificanti e simili.
- Non coprire la presa o lo sfiatatoio dell'aria del proiettore. Se la presa o lo sfiatatoio vengono coperti, la temperatura interna potrebbe aumentare e causare un incendio.

## **Attenzione**

Non utilizzare il proiettore appoggiandolo su un lato poiché ciò potrebbe comprometterne il corretto funzionamento.



- Non è possibile visualizzare immagini 3D quando si effettua una proiezione su uno schermo da retroproiezione. Per visualizzare immagini 3D, eseguire la proiezione sulla parte anteriore di uno schermo argento progettato per immagini 3D passive.  
☛ "Accessori opzionali" [p.97](#)
- Se si desidera montare il proiettore sul soffitto, è necessario disporre di un Montaggio a soffitto opzionale.  
☛ "Accessori opzionali" [p.97](#)
- L'impostazione predefinita di Proiezione è **Front**. È possibile passare da **Front**. a **Retro** dal menu Configurazione.  
☛ **Avanzate - Proiezione** [p.65](#)
- È possibile cambiare il modo di Proiezione come segue premendo il tasto [A/V Mute] sul telecomando per circa cinque secondi.

**Front. ↔ Front./Soffitto**

**Retro ↔ Retro/Soffitto**

Il nome della porta, l'ubicazione e l'orientamento dei connettori dipendono dalla sorgente collegata.

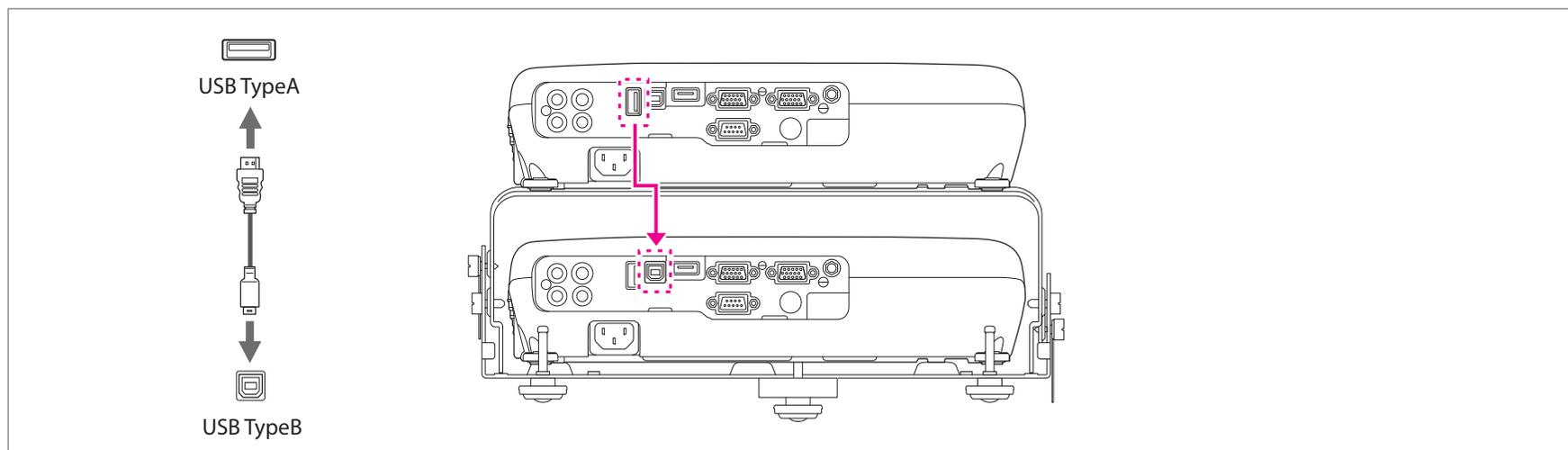
## Collegamento del master e dello slave

Per consentire che il master controlli le operazioni dello slave, è necessario collegare i due dispositivi con un cavo USB.

Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.



In una configurazione come quella sotto illustrata il proiettore posizionato in alto è il master e quello sottostante è lo slave. Quando i proiettori vengono installati sospesi a un soffitto, il proiettore posizionato in alto è lo slave e quello sottostante è il master.



## Collegamento di un computer

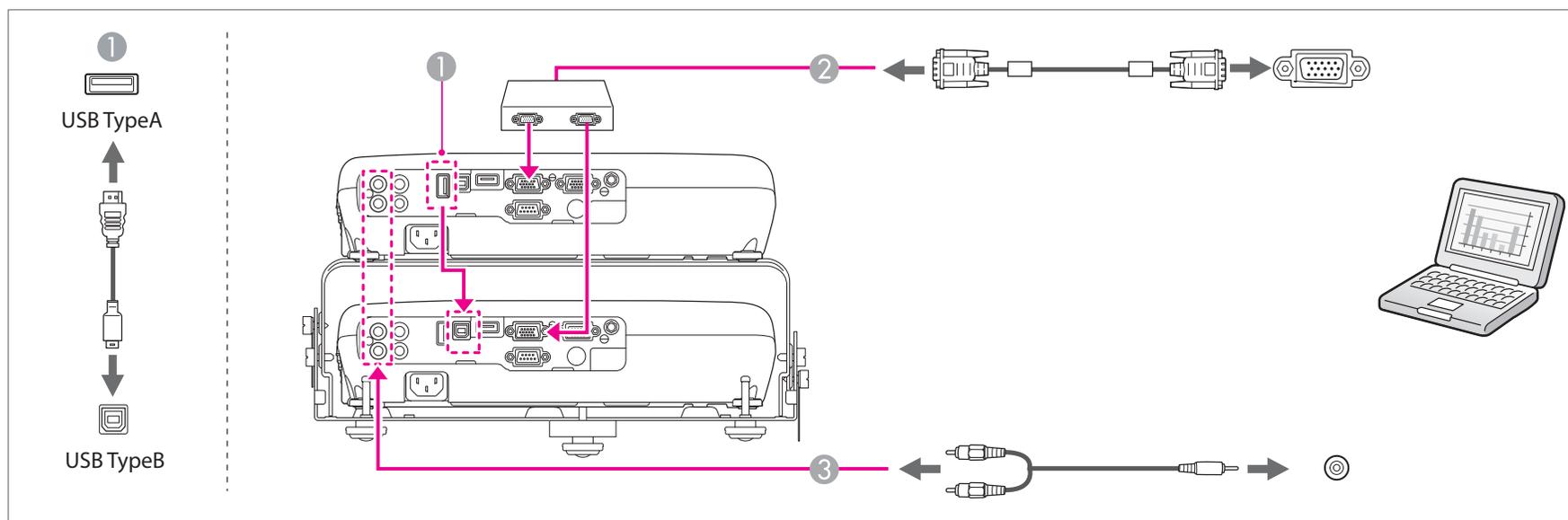
### Collegamento con cavi per computer



Preparare prima i seguenti elementi.

- Cavo USB (in dotazione)
- Cavi per computer (disponibili in commercio in confezioni da 3)
- Sdoppiatore che supporta i cavi per computer (disponibile localmente in commercio)
- Cavo audio (disponibile localmente in commercio) \*In caso di trasmissione audio

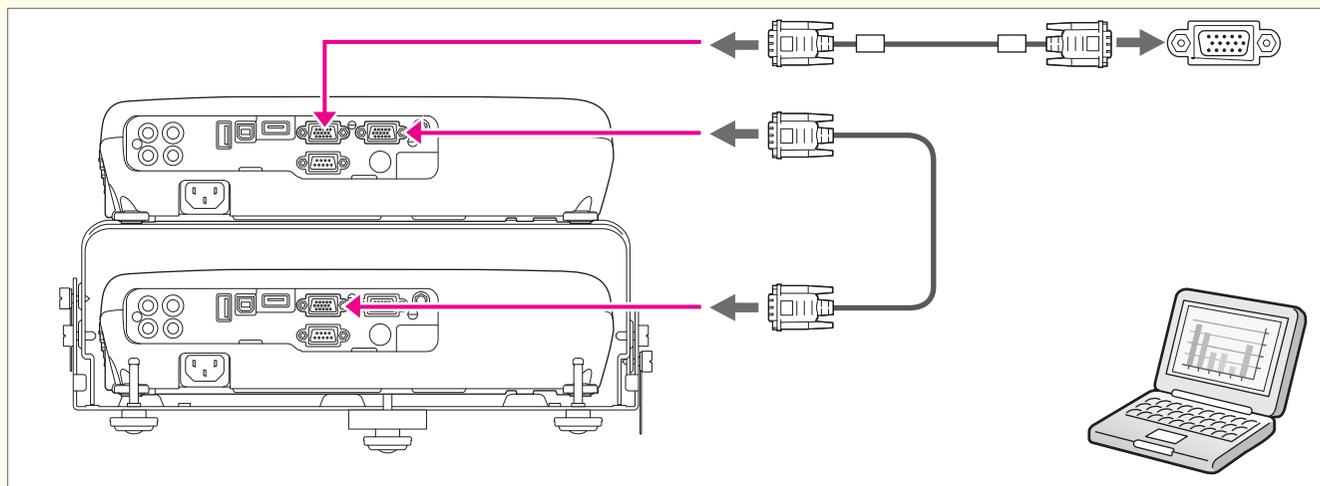
- 1 Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.
- 2 Collegare lo sdoppiatore alla porta di uscita del display del computer. Collegare le porte Computer1 di master e slave allo sdoppiatore con i cavi per computer.
- 3 Collegare la porta Audio-L/R del proiettore (master o slave) alla porta di uscita audio del computer con un cavo audio. Dal proiettore collegato si effettuano trasmissioni audio.





Per connessioni senza sdoppiatore eseguire le operazioni illustrate di seguito.

- Collegare la porta di uscita del display del computer alla porta Computer1 dello slave con un cavo per computer.
- Collegare la porta Monitor Out/Computer2 del master e la porta Computer1 dello slave con un cavo per computer.



È necessario impostare la **Porta Uscita monitor** su **Uscita monitor** nel menu Configurazione.

☛ **Avanzate - Funzionamento - Porta Uscita monitor** [p.65](#)

## Collegamento con cavi HDMI



Preparare prima i seguenti elementi.

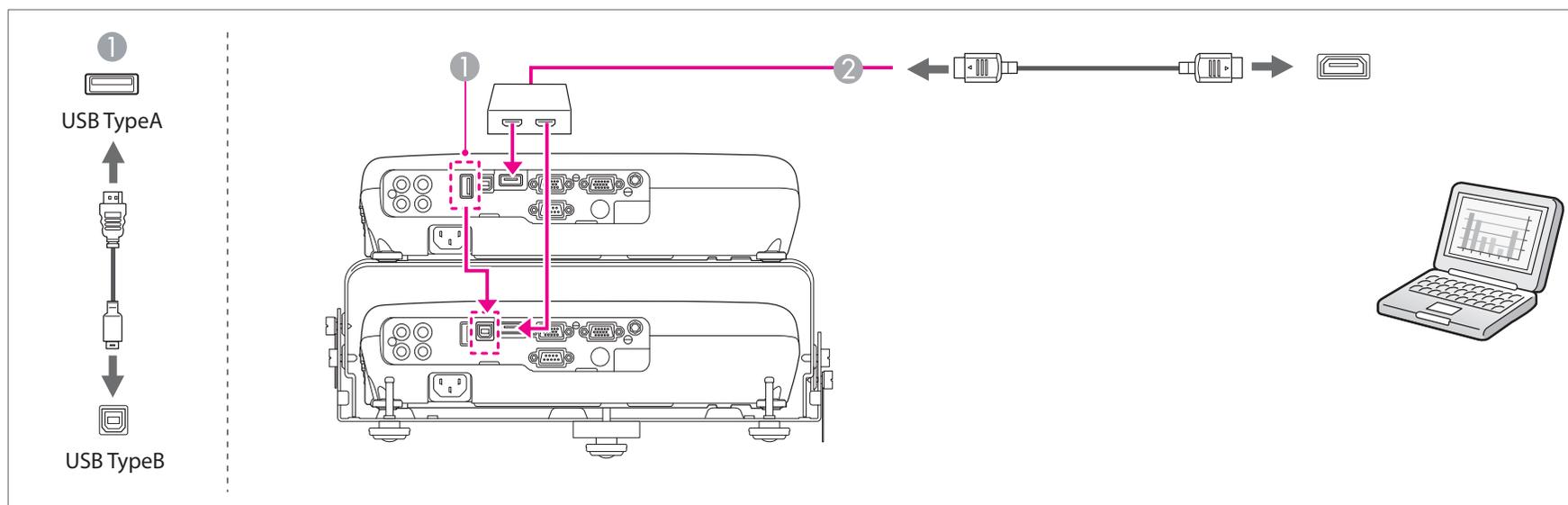
- Cavo USB (in dotazione)
- Cavi HDMI (disponibili in commercio in confezioni da 3)
- Sdoppiatore che supporta i cavi HDMI (disponibile in commercio)

① Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.

② Collegare la porta HDMI del computer allo sdoppiatore con un cavo HDMI.

Collegare le porte HDMI di master e slave allo sdoppiatore con i cavi HDMI.

È possibile inviare l'audio del computer con l'immagine proiettata.



## Collegamento delle sorgenti di immagine

È possibile effettuare il collegamento di lettori DVD, lettori di dischi Blu-ray, console per videogiochi ecc. Quando si collega un dispositivo 3D e si proiettano contenuti 3D, effettuare il collegamento facendo ricorso a un cavo HDMI e a uno sdoppiatore HDMI che supporta segnali 3D.

### Collegamento con cavi HDMI



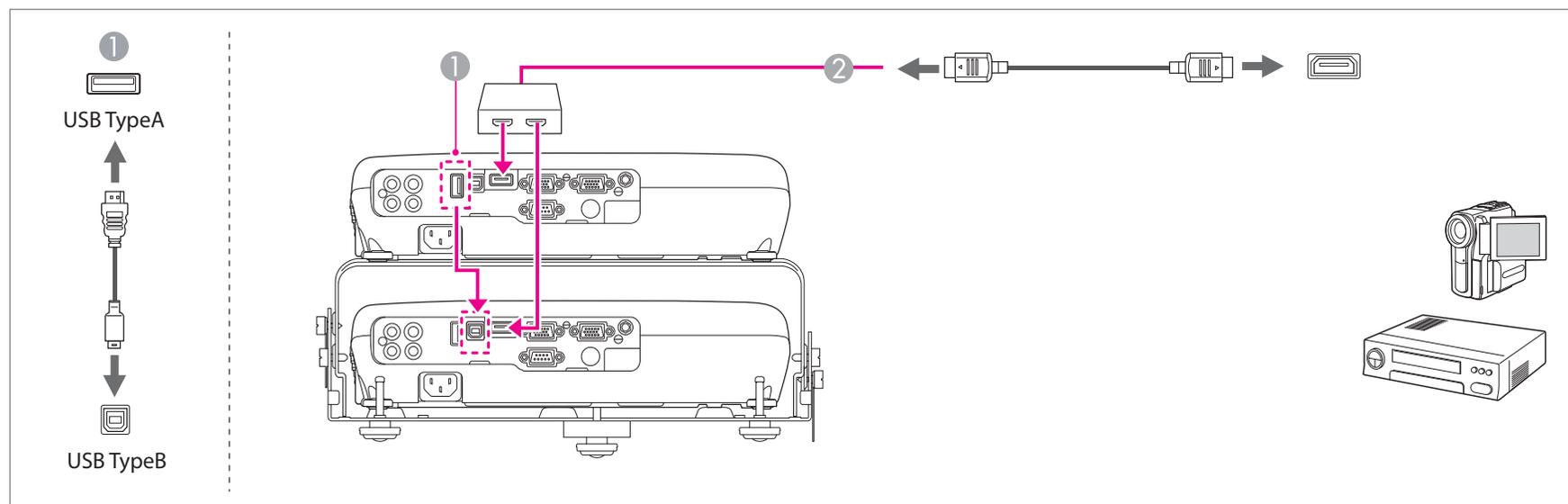
Preparare prima i seguenti elementi.

- Cavo USB (in dotazione)
- Cavi HDMI (disponibili in commercio in confezioni da 3)
- Sdoppiatore che supporta i cavi HDMI (disponibile in commercio)

- 1 Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.
- 2 Collegare la porta HDMI dell'apparecchiatura video allo sdoppiatore con un cavo HDMI.

Collegare le porte HDMI di master e slave allo sdoppiatore con i cavi HDMI.

È possibile inviare l'audio della sorgente di immagini con l'immagine proiettata.



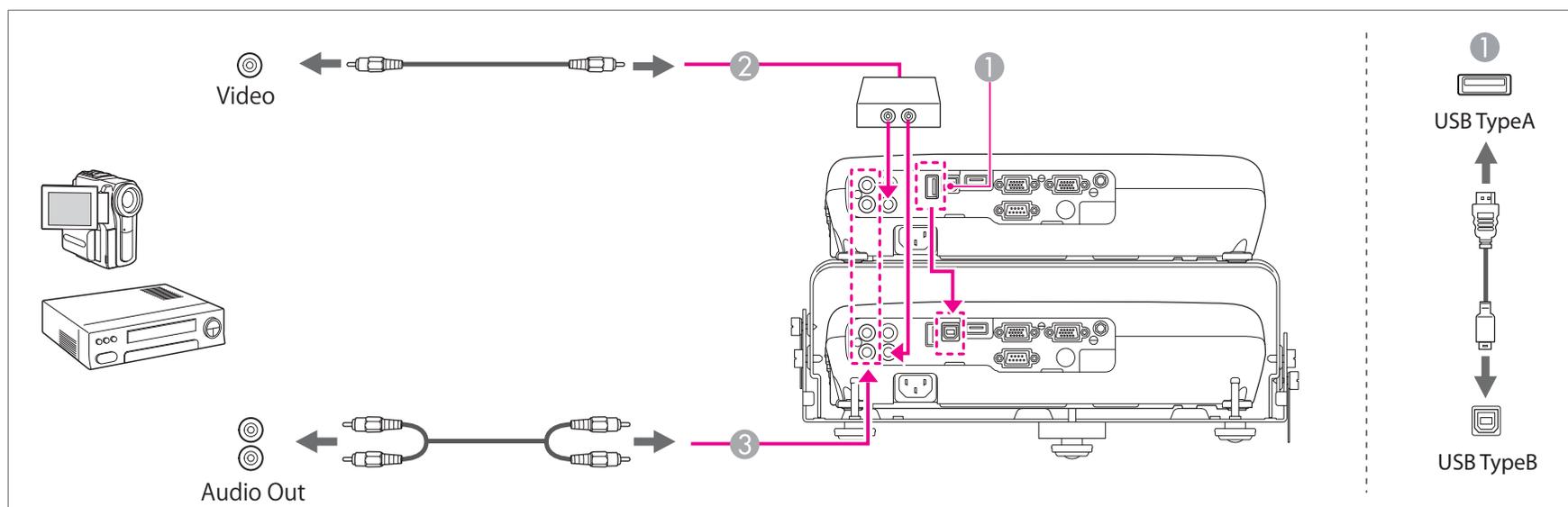
## Collegamento con cavi video



Preparare prima i seguenti elementi.

- Cavo USB (in dotazione)
- Cavi video (disponibili in commercio in confezioni da 3)
- Sdoppiatore che supporta il segnale video (disponibile localmente in commercio)
- Cavo audio (disponibile localmente in commercio) \*In caso di trasmissione audio

- 1 Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.
- 2 Collegare lo sdoppiatore alla porta di uscita dell'apparecchiatura video con un cavo video. Collegare le porte Video di master e slave allo sdoppiatore con i cavi video.
- 3 Collegare la porta Audio-L/R del proiettore (master o slave) alla porta di uscita audio dell'apparecchiatura video con un cavo audio. Dal proiettore collegato si effettuano trasmissioni audio.



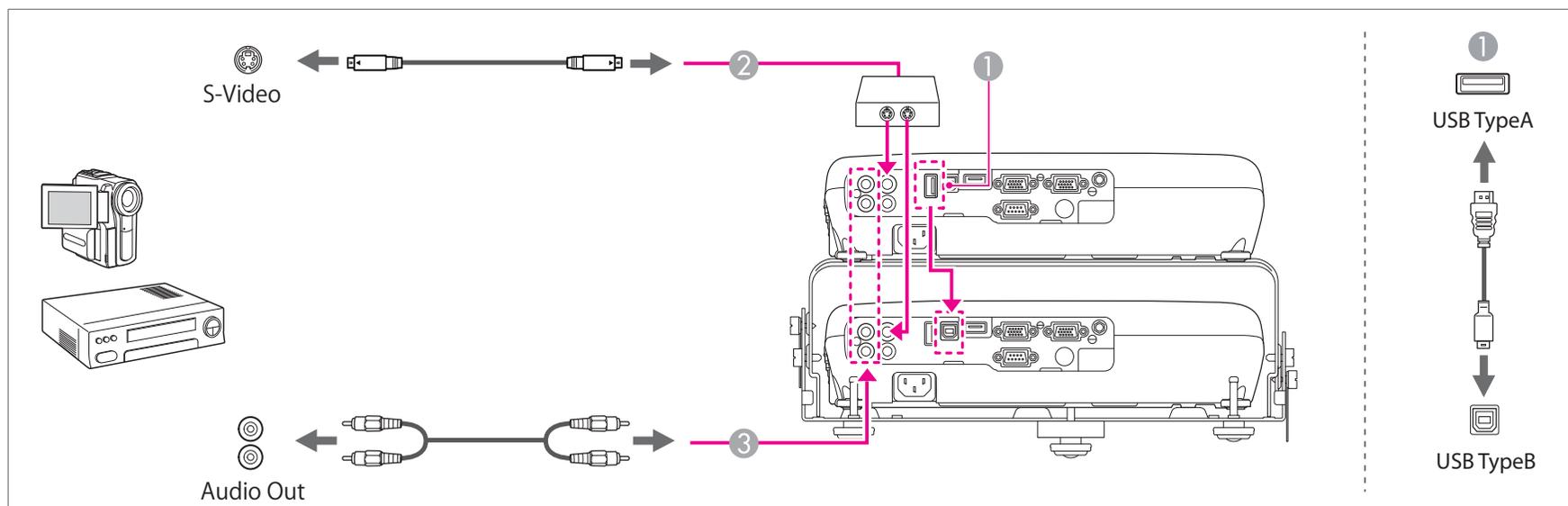
## Collegamento con cavi S-video



Preparare prima i seguenti elementi.

- Cavo USB (in dotazione)
- Cavi S-video (disponibili localmente in commercio in confezioni da 3 cavi)
- Sdoppiatore che supporta il segnale S-video (disponibile localmente in commercio)
- Cavo audio (disponibile localmente in commercio) \*In caso di trasmissione audio

- 1 Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.
- 2 Collegare lo sdoppiatore alla porta di uscita S-video dell'apparecchiatura video con un cavo S-video. Collegare le porte S-Video di master e slave allo sdoppiatore con i cavi S-video.
- 3 Collegare la porta Audio-L/R del proiettore (master o slave) alla porta di uscita audio dell'apparecchiatura video con un cavo audio. Dal proiettore collegato si effettuano trasmissioni audio.



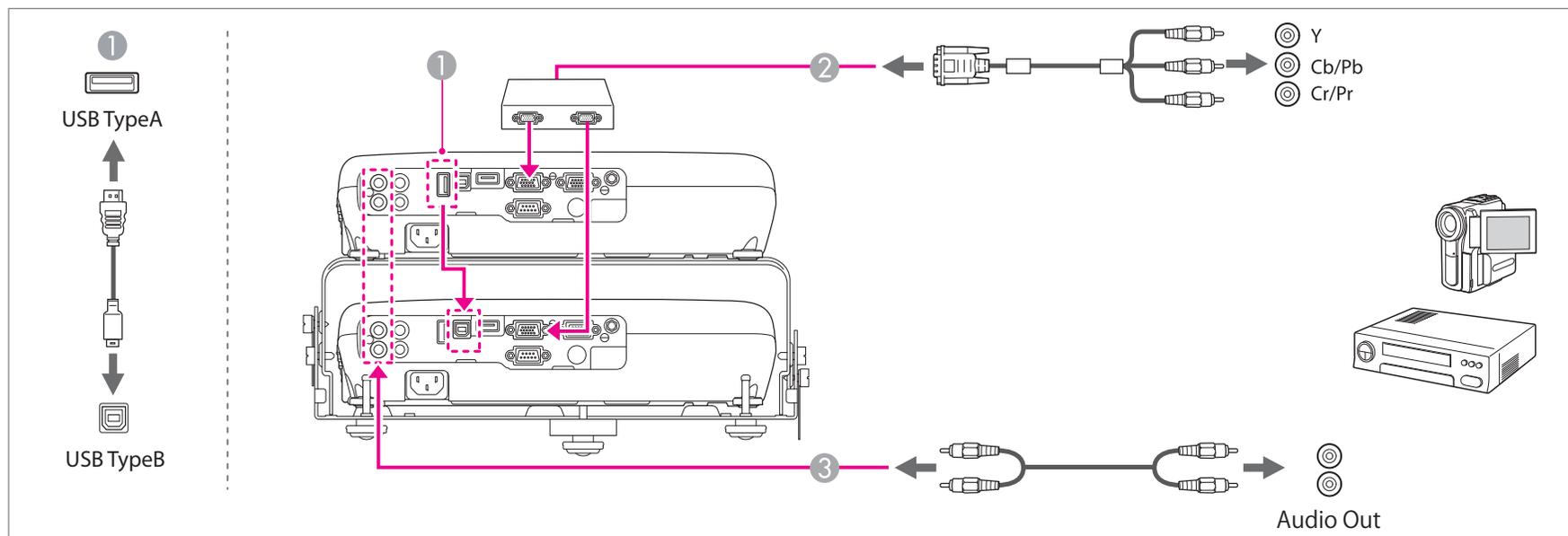
## Collegamento con cavi video component



Preparare prima i seguenti elementi.

- Cavo USB (in dotazione)
- Cavo video component (disponibile localmente in commercio)
- Cavi per computer (disponibili in commercio in confezioni da 2)
- Sdoppiatore che supporta il segnale video component (disponibile in commercio)
- Cavo audio (disponibile localmente in commercio) \*In caso di trasmissione audio

- 1 Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.
- 2 Collegare lo sdoppiatore alla porta di uscita component dell'apparecchiatura video con un cavo component. Collegare le porte Computer1 di master e slave allo sdoppiatore con i cavi per computer.
- 3 Collegare la porta Audio-L/R del proiettore (master o slave) alla porta di uscita audio dell'apparecchiatura video con un cavo audio. Dal proiettore collegato si effettuano trasmissioni audio.



## Attenzione

- Se la sorgente di ingresso è accesa quando viene collegata al proiettore, potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- Se l'orientamento la forma della spina sono diversi, non forzare il collegamento. In caso contrario, il dispositivo potrebbe danneggiarsi o funzionare scorrettamente.



- Se la sorgente da collegare è dotata di una porta dalla forma insolita, utilizzare il cavo in dotazione con il dispositivo o un cavo opzionale per collegare i proiettori.
- Quando si utilizza un cavo audio 2RCA(L/R)/stereo mini-pin disponibile in commercio, accertarsi che sia caratterizzato dall'assenza di resistenza.

## Collegamento di un'apparecchiatura esterna

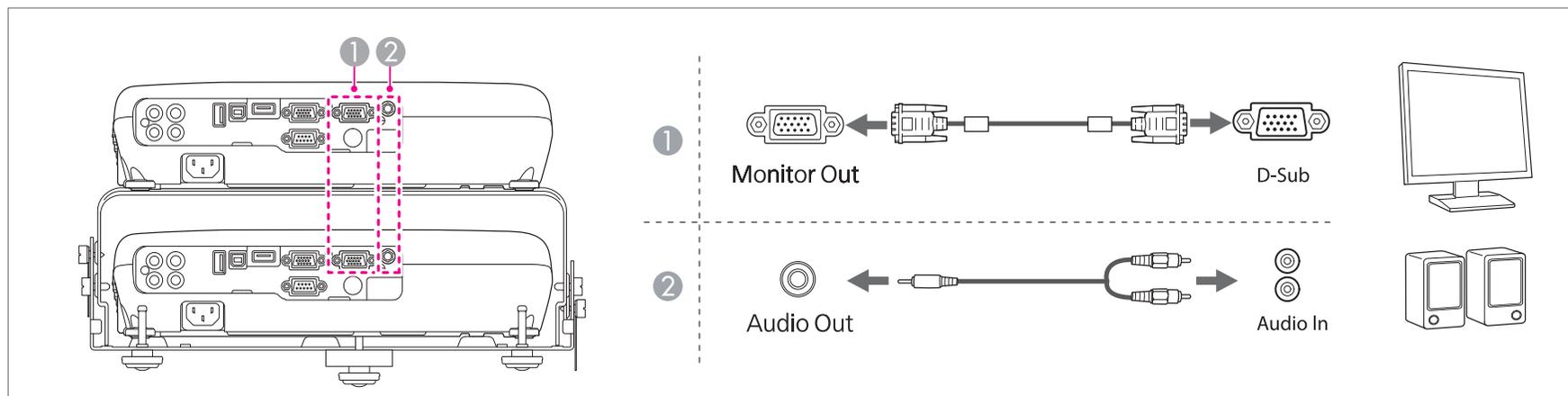
È inoltre possibile trasmettere immagini e audio collegando un monitor o un altoparlante esterno.

### 1 Durante la trasmissione di immagini a un monitor esterno

Collegare la porta Monitor Out/Computer2 del master o dello slave a un monitor esterno.

### 2 Durante la trasmissione di audio su altoparlanti esterni

Collegare la porta Audio Out del master o dello slave a un altoparlante esterno.





- Per trasmettere immagini a un monitor esterno, impostare la **Porta Uscita monitor** su **Uscita monitor** nel menu Configurazione.
  - ☛ **Avanzate - Funzionamento - Porta Uscita monitor** [p.65](#)
- Solo i segnali analogici RGB provenienti dalla porta Computer possono essere trasmessi su un monitor esterno. Non è possibile trasmettere ingressi di segnali da altre porte o da altri segnali video Component.
- I calibratori di impostazione per le funzioni quali Keystone, il menu Configurazione e le schermate della Guida non vengono trasmessi al monitor esterno.
- Quando il jack del cavo audio viene inserito nella porta Audio Out, l'audio viene trasmesso dall'uscita esterna e non più dai diffusori incorporati del proiettore.



## Uso basilare

Questo capitolo spiega come proiettare e regolare le immagini.

## Dall'installazione alla proiezione

Questo paragrafo illustra la procedura utilizzata per collegare i proiettori a un computer con un cavo per computer e proiettare le immagini.

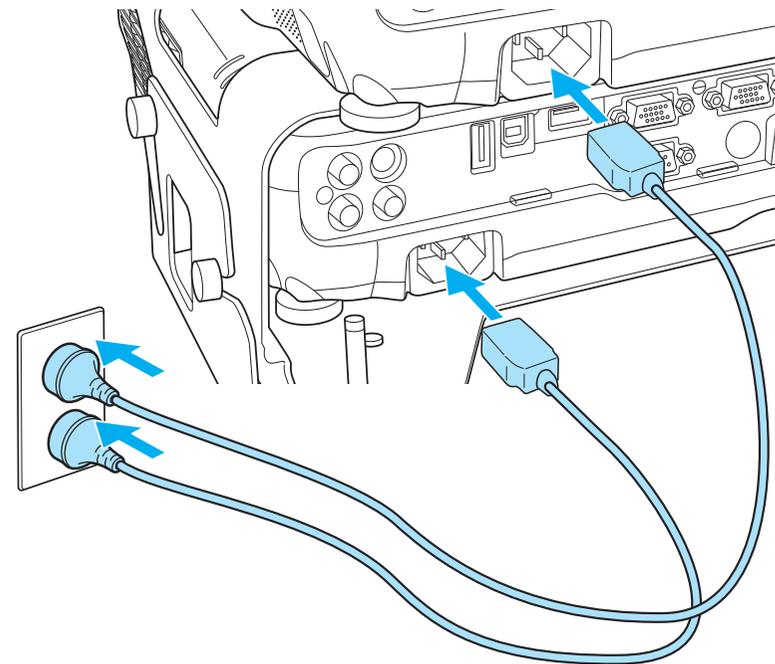
Eeguire le operazioni illustrate di seguito per impostare master e slave in configurazione impilata.

 *Manuale di avvio*

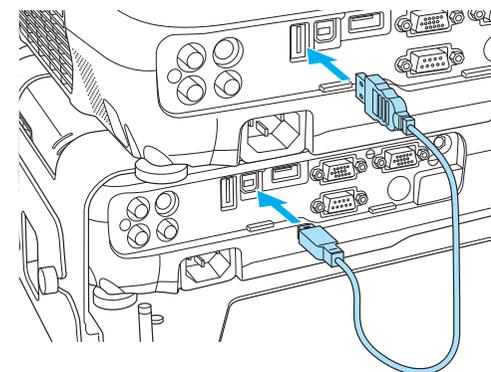


Quando vengono appoggiati su un piano come una scrivania, il proiettore posizionato in alto è il master e quello sottostante è lo slave. Quando i proiettori vengono installati sospesi a un soffitto, il proiettore posizionato in alto è lo slave e quello sottostante è il master.

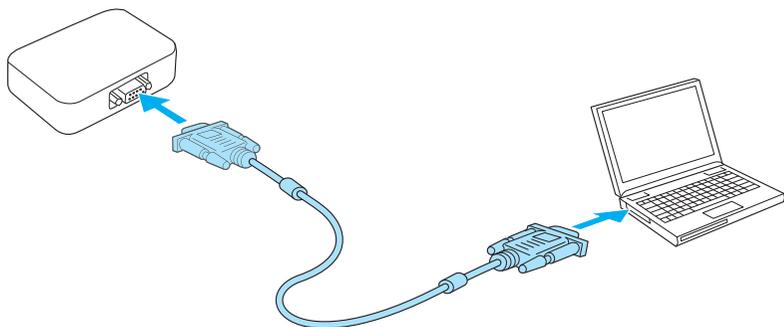
- 1** Collegare i proiettori (master e slave) a una presa elettrica con i cavi di alimentazione.



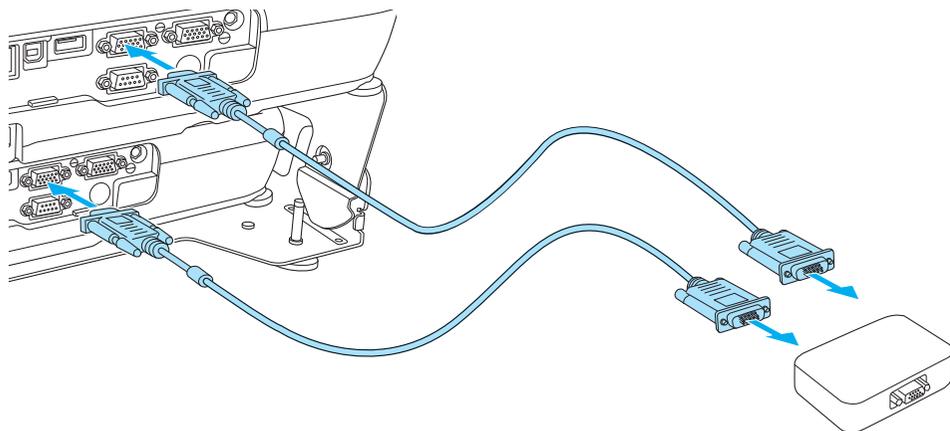
- 2** Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB.



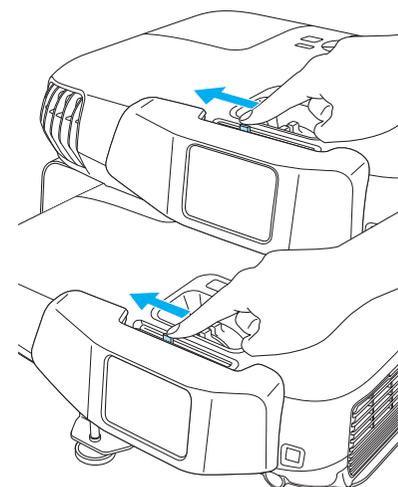
- 3** Collegare lo sdoppiatore alla porta di uscita del display del computer con un cavo per computer.



**4** Collegare le porte Computer1 di master e slave allo sdoppiatore con i cavi per computer.

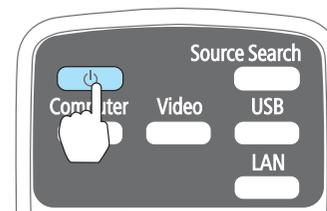


**5** Aprire la guida di A/V Mute di master e slave.

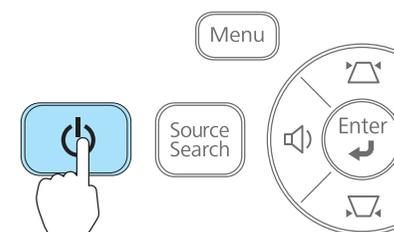


**6** Premere il tasto [⏻] sul pannello di controllo del master o sul telecomando.

Utilizzo del telecomando



Uso del pannello di controllo



Il master e lo slave si accendono.

**7** Sovrapporre due immagini.  
Per ulteriori dettagli, vedere di seguito.

☞ [Manuale di avvio](#)

**8** Accendere il computer.

## 9 Cambiare l'uscita video del computer.

Se si utilizza un computer laptop, è necessario cambiare l'uscita video dal computer. Tenere premuto il tasto Fn (tasto funzione), quindi premere il tasto .



- Il metodo per cambiare l'uscita video dipende dal computer in uso. Vedere la documentazione del computer.
- Per spegnere i proiettori, premere due volte il tasto [⏻] sul pannello di controllo del master o sul telecomando.

Se l'immagine non viene proiettata, è possibile cambiarla con uno dei seguenti metodi.

- Premere il tasto [Source Search] sul pannello di controllo del master o sul telecomando.
  - ☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" [p.36](#)
- Premere il tasto corrispondente alla porta desiderata sul telecomando.
  - ☛ "Passaggio all'immagine di destinazione con il telecomando" [p.37](#)

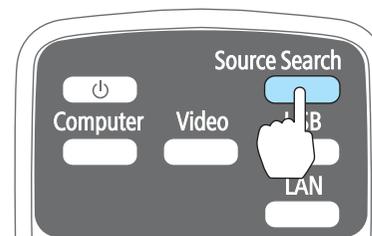


- Quando uno dei proiettori non è acceso o se si desidera accendere solo uno dei proiettori controllare i seguenti elementi.
- ☛ "Uno dei proiettori non è acceso, oppure i proiettori non sono stati collegati" [p.82](#)
  - ☛ "Accensione di un solo proiettore in configurazione impilata" [p.95](#)

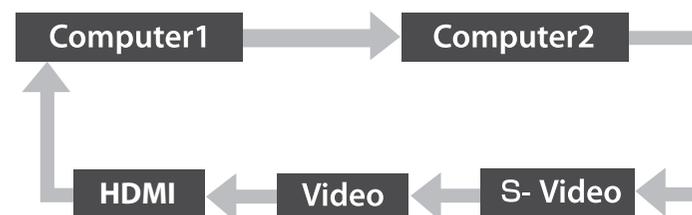
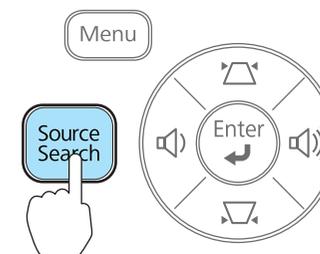
## Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)

Premere il tasto [Source Search] per proiettare le immagini dalla porta che riceve un'immagine.

### Utilizzo del telecomando



### Uso del pannello di controllo



\*Computer2 è disponibile soltanto quando la **Porta Uscita monitor** è impostata su **Computer2** nel menu Configurazione.

Se sono collegate due o più sorgenti di immagine, premere il tasto [Source Search] finché non viene proiettata l'immagine desiderata.

Dopo avere collegato l'apparecchiatura video, avviare la riproduzione prima di iniziare questa operazione.



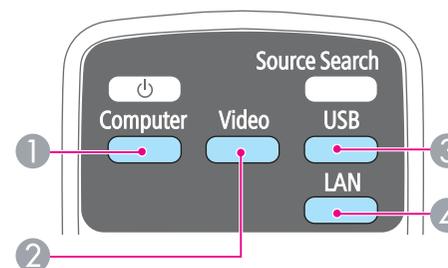
La seguente schermata compare quando non vengono trasmessi segnali di immagine.



## Passaggio all'immagine di destinazione con il telecomando

È possibile passare direttamente all'immagine di destinazione premendo i seguenti tasti sul telecomando.

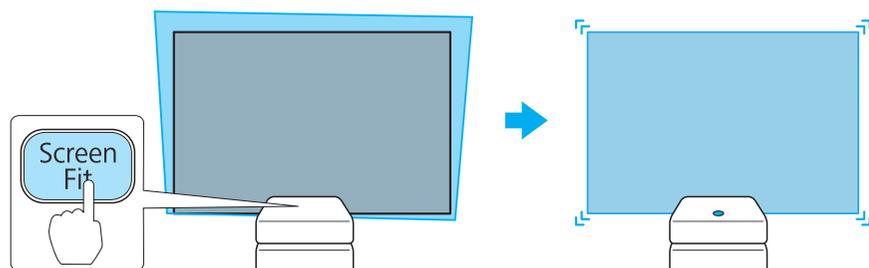
Telecomando



- ① Consente di passare all'immagine proposta dal dispositivo collegato a Computer1 o a Computer2.
- ② A ogni pressione del tasto, vengono alternate le seguenti sorgenti di ingresso delle immagini.
  - Porta S-Video
  - Porta Video
  - Porta HDMI
- ③ Non è possibile usare questo tasto quando si effettuano proiezioni con una configurazione impilata.
- ④ Questo tasto non può essere utilizzato sul proiettore.

## Sovrapposizione di due immagini

Se durante la proiezione le immagini non sono sincronizzate, premere il tasto [Screen Fit] sul master o sul telecomando. Viene visualizzata la schermata di regolazione e le immagini sono sovrapposte correttamente dopo pochi secondi.



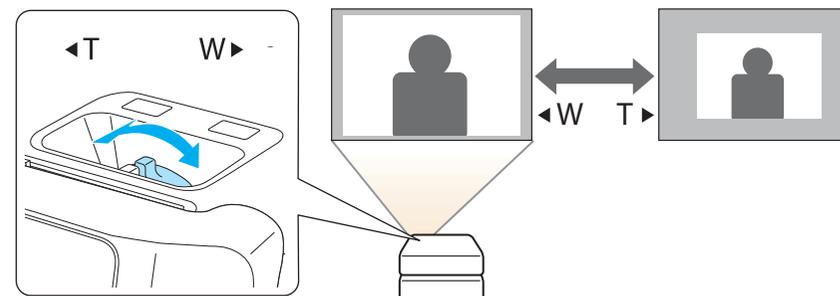
Quando si effettua la prima sovrapposizione di due immagini dopo l'installazione, vedere quanto esposto di seguito per ulteriori informazioni.

[Manuale di avvio](#)

## Regolazione delle dimensioni dell'immagine

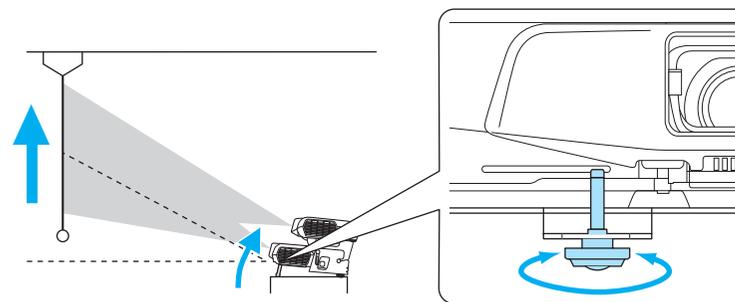
È possibile regolare la dimensione dell'immagine utilizzando gli anelli di regolazione dello zoom di master e slave. Per maggiori informazioni sulla corrispondenza delle dimensioni di due immagini, vedere di seguito.

[Manuale di avvio](#)



## Regolazione della posizione dell'immagine

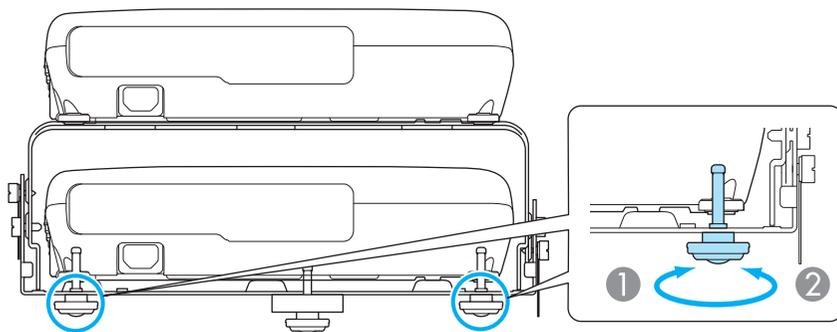
Allungare o accorciare il piedino anteriore regolabile del supporto per impilatura. È possibile regolare la posizione dell'immagine inclinando il proiettore fino a un massimo di 6 gradi.



Maggiore è l'angolo di inclinazione, più difficile risulta la regolazione della messa a fuoco. Installare il proiettore in modo che necessiti solo di variazioni minime dell'inclinazione.

## Regolazione dell'inclinazione orizzontale

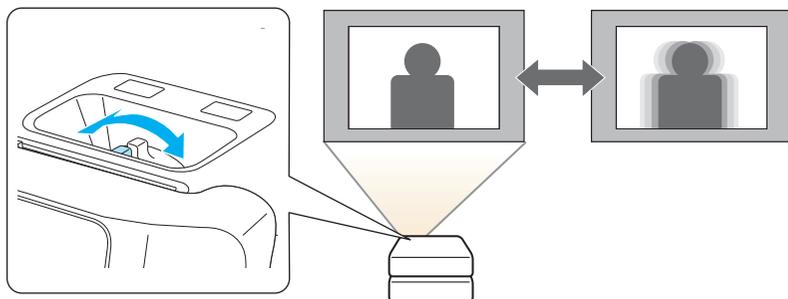
Allungare e accorciare i piedini posteriori del supporto per impilatura per regolare l'inclinazione orizzontale.



- ① Allungare il piedino posteriore.
- ② Accorciare il piedino posteriore.

## Correzione della messa a fuoco

È possibile regolare la messa a fuoco dell'immagine utilizzando gli anelli di regolazione dello zoom di master e slave.

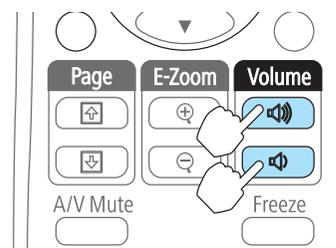


## Regolazione del volume

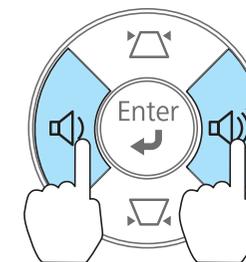
È possibile regolare il volume con uno dei seguenti metodi.

- Premere il tasto [Volume] sul pannello di controllo o sul telecomando per regolare il volume.
  - [<] Abbassa il volume.
  - [>] Alza il volume.

### Utilizzo del telecomando



### Uso del pannello di controllo



- Regolare il volume dal menu Configurazione.
  - ☛ **Impostazioni - Volume** [p.64](#)



### Attenzione

Non iniziare mai con un volume troppo elevato. Un volume eccessivo emesso all'improvviso può causare perdite di udito. Abbassare sempre il volume prima di spegnere il proiettore. In questo modo sarà possibile aumentare gradualmente il volume dopo l'accensione.

## Selezione della qualità di proiezione (Selezione del modo colore)

Consente di impostare il modo colore in base all'ambiente. La luminosità dell'immagine varia a seconda del modo colore selezionato.

## Ingresso di un segnale 2D

Modo	Applicazione
<b>Dinamico</b>	Questo modo è ideale per l'utilizzo in ambienti luminosi. È il modo più luminoso, in grado di riprodurre efficacemente le tonalità delle ombre.
<b>Presentazione</b>	Questo modo è ideale per eseguire presentazioni con documentazione a colori in ambienti luminosi.
<b>Teatro</b>	Questo è il modo ideale per la visione di film in una stanza non illuminata. Conferisce una tonalità naturale alle immagini.
<b>Foto*1</b>	Questo è il modo ideale per la proiezione di immagini fisse, ad esempio le fotografie, in una stanza luminosa. Le immagini sono intense e contrastate.
<b>Sport*2</b>	Questo è il modo ideale per guardare trasmissioni televisive in una stanza luminosa. Le immagini sono intense e vivaci.
<b>sRGB</b>	Ideale per immagini conformi allo standard di colore <b>sRGB</b> .
<b>Lavagna scura</b>	Anche se la proiezione avviene su una superficie scura (tipo lavagna), questa impostazione conferisce una tonalità naturale alle immagini, proprio come se l'immagine venisse proiettata su uno schermo.
<b>Lavagna chiara</b>	Ideale per eseguire presentazioni mediante una lavagna chiara.

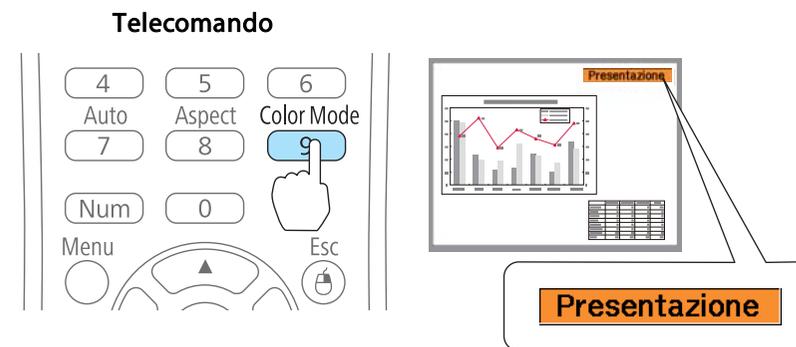
\*1 Questa opzione può essere selezionata solo quando è presente un segnale RGB in ingresso.

\*2 Questa selezione è possibile solo quando il segnale di ingresso è video component o quando la sorgente di ingresso è Video o S-Video.

## Ingresso di un segnale 3D

Modo	Applicazione
<b>Dinamico</b>	Questo modo è ideale per l'utilizzo in ambienti luminosi. È il modo più luminoso, in grado di riprodurre efficacemente le tonalità delle ombre.
<b>Presentazione 3D</b>	Questo modo è ideale per eseguire presentazioni con documentazione a colori in ambienti luminosi.
<b>Teatro 3D</b>	Questo è il modo ideale per la visione di film in una stanza non illuminata. Conferisce una tonalità naturale alle immagini.

A ogni pressione del tasto [Color Mode], il nome del Modo colore viene visualizzato sullo schermo e il Modo colore cambia.



È possibile impostare Modo colore dal menu Configurazione.

👉 Immagine - Modo colore [p.61](#)

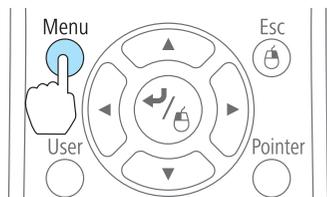
## Impostazione di Diaframma autom.

Impostando automaticamente la luminanza in base alla luminosità dell'immagine visualizzata, è possibile vedere immagini profonde e dettagliate.

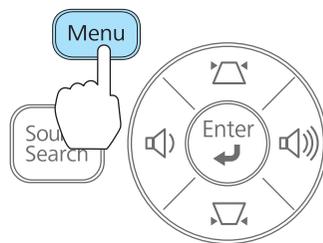
**1** Premere il tasto [Menu].

☛ "Uso del menu Configurazione" [p.59](#)

Utilizzo del telecomando



Uso del pannello di controllo



È possibile impostare Diaframma autom. solo quando **Modo colore** è impostato su **Dinamico**, **Teatro**, o **Teatro 3D**.

**2** Selezionare **Diaframma autom.** da **Immagine**.



[Esc] :Indietro [↵] :Seleziona [↵] :Invio [Menu]:Esci

**3** Selezionare **On**.

L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo colore.

**4** Premere il tasto [Menu] per terminare le impostazioni.

## Modifica del Rapporto aspetto dell'immagine proiettata

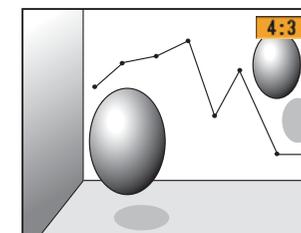
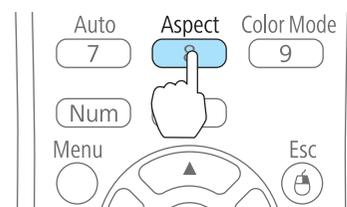
È possibile modificare il Rapporto aspetto dell'immagine proiettata adattandolo al tipo, al rapporto tra altezza e larghezza e alla risoluzione dei segnali di ingresso.

I modi proporzioni disponibili variano a seconda del segnale di immagine proiettato.

### Metodi di cambio

A ogni pressione del tasto [Aspect], sul telecomando, il nome del modo proporzioni viene visualizzato sullo schermo e il rapporto aspetto cambia.

#### Telecomando



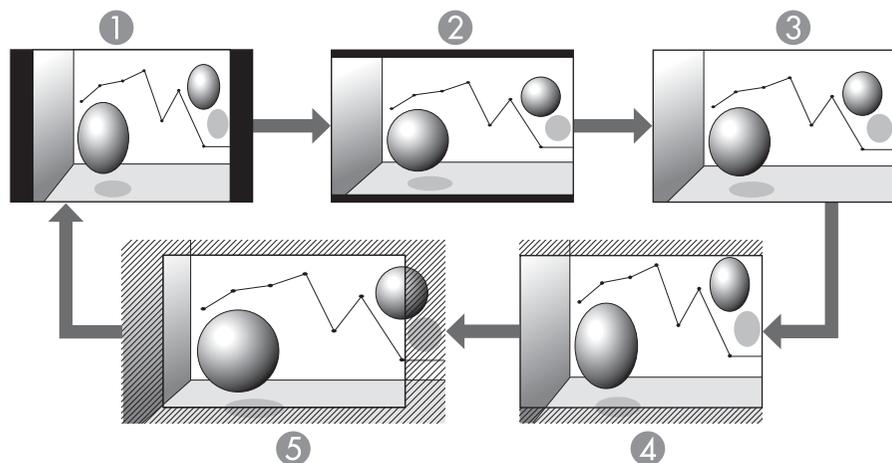
- È possibile impostare il rapporto aspetto dal menu Configurazione.
  - ☛ **Segnale - Formato** [p.62](#)
- In modalità 3D, il modo aspetto è impostato su **Normale**.

## Modifica del modo proporzioni

Proiezione di immagini da apparecchiature video o dalla porta HDMI

A ogni pressione del tasto [Aspect], l'impostazione passa nell'ordine al formato **Normale** o **Automatico**, **16:9**, **Schermo intero**, **Zoom** e **Nativo**.

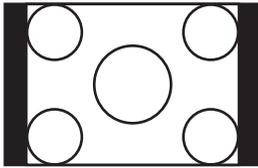
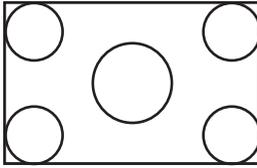
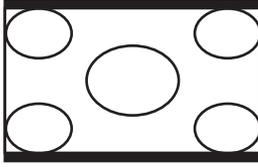
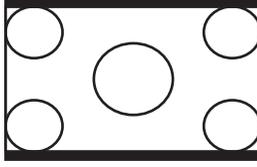
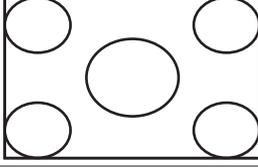
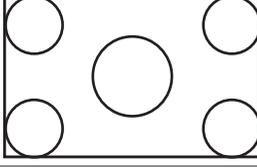
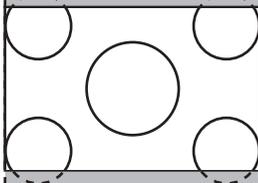
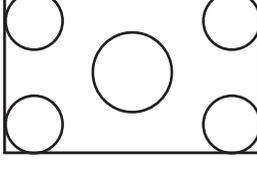
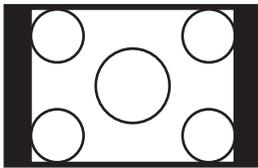
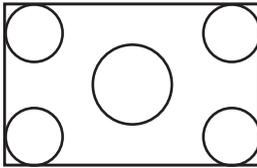
Esempio: ingresso segnale 1080p (risoluzione: 1920x1080, formato: 16:9)



- ① Normale o Automatico
- ② 16:9
- ③ Schermo intero
- ④ Zoom
- ⑤ Nativo

Proiezione di immagini da un computer

Quanto segue mostra esempi di proiezione per ogni modo proporzioni.

Modo proporzioni	Segnale ingresso	
	XGA 1024X768(4:3)	WXGA 1280X800(16:10)
<b>Normale</b>		
<b>16:9</b>		
<b>Schermo intero</b>		
<b>Zoom</b>		
<b>Nativo</b>		



Se alcune parti dell'immagine non vengono visualizzate, impostare **Risoluzione** su **Panoramico** o **Normale** dal menu Configurazione, a seconda delle dimensioni del pannello del computer.

☛ Segnale - Risoluzione [p.62](#)



## Funzioni Utili

Questo capitolo descrive suggerimenti utili da seguire durante le presentazioni e le funzioni di Sicurezza.

## Proiezione di immagini 3D

È possibile collegare dispositivi che supportano la riproduzione 3D, come dischi Blu-ray 3D e videogiochi 3D e godere di sorprendenti immagini 3D.

### Preparazione della visione delle immagini 3D.

Prima di guardare immagini 3D effettuare i seguenti preparativi.

- Collegare i polarizzatori
  - ☛ [Manuale di avvio](#)
- Occhiali 3D passivi polarizzati  
In dotazione o opzionali (ELPGS02A/ELPGS02B)  
Per ulteriori informazioni sugli occhiali 3D vedere il relativo Manuale dell'utente.
- Cavi HDMI che supportano segnali 3D (disponibili localmente in commercio in confezioni da 3 cavi)
- Sdoppiatore HDMI che supporta segnali 3D (disponibile localmente in commercio)
- Schermo argento progettato per immagini 3D passive (disponibile localmente in commercio)
- Eseguire le impostazioni seguenti nel menu Configurazione.
  - Visualizzazione 3D: On**
  - Formato 3D: Automatico** o il medesimo formato del segnale 3D prodotto dal dispositivo collegato
    - ☛ [Segnale - Impostazione 3D p.62](#)

### Segnali 3D supportati

I proiettori supportano i seguenti segnali 3D.

- Frame Packing

- Side by Side
- Top and Bottom

### Metodi per vedere delle immagini 3D.

- 1** Collegare master e slave a un dispositivo di riproduzione con i cavi HDMI.



Le immagini 3D possono essere viste soltanto in presenza di ingresso di segnali HDMI. Preparare i cavi HDMI e uno sdoppiatore HDMI che supporti i segnali 3D.

Per maggiori informazioni sul collegamento dei cavi HDMI, vedere di seguito.

☛ [Manuale di avvio](#)

☛ ["Collegamento di apparecchiature" p.23](#)

- 2** Accendere il dispositivo di riproduzione e i proiettori, quindi proiettare l'immagine.  
Per maggiori informazioni sulla proiezione delle immagini, vedere di seguito.
  - ☛ ["Dall'installazione alla proiezione" p.34](#)
  - ☛ ["Passaggio all'immagine di destinazione con il telecomando" p.37](#)

- 3** Indossare gli occhiali 3D.

Godersi le immagini 3D.

Se non si riescono a visualizzare le immagini 3D, premere il tasto [2D/3D] sul telecomando. Sulla schermata proiettata viene visualizzato **Visualizzazione 3D On**.



- La percezione di un'immagine 3D varia da individuo a individuo.
- Se non si riescono a vedere correttamente gli effetti 3D eseguire **Inverti immagine 3D** nel menu Configurazione.
  - ☛ Segnale - Impostazione 3D - Inverti immagine 3D p.62
- La visione delle immagini 3D può variare a seconda della temperatura dell'ambiente attorno ai proiettori e del tempo durante il quale la lampada è stata utilizzata. Evitare di utilizzare i proiettori se l'immagine non viene proiettata normalmente.

## Avvertenze relative alla visione di immagini 3D

Tenere presente i seguenti punti importanti quando si guardano immagini in 3D.

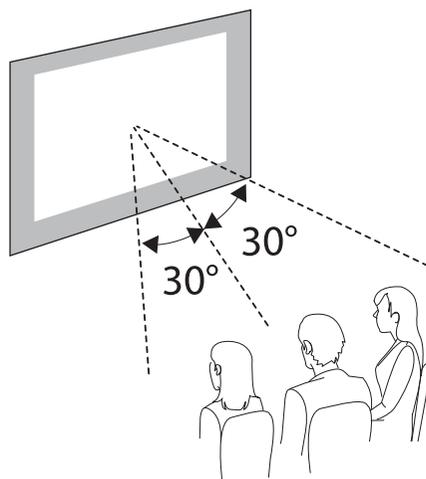


### Avvertenza

- Non lasciare gli occhiali 3D o i componenti in dotazione entro la portata dei bambini.  
Tali oggetti possono venire inavvertitamente ingeriti. Se si verificano delle ingestioni accidentali, contattare immediatamente un medico.

## Area di visualizzazione delle immagini 3D.

Quando si guardano delle immagini 3D, consigliamo di osservarle da un angolo non superiore a 30° rispetto allo schermo.



È possibile utilizzare schermi la cui dimensione arrivi fino a 120".

☛ "Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione" p.99

## Precauzioni nell'uso degli occhiali 3D

### **Attenzione**

- Fare attenzione ai bordi della montatura quando si indossano gli occhiali 3D.  
Se colpiscono l'occhio, vi sono rischi di lesioni.
- Non inserire le dita nelle sezioni mobili (ad esempio, le cerniere) degli occhiali 3D.  
In caso contrario, vi sono rischi di lesioni.
- Per lo smaltimento degli occhiali 3D osservare le norme e i regolamenti vigenti a livello locale.
- Assicurarsi di indossare correttamente gli occhiali 3D.  
Non indossare gli occhiali 3D capovolti.  
Se l'immagine non viene visualizzata correttamente, l'utente può andare incontro a disagio.
- Non indossare gli occhiali se non si sta guardando un'immagine in 3D.
- Non indossare gli occhiali 3D come occhiali da sole.
- La percezione di un'immagine 3D varia da individuo a individuo.  
Interrompere l'uso della funzione 3D se si percepisce disagio o se non si vede in 3D. Se si continua la visione delle immagini in 3D, si possono avvertire dei malesseri.
- Interrompere immediatamente l'uso degli occhiali 3D se si riscontrano sensazioni anormali o se si verifica un funzionamento difettoso. Se si continua la visione delle immagini 3D, si possono subire danni e avvertire dei malesseri.
- Interrompere l'uso degli occhiali 3D se orecchi, naso o tempie si arrossano o provocano dolore o prurito. Se si continua la visione delle immagini in 3D, si possono avvertire dei malesseri.
- Interrompere l'uso degli occhiali 3D se ciò provoca sensazioni anomale sulla pelle. La vernice o i materiali utilizzati negli occhiali 3D possono causare una reazione allergica.

## Precauzioni durante la visione delle immagini

### **Attenzione**

Quando si guardano immagini in 3D, effettuare sempre delle pause periodiche in caso di visione prolungata. Periodi prolungati di visione delle immagini in 3D possono causare affaticamento della vista.

La quantità di tempo e la frequenza delle pause variano da individuo a individuo. Se si continua ad avvertire affaticamento o disagio agli occhi anche dopo una pausa di visione, interrompere immediatamente la visione.

## Precauzioni concernenti i metodi di visione

### **Attenzione**

- Se si riscontra affaticamento o disagio agli occhi durante la visione di immagini in 3D, interrompere immediatamente la visione. Se si continua la visione delle immagini in 3D, si possono avvertire dei malesseri.
- Quando si guardano immagini in 3D, assicurarsi di indossare sempre gli occhiali 3D. Non provare a guardare immagini in 3D senza occhiali 3D. Altrimenti, possono verificarsi dei malesseri.
- Non posizionare oggetti fragili nelle vicinanze quando si utilizzano gli occhiali 3D.

Le immagini in 3D possono causare movimenti involontari del corpo con conseguente rischio di danneggiamento di oggetti circostanti o di lesioni alla persona.

- Indossare gli occhiali 3D solo quando si guardano immagini in 3D. Evitare di muoversi nell'ambiente mentre si indossano gli occhiali 3D. La visione può apparire più scura del normale, con conseguente rischio di cadute o lesioni.
- Visione con l'utente posizionato di fronte allo schermo.

La visione di immagini in 3D da una prospettiva angolata riduce l'effetto 3D e può essere causa di malessere a seguito di variazioni non desiderate del colore.

- Quando si guardano immagini in 3D, collocarsi a una distanza di almeno tre volte l'altezza dello schermo.

La distanza di visione consigliata per uno schermo di 80 pollici è di almeno 3 metri e di almeno 3,6 metri per uno schermo di 100 pollici. Un posizionamento, in piedi o seduti, a una distanza inferiore alla distanza di visione consigliata può affaticare gli occhi.

## Precauzioni per chi guarda

### **Attenzione**

Non utilizzare gli occhiali 3D se si è sensibili alla luce, in caso di malattie cardiache o in condizioni fisiche non ottimali. Altrimenti, le condizioni preesistenti possono aggravarsi.

## Precauzioni inerenti all'età di chi guarda (nel caso di bambini)

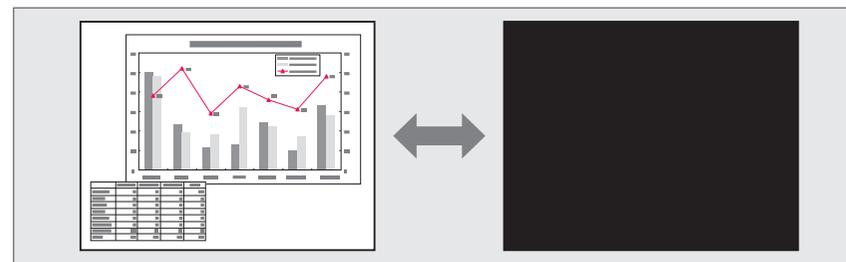
### **Attenzione**

- L'età minima consigliata per la visione di immagini in 3D è di sei anni.
- I bambini di età inferiore ai sei anni sono ancora in fase di sviluppo e la visione di immagini in 3D può essere causa di complicazioni. Se si nutrono eventuali preoccupazioni, consultare un medico.
- La visione di immagini in 3D con occhiali 3D da parte dei bambini deve essere supervisionata da un adulto.

Risulta spesso difficile accertare quando un bambino è sottoposto ad affaticamento o disagio e ciò può comportare la comparsa di malessere improvviso. Osservare sempre attentamente i bambini affidati alle proprie cure per assicurarsi che non siano soggetti ad affaticamento degli occhi durante la visione.

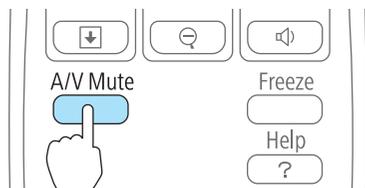
## Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)

È possibile utilizzare questa funzione quando si desidera concentrare l'attenzione del pubblico sulla presentazione orale o se non si desidera visualizzare alcuni dettagli, come ad esempio il cambio dei file durante una presentazione su computer.

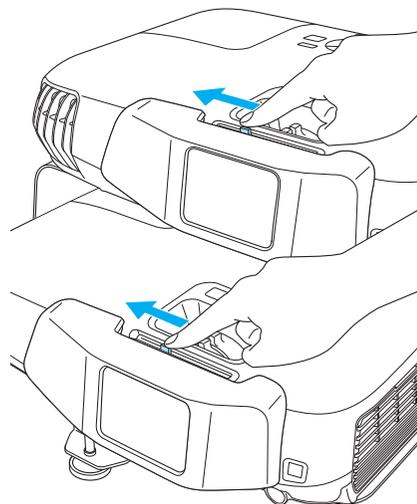


A ogni pressione del tasto [A/V Mute], o all'apertura/chiusura del copriletti, viene attivata o disattivata l'opzione A/V Mute.

## Telecomando



## Projector



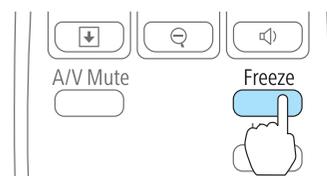
- Quando si proiettano immagini in movimento, le immagini e l'audio continuano a essere riprodotti mentre la funzione A/V Mute è attiva. Non è possibile riprendere la proiezione dal punto in cui è stato attivato A/V Mute.
- È possibile selezionare lo schermo visualizzato premendo il tasto [A/V Mute] dal menu Configurazione.
  - ☛ **Avanzate - Schermo - A/V Mute** p.65
- Quando la guida di A/V mute rimane chiusa per circa 30 minuti, viene attivato il Timer Copriletti e il proiettore si spegne automaticamente. Se non si desidera attivare il Timer Copriletti, impostare **Timer Copriletti** su **Off**.
  - ☛ **Avanzate - Funzionamento - Timer Copriletti** p.65
- La lampada rimane accesa durante A/V Mute. Pertanto, le ore della lampada continuano ad accumularsi.

## Blocco dell'immagine (Freeze)

Quando viene attivato Freeze su immagini in movimento, il fermo immagine continuerà a essere proiettato sullo schermo in modo che sia possibile proiettare un'immagine in movimento un fotogramma alla volta come se si trattasse di un'immagine fissa. Inoltre, se si attiva in precedenza la funzione Freeze, è possibile eseguire operazioni come il cambio dei file durante una presentazione da un computer senza che si proietti alcuna immagine.

A ogni pressione del tasto [Freeze], l'opzione Freeze viene attivata o disattivata.

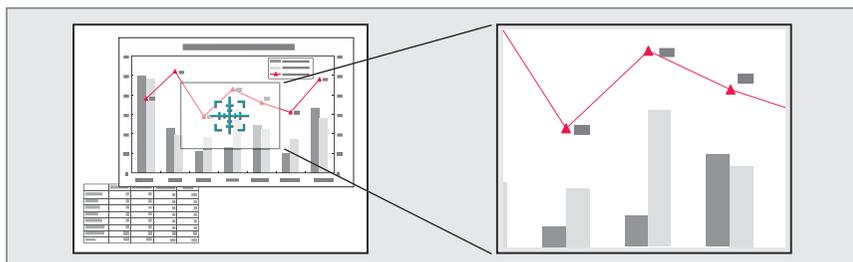
## Telecomando



- L'audio non verrà interrotto.
- Quando si proiettano immagini in movimento, le immagini continuano a essere riprodotte mentre lo schermo è bloccato. Non è possibile riprendere la proiezione dal punto in cui lo schermo è stato bloccato.
- Quando vengono congelate, le immagini sovrapposte potrebbero non essere più sincronizzate.
- Se il tasto [Freeze] viene premuto durante la visualizzazione del menu Configurazione o di una schermata della Guida, il menu o la schermata della Guida vengono chiusi.
- L'opzione Freeze funziona anche quando si utilizza E-Zoom.

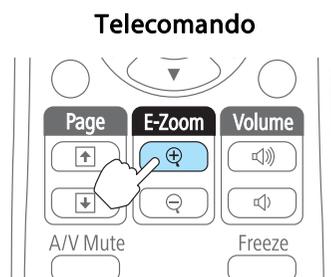
## Ingrandimento di una parte dell'immagine (E-Zoom)

Questa funzione si rivela utile se si desidera allargare le immagini in modo da visualizzarne i dettagli, quali i grafici e le tabelle.

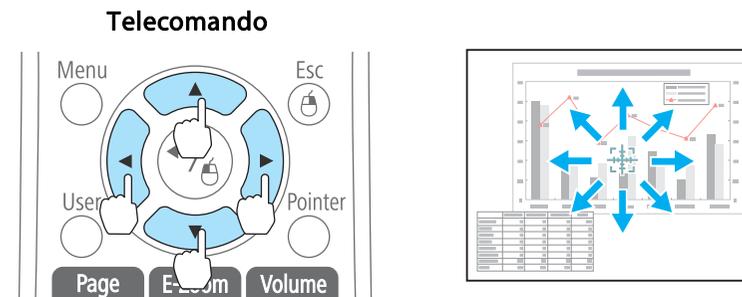


### 1 Avviare l'E-Zoom.

Premere il tasto [⊕] per visualizzare l'icona Croce (⊕).

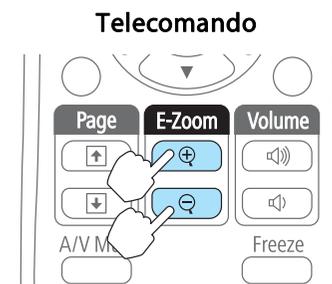


### 2 Spostare l'icona Croce (⊕) sull'area dell'immagine da ingrandire.



Premendo insieme due tasti [⬅], [⬇], [↶] o [↷] adiacenti, il puntatore può essere spostato diagonalmente.

### 3 Eseguire l'ingrandimento.



Tasto [⊕]: ingrandisce l'area a ogni pressione. È possibile ingrandire velocemente l'area interessata tenendo il tasto premuto.

Tasto [⊖]: riduce le immagini ingrandite.

Tasto [Esc]: annulla la funzione E-Zoom.



- Il rapporto di ingrandimento viene visualizzato sullo schermo. L'area selezionata può essere ingrandita da 1 fino a 4 volte in 25 incrementi.
- Durante la proiezione ingrandita, premere il tasto [⬅], [⬇], [↶] o [↷] per scorrere l'immagine.

Il proiettore presenta le funzioni di sicurezza seguenti.

- **Protetto da password**  
Consente di limitare il numero di utenti che ha accesso al proiettore.
- **Blocco funzionamento**  
Consente di prevenire la modifica delle impostazioni del proiettore senza autorizzazione.  
☛ "Limitazione delle funzioni (Blocco funzionamento)" [p.53](#)
- **Blocco di Sicurezza**  
Il proiettore è dotato del seguente dispositivo di sicurezza antifurto.  
☛ "Blocco di sicurezza" [p.55](#)

## Gestione degli utenti (Protetto da password)

Quando viene attivata l'opzione Protetto da password, gli utenti che non dispongono della password non potranno utilizzare il proiettore di immagini anche se è acceso. Inoltre, non sarà possibile modificare il logo utente visualizzato quando si accende il proiettore. Si tratta di una funzione antifurto che non consentirà di utilizzare il proiettore nel caso venisse rubato. Al momento dell'acquisto, l'opzione Protetto da password non è attivata.

### Tipi di opzioni Protetto da password

È possibile scegliere tra tre tipi di impostazione Protetto da password, in base all'utilizzo che si farà del proiettore.

- **Accensione protetta**  
Quando l'opzione **Accensione protetta** è impostata su **On**, è necessario inserire una password preimpostata dopo aver collegato e acceso il proiettore (anche con Direct Power On). Per avviare la proiezione, occorre inserire la password corretta.

### • Logo protetto

Se si tenta di modificare il logo impostato dal proprietario del proiettore, l'operazione non sarà consentita. Quando l'opzione **Logo protetto** è impostata su **On**, non è consentito apportare le seguenti modifiche alle impostazioni del logo utente.

- L'acquisizione di un Logo utente
- Impostazione di **Colore sfondo**, **Schermo iniziale** o **A/V Mute** da **Schermo**  
☛ **Avanzate - Schermo** [p.65](#)

### Impostazione dell'opzione Protetto da password

Eseguire la procedura indicata di seguito per impostare l'opzione Protetto da password.



Quando è impostata la protezione della password, utilizzare uno dei metodi seguenti per accendere il proiettore.

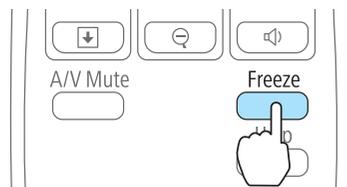
- Impostare il **Modo Stack** su **Off** e accendere il master o lo slave.  
☛ "Annullamento della configurazione impilata e utilizzo di un solo proiettore" [p.95](#)
- Quando il **Modo Stack** è impostato su **On**, accendere uno solo dei proiettori (il master o lo slave).  
Per quanto concerne il master: tenere premuto il tasto [1] sul telecomando e poi premere il tasto [⏻].  
Per quanto concerne lo slave: tenere premuto il tasto [2] sul telecomando e poi premere il tasto [⏻].  
☛ "Accensione di un solo proiettore in configurazione impilata" [p.95](#)

Quando si proietta con una configurazione impilata, è abilitata la password impostata per il master.

- 1** Durante la proiezione, tenere premuto il tasto [Freeze] per cinque secondi circa.

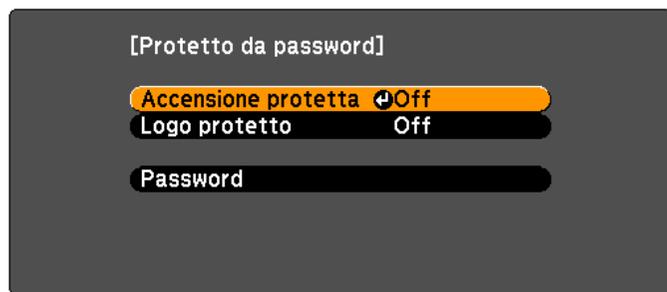
Viene visualizzato il menu di impostazione Protetto da password.

### Telecomando



- Se l'opzione Protetto da password è già attivata, occorre immettere la password.  
Se la password viene immessa in modo corretto, viene visualizzato il menu di impostazione Protetto da password.  
☞ "Immissione della password" p.52
- Una volta impostata la password, collocare l'etichetta di protezione mediante password (in dotazione) in una posizione visibile sul proiettore come ulteriore deterrente contro i furti.

- 2** Selezionare il tipo di opzione Protetto da password da impostare, quindi premere il tasto [↵].



[↔]: Seleziona [↵]: Invio

[Menu]: Esci

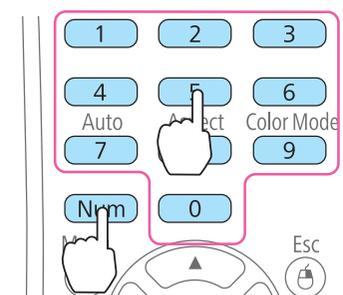
- 3** Selezionare **On**, quindi premere il tasto [↵].

Premendo il tasto [Esc], la schermata visualizzata al punto 2 viene visualizzata nuovamente.

- 4** Impostare la password.

- (1) Selezionare **Password**, quindi premere il tasto [↵].
- (2) Quando viene visualizzato il messaggio "Vuoi cambiare la password?", selezionare **Sì**, quindi premere il tasto [↵]. La password predefinita è "0000". Modificare la Password impostandone una personalizzata. Se si seleziona **No**, viene visualizzata di nuovo la schermata apparsa al punto 2.
- (3) Tenendo premuto il tasto [Num], immettere un numero di quattro cifre utilizzando i tasti numerici. Il numero immesso viene visualizzato nel formato "\* \* \* \*". All'immissione della quarta cifra, viene visualizzata una schermata di conferma.

### Telecomando



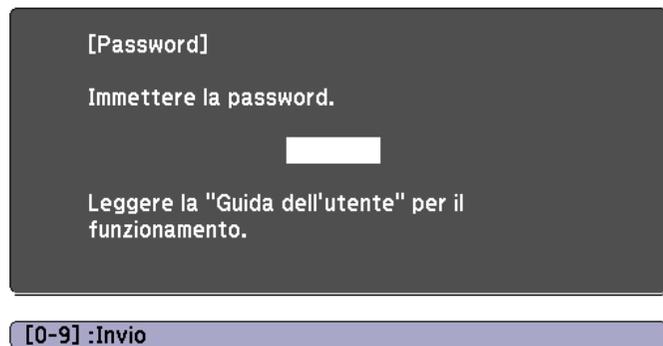
- (4) Immettere di nuovo la password.  
Viene visualizzato "il messaggio Password accettata".  
Se la password immessa non è valida, viene visualizzato un messaggio che richiede di immettere di nuovo la password.

## Immissione della password

Quando viene visualizzata la schermata di immissione della password, inserire la password con il telecomando.

Quando si proietta con una configurazione impilata, è abilitata la password impostata per il master. Inserire la password impostata per il master.

Tenere premuto il tasto [Num] e immettere la password premendo i tasti numerici.



Inserendo la password corretta, la funzione Protetto da password viene temporaneamente disattivata.

## Attenzione

- Se si immette una password errata per tre volte consecutive, viene visualizzato il messaggio "Il proiettore sarà bloccato." per circa cinque minuti, quindi il proiettore passa alla modalità di standby. In questo caso, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica, reinserirla e riaccendere il proiettore. Il proiettore visualizza di nuovo la schermata di immissione della password in modo da potere inserire quella corretta.
- Se non si ricorda la password, prendere nota del numero di "**Codice di richiesta**: xxxxx" visualizzato sullo schermo e contattare il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.
  - ☛ [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#)
- Se l'operazione precedente viene ripetuta e per trenta volte successive viene immessa una password non valida, verrà visualizzato il seguente messaggio e il proiettore non accetterà ulteriori immissioni di password. "Il proiettore sarà bloccato. Contattare Epson come descritto nella documentazione."
  - ☛ [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#)

## Limitazione delle funzioni (Blocco funzionamento)

Per bloccare i tasti operativi del pannello di controllo, eseguire una delle operazioni seguenti.

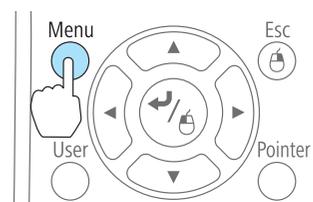
- **Blocco completo**  
Vengono bloccati tutti i tasti del pannello di controllo. Non è possibile eseguire alcuna operazione utilizzando il pannello di controllo, inclusi accensione e spegnimento.
- **Blocco funz.**  
Vengono bloccati tutti i tasti del pannello di controllo a eccezione di [⏻].

Questa funzione si rivela utile in occasione di eventi o presentazioni durante i quali si desidera disattivare tutti i tasti nel corso della proiezione, oppure nelle scuole, quando si desidera limitare il funzionamento dei tasti. È tuttavia possibile azionare il proiettore utilizzando il telecomando.

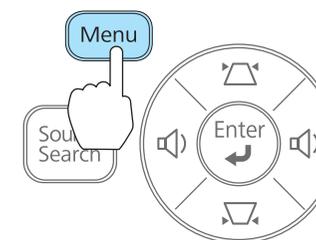
- 1** Premere il tasto [Menu] durante la proiezione.

☛ "Uso del menu Configurazione" [p.59](#)

### Utilizzo del telecomando



### Uso del pannello di controllo



- 2** Selezionare **Blocco funzionamento** da **Impostazioni**.



[Esc] :Indietro [◀] :Seleziona [▶] :Invio [Menu]:Esci

**3** Selezionare **Blocco totale** o **Blocco funz.** in base alle esigenze.



[Esc] :Indietro [◀] :Seleziona [▶] :Appli. [Menu]:Esci

**4** Quando viene visualizzato il messaggio di conferma, selezionare **Sì**.

I tasti del pannello di controllo vengono bloccati in base alle impostazioni selezionate.



È possibile disattivare il blocco del pannello di controllo utilizzando uno dei due metodi seguenti.

- Selezionare **Off** da **Blocco funzionamento**.  
 ☛ **Impostazioni - Blocco funzionamento p.64**
- Tenendo premuto il tasto [↵] sul pannello di controllo per circa sette secondi, viene visualizzato un messaggio e viene disattivato il blocco.

### Blocco di sicurezza

Il proiettore è dotato dei tipi di dispositivi di sicurezza antifurto seguenti.

- Slot di sicurezza

Lo slot di sicurezza è compatibile con il sistema di sicurezza Microsaver prodotto da Kensington.

Per maggiori informazioni sul sistema di sicurezza Microsaver, vedere di seguito.

☛ <http://www.kensington.com/>

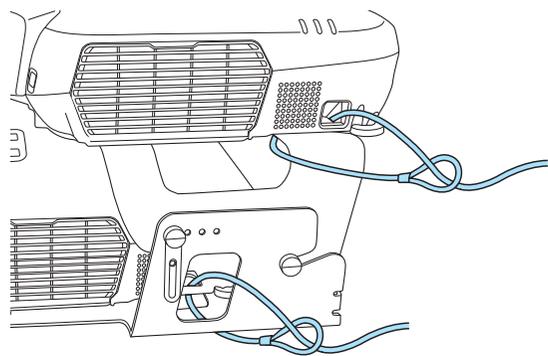
- Punto di installazione del cavo di sicurezza

È possibile fare passare un blocco del cavo antifurto disponibile in commercio dal punto di installazione in modo da fissare il proiettore a una scrivania o una colonna.

### Installazione del blocco del cavo

Fare passare il bloccacavo antifurto attraverso i proiettori e i supporti per impilatura.

Per le istruzioni sul bloccaggio, fare riferimento alla documentazione fornita in dotazione con il blocco del cavo.



## Comandi ESC/VP21

È possibile controllare il proiettore da una periferica esterna utilizzando ESC/VP21.

### Prima di iniziare

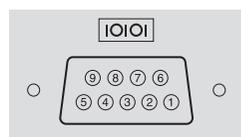
Collegare la porta seriale del computer (D-Sub 9 poli) e la porta RS-232C del master a un cavo seriale per PC.

- Forma del connettore: D-Sub 9-pin (maschio)
- Nome della porta di ingresso del proiettore: RS-232C

<Al proiettore>



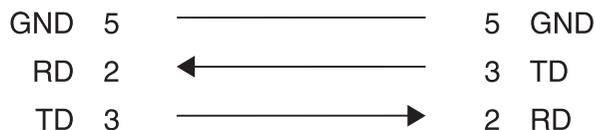
<Al computer>



<Al proiettore>

(Cavo seriale PC)

<Al computer>



Nome segnale	Funzione
GND	Cavo per la messa a terra del segnale
TD	Trasmissione dei dati
RD	Ricezione dei dati

## Elenco dei comandi

Quando viene trasmesso il comando ON dell'alimentazione, il proiettore si accende ed entra nel modo di riscaldamento. Quando si accende il proiettore, vengono visualizzati i due punti ":" (3Ah).

Quando viene immesso un comando, il proiettore lo esegue e restituisce il simbolo ":", quindi sarà pronto per accettare il comando successivo.

Se il comando eseguito termina in modo anomalo, viene visualizzato un messaggio di errore e viene restituito il simbolo ":".

I contenuti principali sono elencati di seguito.

Aggiungere un codice di ritorno a capo (CR) (0Dh) alla fine di ogni comando ed eseguire la trasmissione.

	Voce		Comando
Alimentazione ON/OFF	On		PWR ON
	Off		PWR OFF
Selezione del segnale	Computer1	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Component	SOURCE 14
	Computer2	Auto	SOURCE 2F
		RGB	SOURCE 21
		Component	SOURCE 24
	HDMI		SOURCE 30
	Video		SOURCE 41
S-Video		SOURCE 42	
A/V Mute On/Off	On		MUTE ON
	Off		MUTE OFF

Per ulteriori dettagli, contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato alla sezione Indirizzi utili per il proiettore Epson.

☛ *Indirizzi utili per il proiettore Epson*

## Protocollo di comunicazione

- Impostazione predefinita di baud rate: 9.600 bps
- Lunghezza dei dati: 8 bit
- Parità: nessuna
- Bit di stop: 1 bit
- Controllo di flusso: nessuno



# Menu Configurazione

In questo capitolo viene illustrato l'utilizzo del menu Configurazione e delle relative funzioni.

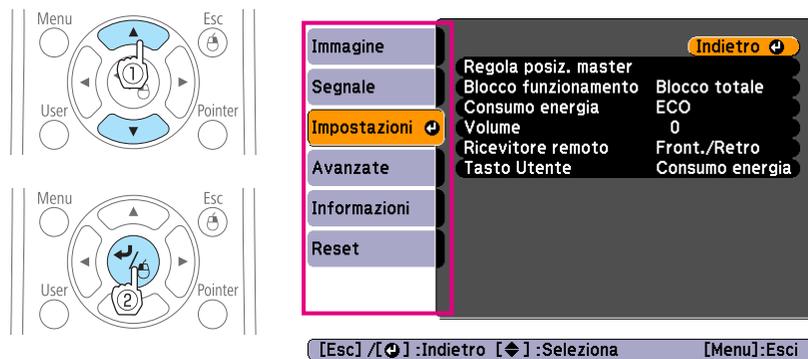
In questa sezione viene illustrato l'utilizzo del menu Configurazione e delle relative funzioni.

Anche se i passaggi vengono spiegati prendendo come esempio il telecomando, è possibile eseguire le stesse operazioni con il pannello di controllo. Per i tasti disponibili e le relative operazioni, controllare la guida del menu.

## 1 Visualizzare la schermata del menu Configurazione.



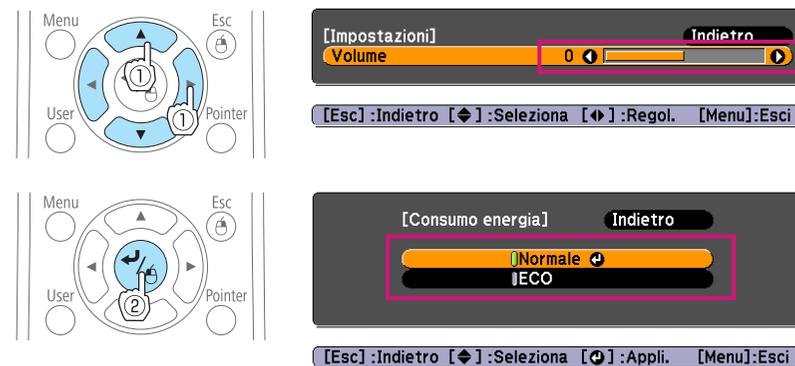
## 2 Selezionare una voce nel menu principale.



## 3 Selezionare una voce dal sottomenu.



## 4 Modificare le impostazioni.



## 5 Premere il tasto [Menu] per terminare le impostazioni.

## Tabella del menu Configurazione

Applicare le voci o i valori stabiliti al master e allo slave.

Le voci configurabili variano a seconda del modello in uso, del segnale delle immagini e della sorgente in corso di proiezione.

Nome menu principale	Nome sottomenu	Valori voci o impostazioni
Menu Immagine  p.61	Modo colore	Dinamico, Presentazione, Teatro, Foto, Sport, sRGB, Lavagna scura, Lavagna chiara, Presentazione 3D e Teatro 3D
	Diaframma autom.	On e Off
Menu Segnale  p.62	Setup Automatico	On e Off
	Risoluzione	Automatico, Panoramico e Normale
	Impostazione 3D	Visualizzazione 3D, Formato 3D, Inverti immagine 3D e Avviso visualizz. 3D
	Progressivo	Off, Video, e Film/Automatico
	Riduzione rumore	Off, NR1 e NR2
	IntervalloVideo HDMI	Automatico, Normale e Ampliato
	Segnale ingresso	Automatico, RGB e Component
	Segnale video	Automatico, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 e SECAM
	Formato	Normale, Automatico, 16:9, Schermo intero, Zoom e Nativo
Overscan	Automatico, Off, 4% e 8%	
Menu Impostazioni  p.64	Regola pos. master	Colore pattern (Master), Colore pattern (Slave) e Avvia regolazioni

Nome menu principale	Nome sottomenu	Valori voci o impostazioni
	Blocco funzionamento	Blocco totale, Blocco funz. e Off
	Consumo energia	Normale e ECO
	Volume	Da 0 a 10
	Ricevitore remoto	Front./Retro, Front., Retro e Off
	Tasto Utente	Consumo energia, Informazioni, Progressivo e Risoluzione
Menu Avanzate  p.65	Schermo	Messaggi, Colore sfondo, Schermo iniziale e A/V Mute
	Proiezione	Front., Front./Soffitto, Retro e Retro/Soffitto
	Funzionamento	Direct Power On, Autospegnimento, Tempo autospegnim, Timer Coprilente, Modo alta quota, Porta Uscita monitor e Modo Stack
	Lingua	15 o 35 lingue*1
Menu Informazioni  p.66	Ore della lampada	-
	Sorgente	-
	Segnale ingresso	-
	Risoluzione	-
	Segnale video	-
	Freq. refresh	-
	Formato 3D	-
	Info sinc	-
	Stato	-
Numero di serie	-	

Nome menu principale	Nome sottomenu	Valori voci o impostazioni
Menu Reset ☛ p.67	Azzera ore lampada	Azzera ore lampada (Master) e Azzera ore lampada (Slave)

\* Il numero di lingue supportate dipende dal paese in cui vengono utilizzati i proiettori.

## Menu Immagine

Le voci configurabili variano a seconda del segnale di immagine e della sorgente in corso di proiezione. I dettagli di impostazione vengono salvati per ciascun segnale dell'immagine.

☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" p.36

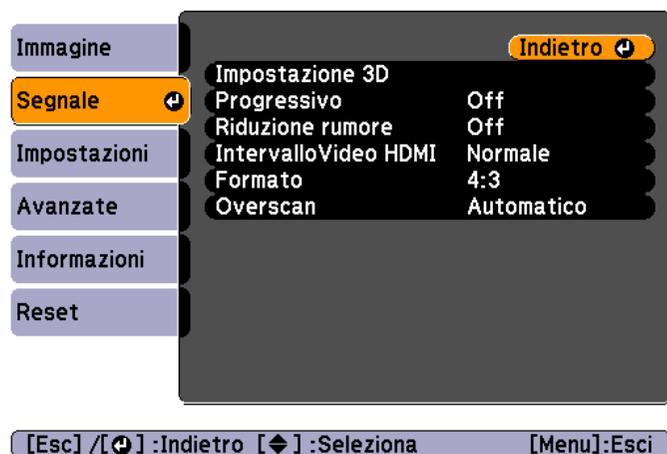


Sottomenu	Funzione
<b>Modo colore</b>	È possibile selezionare la qualità dell'immagine che meglio si addice all'ambiente di utilizzo. ☛ "Selezione della qualità di proiezione (Selezione del modo colore)" p.39
<b>Diaframma autom.</b>	(Questa voce può essere selezionata solo se <b>Modo colore</b> è impostato su <b>Dinamico</b> , <b>Teatro</b> , o <b>Teatro 3D</b> .) Impostare su <b>On</b> per regolare il diaframma e ottenere una luce ottimale per le immagini in corso di proiezione. L'impostazione viene memorizzata per ogni Modo colore. ☛ "Impostazione di Diaframma autom." p.40

## Menu Segnale

Le voci configurabili variano a seconda del segnale di immagine e della sorgente in corso di proiezione. I dettagli di impostazione vengono salvati per ciascun segnale dell'immagine.

☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" [p.36](#)



Sottomenu	Funzione
<b>Setup Automatico</b>	(Disponibile solo quando si ricevono segnali RGB analogici da un computer.) Impostare su <b>On</b> per regolare automaticamente Tracking, Sync. e Posizione a un valore ottimale quando cambia il segnale di ingresso.

Sottomenu	Funzione
<b>Risoluzione</b>	(Disponibile solo quando si ricevono segnali RGB analogici da un computer.) Impostare su <b>Automatico</b> per identificare automaticamente la risoluzione del segnale di ingresso. Se le immagini non vengono proiettate correttamente quando è attiva l'opzione <b>Automatico</b> , per esempio se una parte dell'immagine risulta mancante, impostare l'opzione <b>Panoramico</b> per gli schermi ampi, oppure impostare l'opzione su <b>Normale</b> per gli schermi 4:3 o 5:4 a seconda del computer collegato.
<b>Setup 3D</b>	Impostare per la visione delle immagini 3D. <b>Visualizzazione 3D:</b> quando si visualizzano contenuti 3D impostare su <b>On</b> . Se questa voce è impostata su <b>Off</b> , vengono proiettate immagini 2D anche quando è presente un Segnale di ingresso 3D. <b>Formato 3D:</b> selezionare il formato del segnale di ingresso 3D. Se è impostato su <b>Automatico</b> , il formato viene scelto automaticamente in base al segnale di ingresso. In condizioni normali, questa funzione dovrebbe venire impostata su <b>Automatico</b> . <b>Inverti immagine 3D:</b> inverte le immagini proiettate per l'occhio sinistro e l'occhio destro. Utilizzare questa opzione se non si riesce a vedere correttamente l'immagine 3D. <b>Avviso visualizz. 3D:</b> impostare su <b>On</b> per visualizzare avvisi sulla visualizzazione di immagini 3D. Mostra degli avvisi sulla visione delle immagini 3D.

Sottomenu	Funzione
<b>Progressivo</b>	<p>(Quando si ricevono segnali video component o video RGB, è possibile regolare questa impostazione se il segnale in ingresso è interlacciato (480i/576i/1080i). Ciò non può essere effettuato quando è presente un segnale digitale RGB.)</p> <p>Il segnale <b>Interlacciato</b> (i) viene convertito in segnale <b>Progressivo</b> (p). (Conversione IP)</p> <p><b>Off</b>: ideale per le immagini con un'alta percentuale di movimento.</p> <p><b>Video</b>: ideale per immagini video generiche.</p> <p><b>Film/Auto</b>: questa opzione è ideale per film, grafica computerizzata e animazioni.</p>
<b>Riduzione rumore</b>	<p>(Ciò non può essere effettuato quando è presente un segnale digitale RGB o quando si proietta un segnale interlacciato mentre <b>Progressivo</b> è impostato su <b>Off</b>.)</p> <p>Rende uniformi le immagini irregolari. Sono disponibili due modalità. Selezionare l'impostazione preferita. Si consiglia di impostare questa opzione su <b>Off</b> durante la visione di sorgenti di immagine il cui livello di rumore è molto basso, come i DVD.</p>
<b>IntervalloVideo HDMI</b>	<p>Quando la porta di ingresso HDMI del proiettore è collegata a un lettore DVD, impostare l'intervallo video del proiettore in base all'impostazione di intervallo video del lettore DVD.</p>
<b>Segnale ingresso</b>	<p>È possibile selezionare il segnale di ingresso dalla porta Computer.</p> <p>Se è impostato su <b>Automatico</b>, il segnale di ingresso viene impostato automaticamente in base all'apparecchiatura collegata.</p> <p>Se i colori non vengono visualizzati correttamente quando è attivata l'impostazione <b>Automatico</b>, selezionare il segnale adeguato all'apparecchiatura collegata.</p>

Sottomenu	Funzione
<b>Segnale video</b>	<p>È possibile selezionare il segnale di ingresso dalla porta di ingresso Video. Se è impostata l'opzione <b>Automatico</b>, i segnali video vengono riconosciuti automaticamente. Se quando è impostata l'opzione <b>Automatico</b> e l'immagine subisce interferenze o si verificano problemi come l'assenza dell'immagine dallo schermo, selezionare il segnale adeguato all'apparecchiatura collegata.</p>
<b>Proporzioni</b>	<p>È possibile impostare il <b>rapporto aspetto</b> delle immagini proiettate.</p> <p>☛ "Modifica del Rapporto aspetto dell'immagine proiettata" p.41</p>
<b>Overscan</b>	<p>(Questa impostazione può essere regolata solo se si ricevono segnali video component o video RGB.)</p> <p>Modifica il rapporto di immagine in uscita (l'intervallo dell'immagine proiettata). È possibile impostare l'intervallo di taglio su <b>Off</b>, <b>4%</b> o <b>8%</b>. Se la sorgente è HDMI, <b>Automatico</b> risulta disponibile. Se si seleziona <b>Automatico</b>, viene impostato automaticamente su <b>Off</b> o <b>8%</b> a seconda del segnale di ingresso.</p>

## Menu Impostazioni



[Esc] / [⏪] :Indietro [⏩] :Selezione [Menu]:Esci

Sottomenu	Funzione
<b>Regola pos. master</b>	Viene utilizzato quando si sovrappongono manualmente due immagini. <b>Colore pattern (Master):</b> selezionare il colore per il pattern usato per indicare l'immagine proiettata dal master. <b>Colore pattern (Slave):</b> selezionare il colore per il pattern usato per indicare l'immagine proiettata dallo slave. <b>Avvia regolazioni:</b> avvia le regolazioni. Appare una schermata che consente all'utente di selezionare l'area che vuole regolare.
<b>Blocco funzionamento</b>	È possibile utilizzare questa opzione per restringe l'ambito operativo del pannello di controllo del proiettore. ☛ "Limitazione delle funzioni (Blocco funzionamento)" <a href="#">p.53</a>

Sottomenu	Funzione
<b>Consumo energia</b>	È possibile impostare la luminosità della lampada in base a due opzioni diverse. Selezionare <b>ECO</b> se le immagini proiettate risultano troppo luminose, come nel caso della proiezione di immagini in una stanza buia o su uno schermo di piccole dimensioni. Quando è selezionata l'opzione <b>ECO</b> , il consumo di energia e la durata del funzionamento della lampada variano in base alle indicazioni seguenti. Il rumore causato dal movimento della ventola durante la proiezione risulta ridotto. Consumo di elettricità: circa il 17% in meno, durata di funzionamento della lampada: maggiore di circa 1,25 volte Quando l'apparecchio viene utilizzato ad alta quota o in luoghi soggetti ad elevate temperature, potrebbe non essere possibile modificare le impostazioni.
<b>Volume</b>	È possibile regolare il volume. I valori di impostazione vengono salvati per ciascuna sorgente.
<b>Ricevitore remoto</b>	È possibile limitare la ricezione del segnale operativo dal telecomando. Se impostato su <b>Off</b> , non è possibile eseguire operazioni dal telecomando. Per eseguire operazioni dal telecomando, tenere premuto il tasto [Menu] sul telecomando per almeno 15 secondi, in modo da riportare tutte le impostazioni ai valori predefiniti.
<b>Tasto Utente</b>	È possibile selezionare e assegnare una voce dal menu Configurazione con il tasto [User] del telecomando. Premendo il tasto [User], viene visualizzata direttamente la schermata di selezione/regolazione della voce di menu assegnata, che permette di effettuare rapidamente modifiche alle impostazioni/regolazioni con una semplice operazione. È possibile assegnare al tasto [User] una delle seguenti voci. <b>Consumo energia, Informazioni, Progressivo e Risoluzione</b>

## Menu Avanzate



[Esc] / [↶] :Indietro [↵] :Seleziona [Menu]:Esci

Sottomenu	Funzione
Proiezione	<p>Selezionare uno dei seguenti metodi di proiezione a seconda dell'installazione del proiettore.</p> <p><b>Front., Front./Soffitto, Retro e Retro/Soffitto</b></p> <p>È possibile modificare l'impostazione nel modo seguente premendo il tasto [A/V Mute] sul telecomando per circa cinque secondi.</p> <p><b>Front. ↔ Front./Soffitto</b></p> <p><b>Retro ↔ Retro/Soffitto</b></p> <p>☛ "Metodi di Installazione" <a href="#">p.21</a></p>

Sottomenu	Funzione
Schermo	<p>È possibile effettuare impostazioni relative allo schermo del proiettore.</p> <p><b>Messaggi:</b> quando si impostano su <b>Off</b>, non verranno visualizzate le seguenti voci.</p> <p>Nomi delle voci quando vengono cambiati Sorgente, Modo colore o Rapporto aspetto, messaggi quando non viene trasmesso nessun segnale e allarmi quali Avvert. temp. alta.</p> <p><b>Colore sfondo</b>*1: è possibile impostare lo sfondo dello schermo su <b>Nero, Blu</b> o <b>Logo</b> quando non sono disponibili segnali di immagine.</p> <p><b>Schermo iniziale</b>*1: impostare su <b>On</b> per visualizzare il <b>Logo utente</b> all'avvio della proiezione.</p> <p><b>A/V Mute</b>*1: è possibile impostare lo schermo da visualizzare quando si seleziona <b>Nero, Blu</b> o <b>Logo</b> con il tasto [A/V Mute] del telecomando.</p>

Sottomenu	Funzione
<b>Funzionamento</b>	<p><b>Direct Power On:</b> impostare su <b>On</b> per accendere il proiettore semplicemente collegandolo. Se il cavo di alimentazione è collegato, il proiettore potrebbe accendersi automaticamente quando l'alimentazione viene ripristinata dopo un calo di corrente.</p> <p><b>Autospegnimento:</b> se impostato su <b>On</b>, interrompe automaticamente la proiezione se il master non riceve alcun segnale relativo alle immagini in ingresso e non vengono eseguite operazioni.</p> <p><b>Tempo autospegnim:</b> quando <b>Autospegnimento</b> è impostato su <b>On</b>, è possibile impostare un tempo da 1 a 30 minuti prima dello spegnimento automatico del proiettore.</p> <p><b>Timer Coprilente:</b> quando è impostata su <b>On</b>, questa opzione consente di spegnere automaticamente il proiettore trascorsi 30 minuti dalla chiusura della guida di A/V mute. Il valore predefinito è <b>On</b>.</p> <p><b>Modo alta quota:</b> impostare questa opzione su <b>On</b> se il proiettore viene utilizzato ad altitudini oltre i 1.500 m.</p> <p><b>Porta Uscita monitor:</b> modifica ingresso e uscita per la porta Monitor Out/Computer2. Selezionare <b>Monitor Out</b> quando si desidera trasmettere immagini a un monitor esterno e selezionare <b>Computer2</b> per consentire l'ingresso del segnale relativo alle immagini di un computer o del segnale video component di un'apparecchiatura video.</p> <p><b>Modo Stack:</b> impostare su <b>Off</b> se non si sta utilizzando una configurazione con proiettori impilati. Se si sta utilizzando una configurazione impilata, selezionare <b>Master</b> per il master e <b>Slave</b> per lo slave.</p>
<b>Lingua</b>	È possibile impostare la lingua dei messaggi e dei menu.

\*1 Quando **Logo protetto** è impostato su **On** in **Protetto da password**, non è possibile modificare le impostazioni relative al logo utente. È possibile apportare le modifiche dopo avere impostato **Logo protetto** su **Off**.

☛ "Gestione degli utenti (Protetto da password)" p.51

## Menu Informazioni (solo visualizzazione)

È possibile controllare lo stato di master e slave. Gli elementi che è possibile visualizzare variano a seconda della sorgente in corso di proiezione. Le sorgenti di ingresso supportate variano a seconda del modello in uso.

☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" p.36



Sottomenu	Funzione
<b>Ore della lampada</b>	È possibile visualizzare il tempo di funzionamento complessivo della lampada*. Quando è il momento di sostituire la lampada, i caratteri vengono visualizzati in giallo.
<b>Sorgente</b>	È possibile visualizzare il nome della sorgente per l'apparecchiatura collegata e utilizzata per la proiezione corrente.
<b>Segnale ingresso</b>	È possibile visualizzare il contenuto di <b>Segnale ingresso</b> impostato nel menu <b>Segnale</b> in base alla sorgente.
<b>Risoluzione</b>	È possibile visualizzare la risoluzione.

Sottomenu	Funzione
<b>Segnale video</b>	È possibile visualizzare le impostazioni di <b>Segnale video</b> nel menu <b>Segnale</b> .
<b>Freq. refresh</b>	È possibile visualizzare la <u>frequenza di refresh</u>  .
<b>Formato 3D</b>	Mostra il formato 3D del segnale di ingresso durante la proiezione 3D (Frame Packing, Side by Side o Top and Bottom).
<b>Info sinc</b>	È possibile visualizzare le informazioni sui segnali dell'immagine. Queste informazioni potrebbero essere richieste al momento di eseguire la riparazione del prodotto.
<b>Stato</b>	Fornisce informazioni riguardanti gli errori verificatisi nel proiettore. Queste informazioni potrebbero essere richieste al momento di eseguire la riparazione del prodotto.
<b>Numero di serie</b>	Visualizza il numero di serie del proiettore.

\* Per le prime 10 ore, il tempo di utilizzo complessivo verrà visualizzato come "0H". Oltre le 10 ore, verrà visualizzato come "10H", "11H", e così via.

## Menu Reset



Sottomenu	Funzione
<b>Azzera ore lampada (Master)</b>	Azzera le ore totali di utilizzo della lampada per quanto concerne il master. Eseguire l'azzeramento quando si sostituisce la lampada.
<b>Azzera ore lampada (Slave)</b>	Azzera le ore totali di utilizzo della lampada per quanto concerne lo slave. Eseguire l'azzeramento quando si sostituisce la lampada.



# Risoluzione dei Problemi

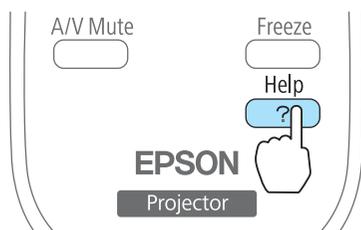
In questo capitolo vengono illustrati i metodi di identificazione dei problemi e le possibili soluzioni.

Se si verificano problemi con il proiettore, premendo il tasto Help verrà visualizzata la schermata della Guida in cui verranno fornite le possibili soluzioni. È possibile risolvere i problemi rispondendo alle domande.

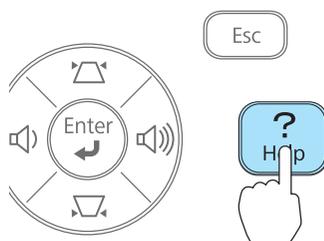
## 1 Premere il tasto [Help].

Viene visualizzata la schermata della Guida.

### Utilizzo del telecomando



### Uso del pannello di controllo

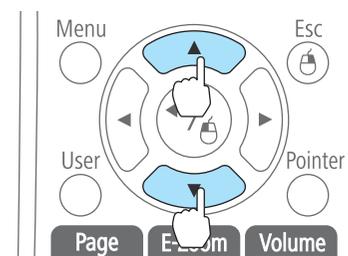


## 2 Selezionare una voce di menu.

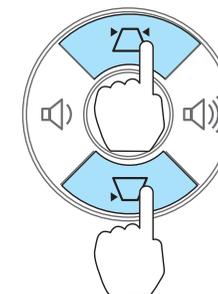


[◀] :Seleziona [▶] :Invio [Help] :Esci

### Utilizzo del telecomando

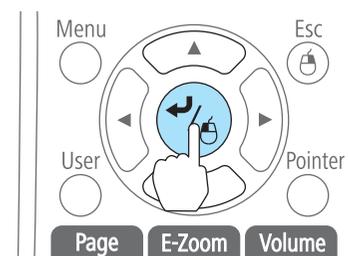


### Uso del pannello di controllo

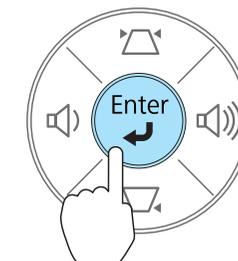


## 3 Confermare la selezione.

### Utilizzo del telecomando



### Uso del pannello di controllo



Le domande e le soluzioni vengono visualizzate come mostrato nello schermo seguente.

Premere il tasto [Help] per uscire dalla Guida.

## L'immagine non è sincronizzata.

·Regolare la posizione di proiezione del master.

**Regola posiz. master** 

·Premere il pulsante [Screen Fit].

[Esc] :Indietro  :Invio

[Help] :Esci



Se la Guida non offre una soluzione al problema, vedere di seguito.

 "Soluzione dei problemi" [p.71](#)

Se si riscontrano problemi con il proiettore, verificare innanzitutto gli indicatori del proiettore e fare riferimento alla sezione "Lettura degli indicatori" illustrata di seguito.

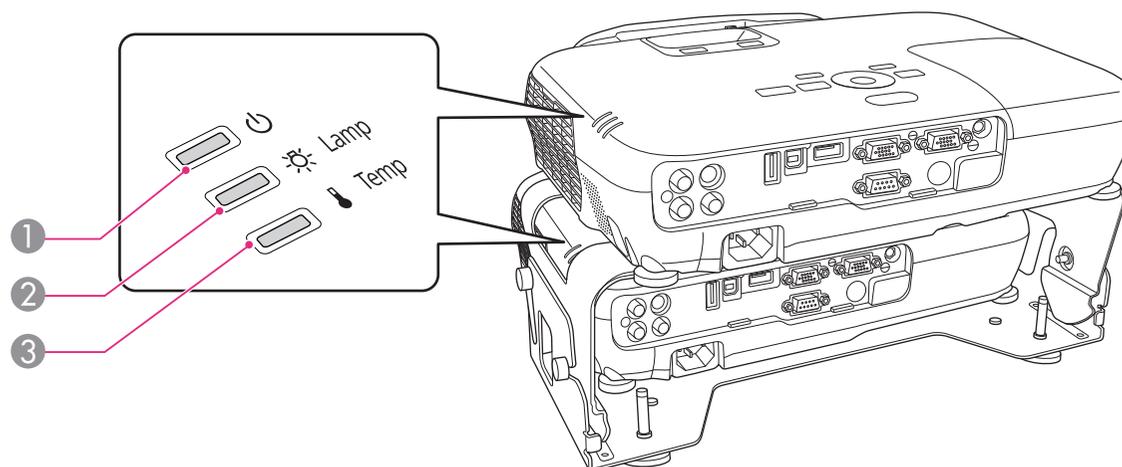
Se gli indicatori non indicano chiaramente il problema, vedere di seguito.

☛ "Problemi non segnalati dagli indicatori" [p.75](#)

## Lettura degli indicatori

Il proiettore è dotato degli indicatori seguenti che ne segnalano lo stato operativo in un determinato momento.

È possibile controllare lo stato di ciascun proiettore utilizzando gli indicatori posti sul master e sullo slave.



### 1 Indicatore di alimentazione

Indica lo stato di funzionamento.



Condizione di stand by

Premendo il tasto [⏻] in questa condizione, viene avviata la proiezione.



Raffreddamento in corso

Tutti i tasti vengono disabilitati quando l'indicatore lampeggia.



Riscaldamento

Il riscaldamento dura circa 30 secondi. Una volta completato il riscaldamento, l'indicatore smetterà di lampeggiare.

Il tasto [⏻] viene disabilitato durante il riscaldamento.

 Proiezione

- ② Indicatore della lampada      Indica lo stato della lampada di proiezione.
- ③ Indicatore della temperatura      Indica lo stato della temperatura interna.

Fare riferimento alla tabella seguente per il significato degli indicatori e la risoluzione dei problemi segnalati.

Se tutti gli indicatori sono spenti, verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e che la corrente venga erogata normalmente.

Talvolta, quando il cavo di alimentazione è scollegato, l'indicatore [⏻] rimane acceso per alcuni istanti. Si tratta di una condizione normale.

 : acceso    : lampeggiante    : spento    : varia a seconda dello stato del proiettore

Stato	Causa	Soluzione o stato
  	Errore interno	Interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.  <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a>
  	Errore ventola Errore sensore	Interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.  <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a>
  	Errore temp. alta (Surriscaldamento)	La lampada si spegne automaticamente e la proiezione viene interrotta. Attendere cinque minuti circa. Trascorsi circa cinque minuti, il proiettore passa al modo stand by, quindi verificare i due punti seguenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che il filtro dell'aria e lo sfiatatoio dell'aria non siano ostruiti e che il proiettore non sia posizionato contro una parete.</li> <li>• Se il filtro dell'aria è ostruito, pulirlo o sostituirlo.                             <ul style="list-style-type: none"> <li> "Pulizia del filtro dell'aria" <a href="#">p.87</a></li> <li> "Sostituzione del filtro dell'aria" <a href="#">p.92</a></li> </ul> </li> </ul> Se l'errore persiste dopo avere verificato i punti precedenti, interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.  <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a>
		Se si utilizza il proiettore ad un'altitudine superiore ai 1.500 metri, impostare <b>Modo alta quota</b> su <b>On</b> .  "Menu Avanzate " <a href="#">p.65</a>

Stato	Causa	Soluzione o stato
     	Errore lampada Anomalia lampada	Verificare i due punti seguenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estrarre la lampada e verificare se presenta crepature.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Sostituzione della lampada" <a href="#">p.88</a></li> </ul> </li> <li>• Pulire il filtro dell'aria.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Pulizia del filtro dell'aria" <a href="#">p.87</a></li> </ul> </li> </ul> <p><b>Se la lampada non presenta crepature:</b> rimontare la lampada e accendere l'apparecchio.</p> <p><b>Se l'errore persiste:</b> sostituire la lampada con una nuova e accendere l'apparecchio.</p> <p><b>Se l'errore persiste:</b> interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.</p> <p>☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a></p> <p><b>Se la lampada presenta crepature:</b> contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson. (Non è possibile proiettare le immagini fino a quando la lampada non viene sostituita)</p> <p>☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a></p> <p>Se si utilizza il proiettore ad un'altitudine superiore ai 1.500 metri, impostare <b>Modo alta quota</b> su <b>On</b>.</p> <p>☛ "Menu Avanzate " <a href="#">p.65</a></p>
     	Errore diaframma aut Err. ALIM.	Interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson. <p>☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a></p>
     	Avvert. temp. alta	(Non si tratta di un'anomalia. Tuttavia, se la temperatura risulterà di nuovo troppo elevata, la proiezione verrà interrotta automaticamente). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che il filtro dell'aria e lo sfiatatoio dell'aria non siano ostruiti e che il proiettore non sia posizionato contro una parete.</li> <li>• Se il filtro dell'aria è ostruito, pulirlo o sostituirlo.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Pulizia del filtro dell'aria" <a href="#">p.87</a></li> <li>☛ "Sostituzione del filtro dell'aria" <a href="#">p.92</a></li> </ul> </li> </ul>
     	Sostituire lampada	Sostituire la lampada con una nuova. <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ "Sostituzione della lampada" <a href="#">p.88</a></li> </ul> <p>Se si continua ad utilizzare la lampada una volta raggiunto il momento della sostituzione, il rischio di un'esplosione sarà più probabile. Sostituirla con una nuova lampada il prima possibile.</p>



- Se il proiettore non funziona correttamente, anche se gli indicatori non rilevano particolari anomalie, vedere di seguito.
  - ☛ "Problemi non segnalati dagli indicatori" [p.75](#)
- Se gli indicatori si trovano in uno stato non indicato nella tabella, interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.
  - ☛ [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#)

## Problemi non segnalati dagli indicatori

Se si verifica uno dei problemi seguenti e gli indicatori non forniscono alcuna soluzione, fare riferimento alla pagina specifica al relativo problema.

### Problemi relativi alle immagini

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nessuna immagine visualizzata</b> Non viene avviata la proiezione, l'area di proiezione è completamente oscurata o completamente blu.</li> </ul>	 <a href="#">p.76</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le immagini in movimento non vengono visualizzate</b> Le immagini in movimento proiettate da un computer risultano nere e non viene eseguita la proiezione, oppure le immagini in movimento non vengono riprodotte sul computer.</li> </ul>	 <a href="#">p.77</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La proiezione si interrompe automaticamente</b></li> </ul>	 <a href="#">p.77</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Viene visualizzato il messaggio "Non Supportato"</b></li> </ul>	 <a href="#">p.77</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Viene visualizzato il messaggio "Segnale Assente"</b></li> </ul>	 <a href="#">p.78</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Non è possibile visualizzare immagini 3D</b></li> </ul>	 <a href="#">p.78</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le immagini sono disturbate, sfocate o distorte</b></li> </ul>	 <a href="#">p.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le immagini sono interessate da interferenze o distorsioni</b></li> </ul>	 <a href="#">p.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Una parte grande o piccola dell'immagine risulta tagliata, o il rapporto aspetto non è corretto, oppure l'immagine risulta invertita</b> Viene visualizzata solo una parte dell'immagine, o i rapporti di altezza e larghezza dell'immagine non sono corretti, oppure l'immagine risulta invertita dall'alto in basso e da sinistra a destra.</li> </ul>	 <a href="#">p.80</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>I colori delle immagini non sono corretti</b> L'intera immagine viene visualizzata in tonalità viola o verdi, le immagini sono in bianco e nero o i colori appaiono spenti.</li> </ul>	 <a href="#">p.81</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le immagini risultano scure</b></li> </ul>	 <a href="#">p.81</a>

### Problemi che si verificano all'avvio della proiezione

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Il proiettore non si accende</b></li> </ul>	 <a href="#">p.81</a>
---	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Uno dei proiettori non è acceso</b></li> </ul>	 <a href="#">p.82</a>
--	--

### Problemi di altro tipo

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Non viene emesso alcun suono o il suono emesso è debole</b></li> </ul>	 <a href="#">p.83</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Il telecomando non funziona</b></li> </ul>	 <a href="#">p.84</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se si desidera cambiare la lingua usata nei messaggi e nei menu</b></li> </ul>	 <a href="#">p.84</a>

## Problemi relativi alle immagini

### Nessuna immagine visualizzata

Verifica	Soluzione
È stato premuto il tasto [⏻]?	Premere il tasto [⏻] per avviare l'alimentazione.
Gli indicatori sono spenti?	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente o l'alimentazione non viene erogata. Collegare correttamente il cavo di alimentazione del proiettore. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" <a href="#">p.34</a> Verificare che la presa elettrica o la fonte di alimentazione funzionino correttamente.
La funzione A/V Mute è attiva?	Premere il tasto [A/V Mute] sul telecomando per annullare A/V Mute. ☛ "Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)" <a href="#">p.48</a>
La guida di A/V Mute è chiusa?	Aprire la guida di A/V Mute. ☛ "Vista Anteriore/Superiore" <a href="#">p.9</a>
L'immagine proiettata risulta completamente nera? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Alcune immagini in ingresso, come i salvaschermo, possono risultare completamente nere.
L'impostazione del formato del segnale dell'immagine è corretta? (Solo durante la proiezione da una sorgente video)	Modificare l'impostazione in base al segnale per l'apparecchiatura collegata. ☛ <b>Segnale - Segnale video</b> <a href="#">p.62</a>
La <b>Porta Uscita monitor</b> è impostata su <b>Uscita monitor</b> ?	Quando si proiettano immagini in ingresso alla porta Monitor Out/Computer2, impostare la <b>Porta Uscita monitor</b> su <b>Computer2</b> nel menu Configurazione. ☛ <b>Avanzate - Funzionamento - Porta Uscita monitor</b> <a href="#">p.65</a>
A master e slave è collegato un dispositivo diverso?	Non vengono visualizzate immagini se i segnali in ingresso in master e slave provengono da dispositivi diversi. Collegare correttamente il dispositivo ai proiettori. ☛ "Collegamento di apparecchiature" <a href="#">p.23</a>

### Le immagini in movimento non vengono visualizzate

Verifica	Soluzione
Il segnale dell'immagine del computer viene trasmesso allo schermo a cristalli liquidi e al monitor? (Solo durante la proiezione di immagini da un computer portatile o un computer dotato di schermo a cristalli liquidi incorporato)	Modificare solo il segnale dell'immagine dal computer all'uscita esterna. Controllare la documentazione del computer o contattare il produttore del computer.
I contenuti dell'immagine in movimento che si tenta di proiettare sono protetti da copyright?	Il proiettore potrebbe non essere in grado di proiettare immagini in movimento protette da copyright che vengono riprodotte su un computer. Per ulteriori dettagli, vedere il manuale dell'utente in dotazione con in lettore.

### La proiezione si interrompe automaticamente

Verifica	Soluzione
<b>Autospegnimento</b> è impostato su <b>On</b> ?	Premere il tasto [⏻] per accendere il proiettore. Se non si desidera utilizzare la funzione Autospegnimento, impostare l'opzione su <b>Off</b> . ☛ <b>Avanzate - Funzionamento - Autospegnimento p.65</b>

### Viene visualizzato il messaggio "Non Supportato"

Verifica	Soluzione
L'impostazione del formato del segnale dell'immagine è corretta? (Solo durante la proiezione da una sorgente video)	Modificare l'impostazione in base al segnale per l'apparecchiatura collegata. ☛ <b>Segnale - Segnale video p.62</b>
La risoluzione del segnale dell'immagine e la frequenza del refresh sono conformi al modo utilizzato? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Per informazioni sulla modifica della risoluzione del segnale dell'immagine e dell'uscita della frequenza di refresh dal computer, fare riferimento alla documentazione del computer. ☛ <b>"Schermi dei monitor supportati" p.101</b>

## Viene visualizzato il messaggio "Segnale Assente"

Verifica	Soluzione
I cavi sono collegati in modo corretto?	Verificare che tutti i cavi richiesti per la proiezione siano collegati in modo corretto. Controllare che i cavi non siano scollegati e che non presentino contatti difettosi. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" <a href="#">p.34</a>
È stata selezionata la porta corretta?	Modificare l'immagine premendo il tasto [Source Search] sul pannello di controllo del master o sul telecomando. ☛ "Rilevamento automatico dei segnali in ingresso e cambio dell'immagine proiettata (Ricerca sorgente)" <a href="#">p.36</a>
Il computer o la sorgente video sono accesi?	Accendere l'apparecchiatura.
I segnali dell'immagine vengono trasmessi al proiettore? (Solo durante la proiezione di immagini da un computer portatile o un computer dotato di schermo a cristalli liquidi incorporato)	Se i segnali dell'immagine vengono trasmessi solo al monitor a cristalli liquidi del computer o al monitor ausiliario, occorre impostare l'uscita su una destinazione esterna e sul monitor del proprio computer. Per alcuni modelli di computer, se vengono trasmessi esternamente, i segnali delle immagini non vengono visualizzati sul monitor a cristalli liquidi o sul monitor ausiliario. Se il collegamento viene effettuato quando il proiettore o il computer è già acceso, è possibile che il tasto Fn (tasto funzione) per l'impostazione del segnale dell'immagine del computer su un'uscita esterna non funzioni. Spegnerne il computer e il proiettore, quindi riaccenderli. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" <a href="#">p.34</a> ☛ Documentazione del computer

## Non è possibile visualizzare immagini 3D

Verifica	Soluzione
Il menu Configurazione è impostato correttamente?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare <b>Visualizzazione 3D</b> su <b>On</b></li> <li>• Impostare <b>Formato 3D</b> su <b>Automatico</b> o sul medesimo formato del segnale 3D prodotto dal dispositivo collegato.</li> </ul> ☛ <b>Segnale - Impostazione 3D</b> <a href="#">p.62</a>
Il segnale di ingresso è un segnale 3D?	Controllare che il dispositivo di riproduzione collegato e i contenuti riprodotti supportino i segnali 3D.
I cavi HDMI e lo sdoppiatore HDMI supportano i segnali 3D?	Usare cavi HDMI e uno sdoppiatore HDMI che supportino i segnali 3D.
Il polarizzatore è fissato in modo corretto?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il proiettore e il polarizzatore non sono associati in modo corretto non è possibile visualizzare delle immagini 3D. Collegarli in modo che il numero apposto sulla base del proiettore e quello sul polarizzatore corrispondano. Per ulteriori dettagli, vedere di seguito. ☛ <a href="#">Manuale di avvio</a></li> <li>• Eseguire <b>Inverti immagine 3D</b> in <b>Impostazione 3D</b>. ☛ <b>Segnale - Impostazione 3D</b> <a href="#">p.62</a></li> </ul>

Verifica	Soluzione
Si sta utilizzando uno schermo argento idoneo per immagini 3D passive?	Questi proiettori possono soltanto proiettare immagini 3D su uno schermo argento. Predisporre uno schermo argento idoneo per immagini 3D passive.
Gli occhiali 3D sono indossati correttamente?	Per visualizzare immagini 3D con i proiettori sono necessari occhiali 3D passivi polarizzati. Usare gli occhiali 3D in dotazione o opzionali (ELPGS02A/ELPGS02B). ☛ "Accessori opzionali" p.97

### Le immagini sono disturbate, sfocate o distorte

Verifica	Soluzione
Le immagini proiettate dal master e dallo slave sono sovrapposte correttamente?	Premere il tasto [Screen Fit]. Viene visualizzata la schermata di regolazione e le immagini sono sovrapposte correttamente dopo pochi secondi. Vedere quanto esposto di seguito per effettuare la prima sovrapposizione di immagini dopo l'installazione. ☛ <i>Manuale di avvio</i>
<b>Setup Automatico</b> è impostato su <b>Off</b> ?	Quando è impostato su <b>On</b> , <b>Tracking</b> , <b>Sync.</b> e <b>Posizione</b> sono ottimizzati automaticamente. ☛ <b>Segnale - Setup Automatico</b> p.62
Il proiettore si trova ad una distanza corretta?	Viene rispettata la distanza di proiezione consigliata? Eseguire l'installazione all'interno della gamma consigliata. ☛ "Dimensioni dello schermo e distanza di proiezione" p.99
Sull'obiettivo si è formata della condensa?	Se il proiettore viene spostato improvvisamente da un ambiente freddo ad uno caldo oppure se si verificano sbalzi di temperatura repentini, è possibile che sulla superficie dell'obiettivo si formi della condensa che può rendere l'immagine sfocata. Installare il proiettore nella stanza un'ora prima dell'utilizzo. Se sull'obiettivo si forma della condensa, spegnere il proiettore e attendere finché non si asciuga.

### Le immagini sono interessate da interferenze o distorsioni

Verifica	Soluzione
L'impostazione del formato del segnale dell'immagine è corretta? (Solo durante la proiezione da una sorgente video)	Modificare l'impostazione in base al segnale per l'apparecchiatura collegata. ☛ <b>Segnale - Segnale video</b> p.62
I cavi sono collegati in modo corretto?	Verificare che tutti i cavi richiesti per la proiezione siano collegati in modo corretto. ☛ "Collegamento di apparecchiature" p.23

Verifica	Soluzione
Si utilizza un cavo prolunga?	Se viene utilizzato un cavo prolunga, le interferenze elettriche potrebbero alterare i segnali. Utilizzare i cavi forniti in dotazione con il proiettore per verificare se il problema è causato dai cavi in uso.
È stata selezionata la risoluzione corretta? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Impostare il computer in modo che il segnale trasmesso sia compatibile con il proiettore. ☛ "Schermi dei monitor supportati" <a href="#">p.101</a> ☛ Documentazione del computer
Le impostazioni <a href="#">Sync</a> e <a href="#">Tracking</a> sono state regolate in modo corretto? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Premere il tasto [Auto] sul telecomando o il tasto [↵] sul pannello di controllo per eseguire la regolazione automatica.

### Una parte grande o piccola dell'immagine risulta tagliata, il formato non è corretto oppure l'immagine risulta invertita

Verifica	Soluzione
Si sta proiettando l'immagine di un computer con schermo panoramico? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Modificare l'impostazione in base al segnale per l'apparecchiatura collegata. ☛ <b>Segnale - Risoluzione</b> <a href="#">p.62</a>
All'immagine viene applicato ancora l'ingrandimento mediante E-Zoom?	Premere il tasto [Esc] sul telecomando per annullare E-Zoom. ☛ "Ingrandimento di una parte dell'immagine (E-Zoom)" <a href="#">p.50</a>
La posizione dell'immagine è stata regolata in modo corretto?	(Solo durante la proiezione di segnali analogici RGB dalla porta Computer) Premere il tasto [Auto] sul telecomando o il tasto [↵] sul pannello di controllo per regolare la posizione.
Il computer è stato impostato per il modo a doppio schermo? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Se in <b>Proprietà - Schermo</b> del Pannello di controllo del computer è stato attivato il doppio schermo, sullo schermo del computer verrà proiettata solo circa la metà dell'immagine. Per visualizzare l'intera immagine sullo schermo del computer, disattivare l'impostazione a doppio schermo. ☛ Documentazione del driver video del computer
È stata selezionata la risoluzione corretta? (Solo durante la proiezione di immagini del computer)	Impostare il computer in modo che il segnale trasmesso sia compatibile con il proiettore. ☛ "Schermi dei monitor supportati" <a href="#">p.101</a> ☛ Documentazione del computer
Il modo di proiezione è corretto?	A seconda della posizione di installazione del proiettore, impostare un modo di proiezione fra i seguenti: <b>Front.</b> , <b>Front./Soffitto</b> , <b>Retro</b> o <b>Retro/Soffitto</b> . ☛ <b>Avanzate - Proiezione</b> <a href="#">p.65</a> ☛ "Metodi di Installazione" <a href="#">p.21</a>

## I colori delle immagini non sono corretti

Verifica	Soluzione
Le impostazioni dei segnali di ingresso corrispondono ai segnali provenienti dalla periferica collegata?	<p>Modificare le impostazioni seguenti in base al segnale per l'apparecchiatura collegata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando l'immagine proviene da un dispositivo connesso alla porta Computer <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ Segnale - Segnale ingresso p.62</li> </ul> </li> <li>• Quando l'immagine proviene da un dispositivo connesso alla porta Video <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ Segnale - Segnale video p.62</li> </ul> </li> </ul>
I cavi sono collegati in modo corretto?	<p>Verificare che tutti i cavi richiesti per la proiezione siano collegati in modo corretto. Controllare che i cavi non siano scollegati e che non presentino contatti difettosi.</p> <p>☛ "Collegamento di apparecchiature" p.23</p>

## Le immagini risultano scure

Verifica	Soluzione
Occorre sostituire la lampada?	<p>Quando si avvicina il momento di sostituire la lampada, le immagini diventano più scure e la qualità del colore peggiora. Quando ciò si verifica, sostituirla con una nuova lampada.</p> <p>☛ "Sostituzione della lampada" p.88</p>
Il polarizzatore è collegato?	<p>Quando il polarizzatore è collegato la luminosità è ridotta. Se durante la proiezione di immagini 2D l'immagine risulta troppo scura, togliere il polarizzatore. Far scorrere il polarizzatore in senso orizzontale, sganciare il fermo e tirarlo in avanti. Per vedere immagini 3D è necessario collegare nuovamente il polarizzatore.</p>
Si sta utilizzando il proiettore ad alta quota o in un luogo soggetto a temperature elevate?	<p>Nel caso di utilizzo del proiettore ad alta quota o in un luogo soggetto a temperature elevate lo schermo potrebbe divenire scuro. Anche se in questo frangente non è possibile intervenire sulle impostazioni inerenti al <b>Consumo di energia</b>, si può continuare a utilizzare il proiettore.</p>

## Problemi che si verificano all'avvio della proiezione

### Il proiettore non si accende

Verifica	Soluzione
È stato premuto il tasto [⏻]?	Premere il tasto [⏻] per accendere il proiettore.

Verifica	Soluzione
Gli indicatori sono spenti?	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente o l'alimentazione non viene erogata. Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. ☛ "Dall'installazione alla proiezione" p.34 Verificare che la presa elettrica o la fonte di alimentazione funzionino correttamente.
Gli indicatori si accendono e si spengono quando viene toccato il cavo di alimentazione?	Si tratta probabilmente di un contatto difettoso all'interno del cavo di alimentazione o di un difetto del cavo di alimentazione stesso. Inserire di nuovo il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, interrompere l'utilizzo del proiettore, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson. ☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a>
La funzione <b>Blocco funzionamento</b> è impostata su <b>Blocco totale</b> ?	Premere il tasto [⏻] sul telecomando. Se non si desidera utilizzare la funzione <b>Blocco funzionamento</b> , impostare l'opzione su <b>Off</b> . ☛ <a href="#">Impostazioni - Blocco funzionamento p.64</a>
È stata selezionata l'impostazione corretta per il ricevitore telecomando?	Verificare l'impostazione <b>Ricevitore remoto</b> nel menu Configurazione. ☛ <a href="#">Impostazioni - Ricevitore remoto p.64</a>

### Uno dei proiettori non è acceso, oppure i proiettori non sono stati collegati

Verifica	Soluzione
Il master e lo slave sono collegati correttamente con un cavo USB?	Collegare la porta USB(TypeA) del master alla porta USB(TypeB) dello slave con un cavo USB. Verificare inoltre che il cavo USB non sia scollegato. ☛ <a href="#">Manuale di avvio</a> ☛ "Dall'installazione alla proiezione" p.34
La funzione <b>Modo Stack</b> è impostata su <b>Off</b> ?	Master: impostare <b>Modo Stack</b> su <b>Master</b> . Slave: impostare <b>Modo Stack</b> su <b>Slave</b> . ☛ <a href="#">Impostazioni avanzate - Funzionamento - Modo Stack p.65</a>

Verifica	Soluzione
Si è verificato un errore sul master?	<p>Se sul master si verificano errori, sullo slave compaiono dei messaggi di avviso.</p> <p>In tale situazione, l'unica operazione possibile è spegnere il ricevitore. Premere il tasto [↵] sul telecomando per spegnere lo slave.</p> <p>Smettere di utilizzare il master e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.</p> <p>☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a></p> <p>Se si desidera spegnere unicamente lo slave, tenere premuto il tasto [2] sul telecomando e poi premere il tasto [⏻].</p>
Si è verificato un errore sullo slave?	<p>Se sullo slave si verificano errori, sul master compaiono dei messaggi di avviso.</p> <p>In siffatta situazione, il master può essere fatto funzionare come un proiettore normale.</p> <p>Smettere di utilizzare lo slave e contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in Indirizzi utili per il proiettore Epson.</p> <p>☛ <a href="#">Indirizzi utili per il proiettore Epson</a></p> <p>Se si desidera spegnere unicamente il master, tenere premuto il tasto [1] sul telecomando e poi premere il tasto [⏻].</p>

## Problemi di altro tipo

### Non viene emesso alcun suono o il suono emesso è debole

Verifica	Soluzione
Controllare che il cavo audio/video sia collegato in modo corretto al proiettore e alla sorgente audio.	Scollegare il cavo dalla porta Audio, quindi ricollegare il cavo.
Il volume del proiettore è impostato al minimo?	<p>Regolare il volume in modo che sia possibile udire il suono.</p> <p>☛ <b>Impostazioni - Volume</b> p.64</p> <p>☛ "Regolazione del volume" p.39</p>
Il volume del computer o della sorgente di immagini è impostato al minimo?	Regolare il volume in modo che sia possibile udire il suono.
La funzione A/V Mute è attiva?	<p>Premere il tasto [A/V Mute] sul telecomando per annullare A/V Mute.</p> <p>☛ "Sospensione temporanea dell'immagine e dell'audio (A/V Mute)" p.48</p>
L'assenza di resistenza fa parte delle specifiche del cavo audio?	Quando si utilizza un cavo audio disponibile in commercio, accertarsi che sia caratterizzato dall'assenza di resistenza.

Verifica	Soluzione
La connessione è realizzata tramite cavo HDMI?	Se non viene emesso audio quando si effettua la connessione con un cavo HDMI, impostare l'apparecchiatura collegata sull'uscita PCM.

## Il telecomando non funziona

Verifica	Soluzione
L'area di emissione della luce del telecomando punta verso il ricevitore telecomando sul proiettore durante il funzionamento?	Puntare il telecomando verso il ricevitore telecomando. ☛ "Portata di funzionamento del telecomando" <a href="#">p.19</a>
Il telecomando è troppo distante dal proiettore?	La distanza operativa del telecomando è di circa 6 m. ☛ "Portata di funzionamento del telecomando" <a href="#">p.19</a>
La luce del sole diretta o la luce intensa proveniente da lampade fluorescenti viene riflessa nel ricevitore telecomando?	Installare il proiettore in una posizione in cui la luce non viene riflessa nel ricevitore telecomando. Oppure, disattivare il ricevitore remoto selezionando <b>Off</b> da <b>Ricevitore remoto</b> nel menu Configurazione. ☛ <b>Impostazioni - Ricevitore remoto</b> <a href="#">p.64</a>
È stata selezionata l'impostazione corretta per il <b>Ricevitore remoto</b> ?	Verificare l'impostazione <b>Ricevitore remoto</b> nel menu Configurazione. ☛ <b>Impostazioni - Ricevitore remoto</b> <a href="#">p.64</a>
Le batterie sono esaurite? Sono state inserite in modo corretto?	Accertarsi che le batterie siano inserite in modo corretto oppure, se necessario, sostituirle con batterie nuove. ☛ "Sostituzione delle batterie del telecomando" <a href="#">p.18</a>

## Se si desidera cambiare la lingua usata nei messaggi e nei menu

Verifica	Soluzione
Cambiare l'impostazione Lingua.	Regolare l'impostazione della lingua nel menu Configurazione. ☛ <b>Avanzate - Lingua</b> <a href="#">p.65</a>



# Manutenzione

Questo capitolo fornisce informazioni sulle procedure di manutenzione in grado di garantire un livello di prestazioni ottimale che duri nel tempo.

Occorre pulire il proiettore se risulta sporco o se si riscontra un peggioramento della qualità delle immagini proiettate.



## Attenzione

Spegnere il proiettore prima della pulizia. In caso contrario, può provocare scosse elettriche.

## Pulizia della superficie del proiettore

Pulire la superficie del proiettore strofinandola delicatamente con un panno morbido.

Se il proiettore è particolarmente sporco, inumidire il panno con dell'acqua contenente una piccola quantità di detergente neutro e strizzarlo a fondo prima di utilizzarlo per strofinare la superficie del proiettore.

## Attenzione

Per pulire la superficie del proiettore, non utilizzare sostanze volatili quali cera, alcol o solvente per vernici. Potrebbe verificarsi un'alterazione o uno sbiadimento del telaio.

## Pulizia dell'obiettivo

Strofinare delicatamente l'obiettivo utilizzando un panno per la pulizia dei vetri disponibile in commercio.



## Avvertenza

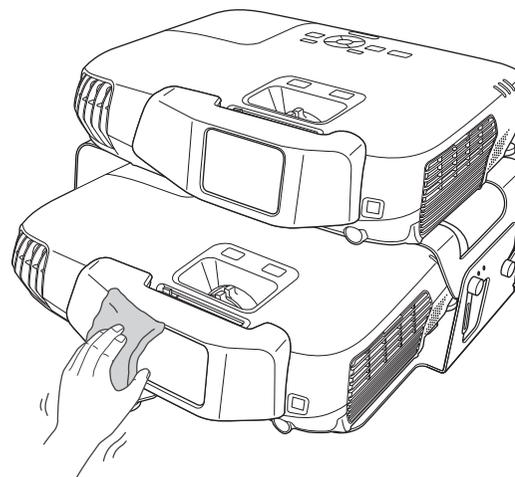
Non utilizzare spray contenenti gas infiammabili per rimuovere polvere e filaccia dall'obiettivo. Il proiettore potrebbe prendere fuoco a causa dell'elevata temperatura interna della lampada.

## Attenzione

Non strofinare l'obiettivo con materiali abrasivi e non sottoporlo a urti poiché potrebbe danneggiarsi facilmente.

## Pulizia del polarizzatore

Pulire la superficie del polarizzatore strofinandola delicatamente con un panno morbido.

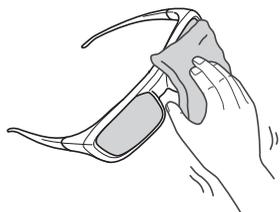


## Attenzione

Non strofinare il polarizzatore con materiali abrasivi o maneggiarlo con incuria, poiché potrebbe danneggiarsi facilmente.

## Pulizia degli occhiali 3D

Pulire le lenti degli occhiali strofinandole delicatamente con un panno morbido.

**Attenzione**

- Non strofinare le lenti degli occhiali con materiali abrasivi o maneggiarle con incuria, poiché potrebbero danneggiarsi facilmente.

## Pulizia del filtro dell'aria

Pulire il filtro e la presa dell'aria quando viene visualizzato il seguente messaggio.

**Il proiettore è surriscaldato.  
Assicurarsi che niente blocchi il foro di  
aerazione e pulire o sostituire il filtro.**

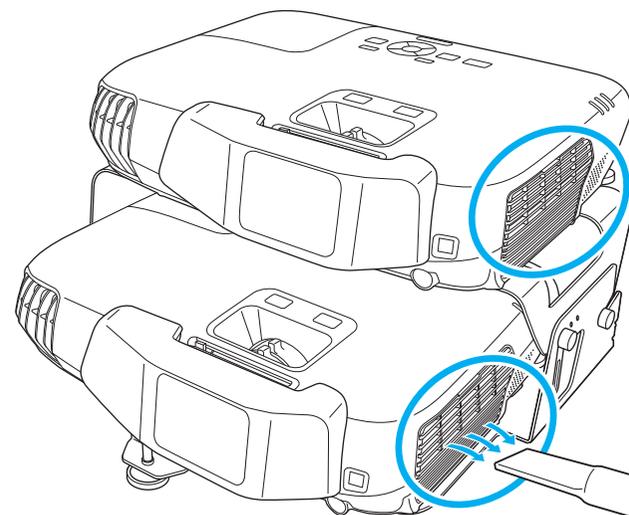


Per quanto concerne i numeri che appaiono accanto alle icone: 1 indica il master e 2 indica lo slave.

Pulire o sostituire il filtro dell'aria del proiettore indicato dalla freccia.

**Attenzione**

- Se sul filtro dell'aria si accumula polvere, la temperatura interna del proiettore potrebbe salire causando problemi di funzionamento e riducendo la durata di utilizzo del motore ottico. Pulire immediatamente il filtro dell'aria non appena viene visualizzato il messaggio.
- Non lavare il filtro dell'aria in acqua. Non utilizzare detergenti o solventi.



- Se il messaggio viene visualizzato più volte, anche dopo avere eseguito la pulizia, occorre sostituire il filtro dell'aria. Sostituirlo con un filtro dell'aria nuovo.
  - ☛ "Sostituzione del filtro dell'aria" p.92
- Si consiglia di pulire queste parti almeno una volta ogni tre mesi. Se il proiettore viene utilizzato in un ambiente particolarmente polveroso, la pulizia delle parti deve essere eseguita con più frequenza.

In questa sezione viene spiegato come sostituire la lampada e il filtro dell'aria.

## Sostituzione della lampada

### Periodo di sostituzione della lampada

Occorre sostituire la lampada quando:

- Viene visualizzato il seguente messaggio.

**Occorre sostituire la lampada.  
Contattare il rivenditore del proiettore  
Epson o visitare il sito [www.epson.com](http://www.epson.com)  
per l'acquisto.**

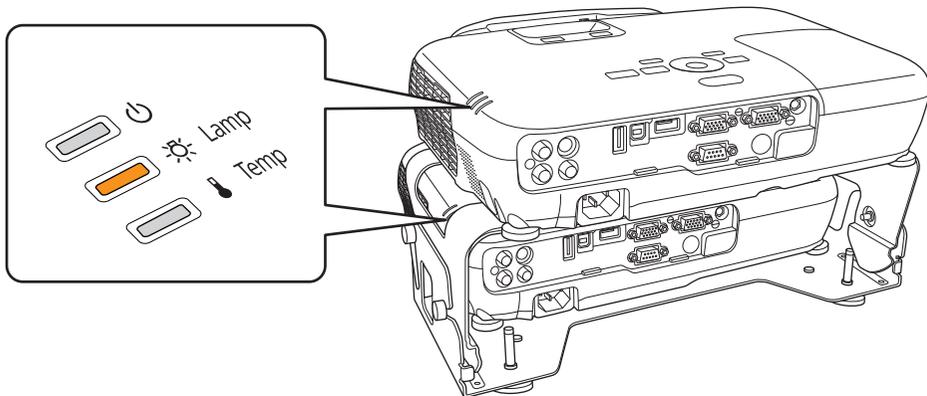


Per quanto concerne i numeri che appaiono accanto alle icone: 1 indica il master e 2 indica lo slave.

Sostituire la lampada del proiettore indicata dalla freccia.

Il messaggio viene visualizzato per 30 secondi.

- L'indicatore della lampada lampeggia in arancione.



- L'immagine proiettata risulta più scura o si riscontra un peggioramento della qualità.

### Attenzione

- Il messaggio relativo alla sostituzione della lampada viene visualizzato in seguito ai seguenti periodi di tempo per prevenire la diminuzione della luminosità e della qualità delle immagini proiettate.

In caso di utilizzo continuo della funzione **Consumo energia** in modo **Normale**: circa 3.900 ore

In caso di utilizzo continuo della funzione **Consumo energia** in modo **ECO**: circa 4.900 ore

☛ **Impostazioni - Consumo energia** p.64

- Se si continua ad utilizzare la lampada una volta raggiunto il momento della sostituzione, il rischio di un'esplosione sarà più probabile. Quando viene visualizzato il messaggio relativo alla sostituzione della lampada, sostituire la lampada con una nuova il prima possibile anche se funziona ancora.
- Non spegnere ripetutamente e riaccendere immediatamente. Accensioni e spegnimenti continui possono infatti ridurre la durata delle lampade.
- A seconda delle caratteristiche della lampada e del metodo di utilizzo, è possibile che si scurisca o che non funzioni più anche prima che venga visualizzato il messaggio di allarme. Tenere sempre un'unità lampada di riserva a portata di mano in caso di necessità.

### Procedura di sostituzione della lampada

È possibile sostituire la lampada anche quando il proiettore è installato sul soffitto.

## **Avvertenza**

- Se occorre sostituire la lampada perché non emette più luce, è possibile che sia rotta. Durante la sostituzione di una lampada di un proiettore installato sul soffitto, occorre sempre presumere che la lampada sia rotta, posizionandosi quindi a lato del coperchio della lampada e non sotto di esso. Rimuovere delicatamente il coperchio della lampada. Prestare attenzione durante la rimozione del coperchio della lampada, poiché possono cadere frammenti di vetro e verificarsi infortuni. Se un frammento penetra negli occhi o viene ingerito, contattare immediatamente un medico.
- Non smontare o rimodellare la lampada. Se sul proiettore viene installata e utilizzata una lampada modificata o smontata, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o incidenti.

## **Attenzione**

- Attendere che la lampada si sia sufficientemente raffreddata prima di rimuoverne il coperchio. Se la lampada emana ancora calore, è possibile incorrere in scottature o altre lesioni. Occorre attendere circa un'ora in seguito allo spegnimento della lampada per il completamento del processo di raffreddamento.
- Quando i proiettori sono in configurazione impilata, per sostituire le lampade osservare le istruzioni riportate nel Manuale dell'utente. Se le istruzioni non vengono seguite correttamente, il prodotto potrebbe cadere oppure le dita potrebbero rimanere intrappolate. Tale eventualità potrebbe provocare lesioni.

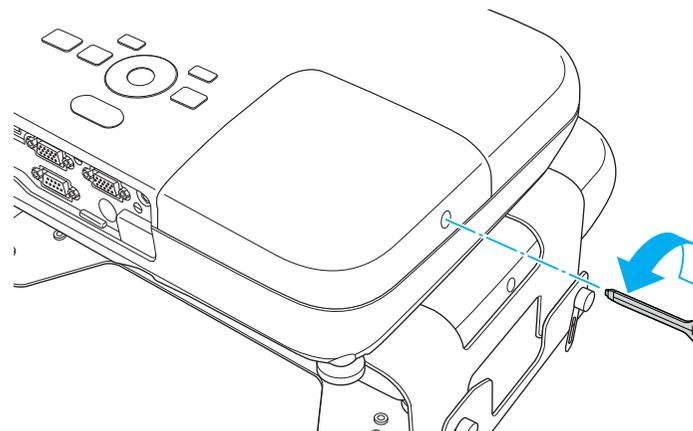
## **Attenzione**

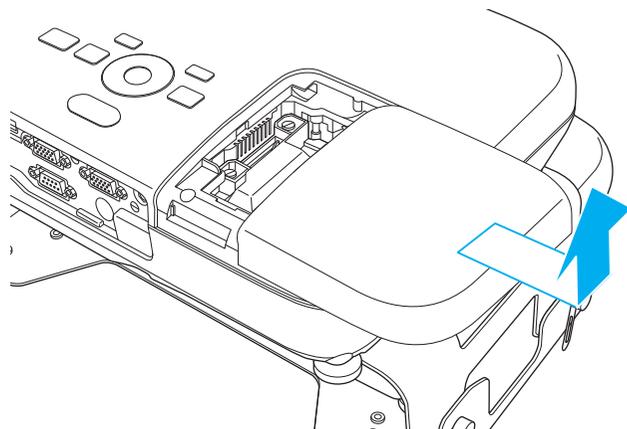
- Assicurarsi di avere installato la lampada saldamente. Se viene rimosso il coperchio della lampada, l'alimentazione si disattiverà automaticamente come misura di sicurezza. In caso di posizionamento non corretto della lampada o del relativo coperchio, l'apparecchio non si accenderà.
- Questo prodotto presenta un componente che contiene mercurio (Hg). Fare riferimento alla legislazione locale in materia di smaltimento e riciclaggio. Non smaltire questo prodotto alla stregua dei rifiuti normali.

## Sostituzione della lampada del master

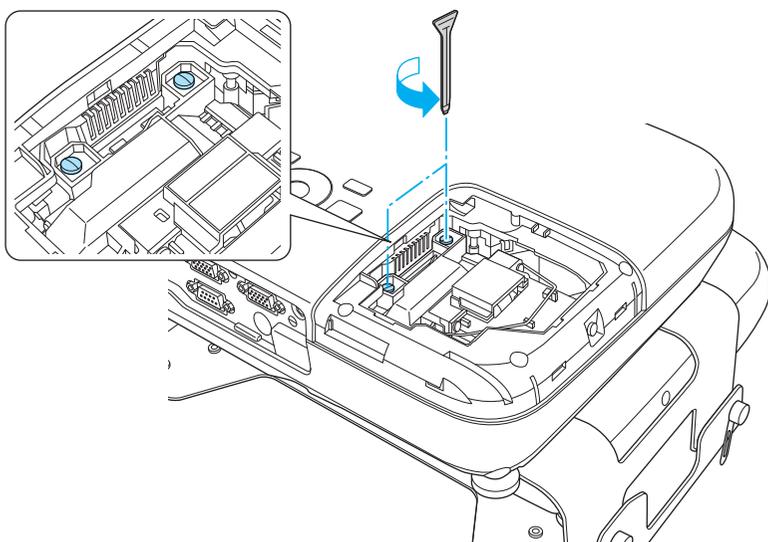
- 1** Dopo avere spento il proiettore e udito i due bip di conferma del cicalino, scollegare il cavo di alimentazione.
- 2** Attendere che la lampada si sia raffreddata adeguatamente, quindi rimuoverne il coperchio della lampada sulla sommità del proiettore.

Allentare la vite di fissaggio del coperchio della lampada utilizzando il cacciavite in dotazione con la nuova unità lampada, oppure con un cacciavite a croce. Quindi fare scivolare il coperchio della lampada in avanti ed estrarlo sollevandolo.



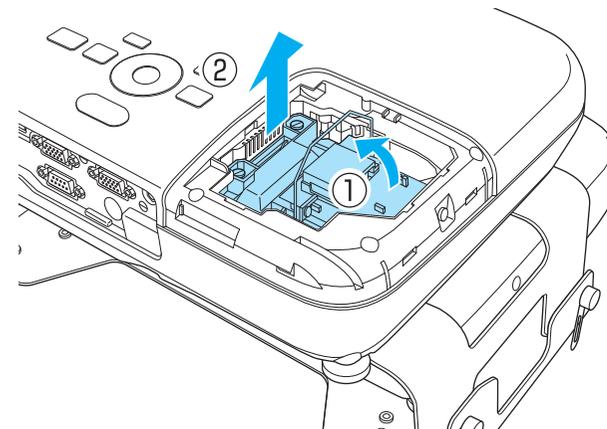


- 3** Allentare le due viti di fissaggio della lampada.

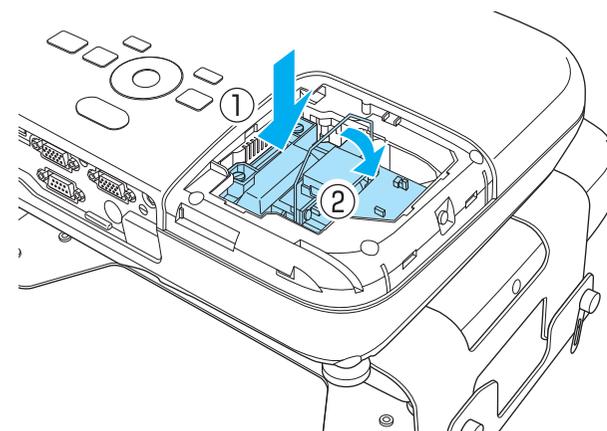


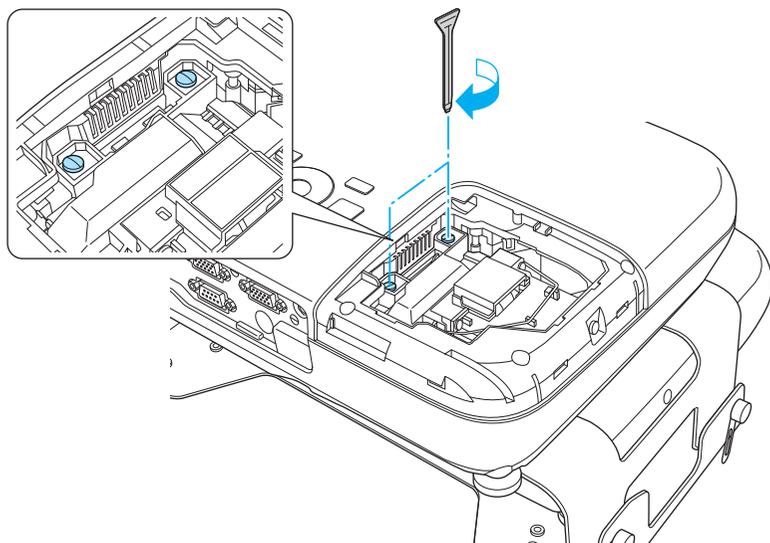
- 4** Estrarre la lampada precedente tirando il manico.  
Se la lampada presenta crepature, sostituirla con una nuova oppure contattare il rivenditore locale per ulteriore assistenza.

 [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#)

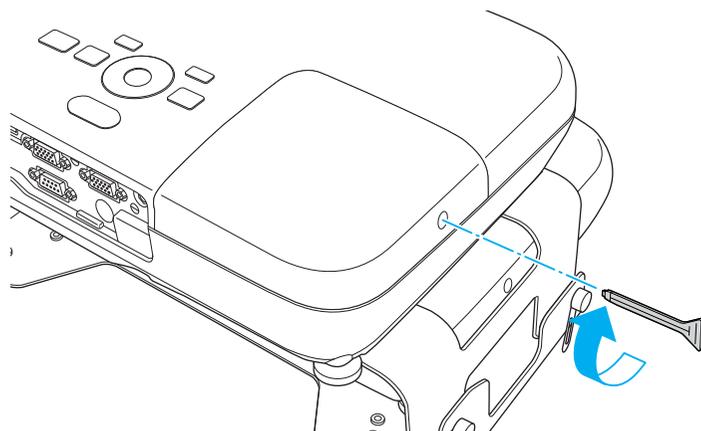


- 5** Posizionare la nuova lampada.  
Inserire la nuova lampada lungo la guida nella direzione corretta in modo da fissarla in posizione, quindi premere con decisione e, una volta inserita completamente, serrare le due viti.





**6** Riposizionare il coperchio della lampada.

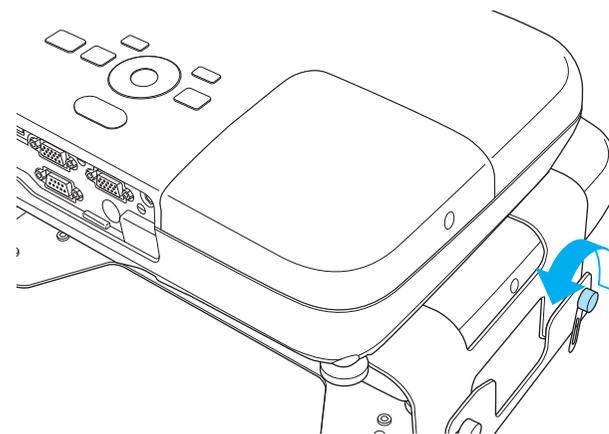


## Attenzione

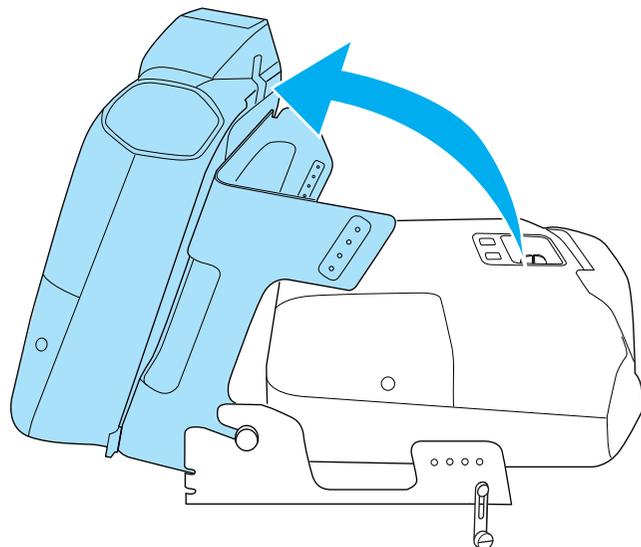
- Assicurarsi di avere installato la lampada saldamente. Se viene rimosso il coperchio della lampada, l'alimentazione si disattiverà automaticamente come misura di sicurezza. In caso di posizionamento non corretto della lampada o del relativo coperchio, l'apparecchio non si accenderà.
- Questo prodotto presenta un componente che contiene mercurio (Hg). Fare riferimento alla legislazione locale in materia di smaltimento e riciclaggio. Non smaltire questo prodotto alla stregua dei rifiuti normali.

Sostituzione della lampada dello slave.

- 1** Dopo avere spento il proiettore e udito i due bip di conferma del cicalino, scollegare il cavo di alimentazione.
- 2** Togliere le viti di regolazione dell'angolazione dei proiettori impilati.



- 3** Inclinare indietro il master.



Le operazioni successive sono le stesse che si eseguono nel caso di sostituzione della lampada del master.

☛ "Sostituzione della lampada del master" p.89

Al termine della sostituzione della lampada, rimettere il master nella sua posizione originaria e serrare le viti di regolazione dell'angolazione dei proiettori impilati.



## Attenzione

Tornando ad occuparsi del master fare attenzione a che le dita non rimangano intrappolate nei componenti mobili di montaggio.

## Azzeramento delle Ore della Lampada

Il proiettore registra il tempo in cui la lampada rimane accesa e un messaggio e un indicatore informano quando è arrivato il momento di sostituirla. Una volta sostituita la lampada, accertarsi di avere azzerato il valore **Ore della lampada** dal menu Configurazione.

☛ "Menu Reset " p.67



Azzerare le **Ore della lampada** solo dopo aver sostituito la lampada. In caso contrario, il periodo della sostituzione non verrà indicato correttamente.

## Sostituzione del filtro dell'aria

### Periodo di sostituzione del filtro dell'aria

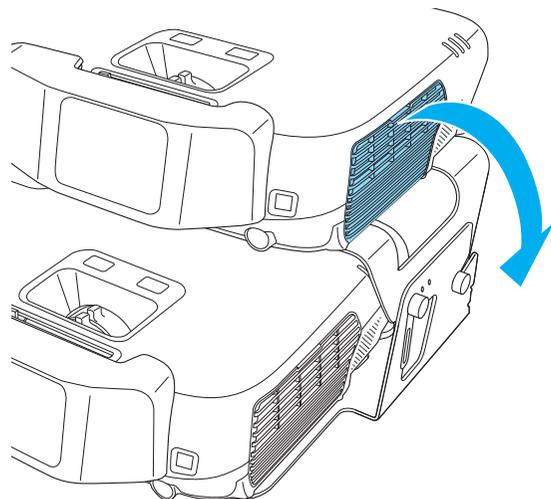
Se il messaggio viene visualizzato frequentemente anche quando il filtro dell'aria è stato pulito, sostituire il filtro.

### Procedura di sostituzione del filtro dell'aria

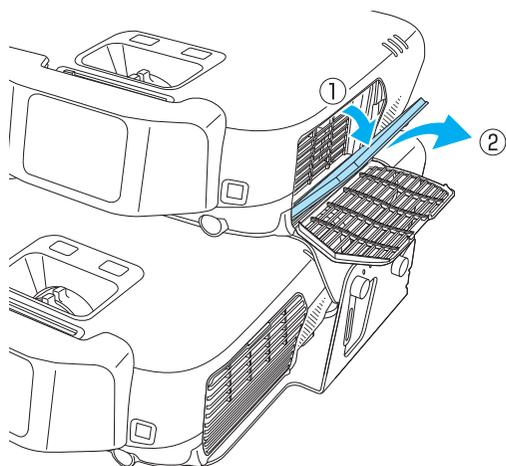
È possibile sostituire il filtro dell'aria anche quando il proiettore è installato al soffitto.

In questo paragrafo viene spiegato come sostituire la lampada e il filtro dell'aria del master. Sostituire il filtro dell'aria dello slave nello stesso modo.

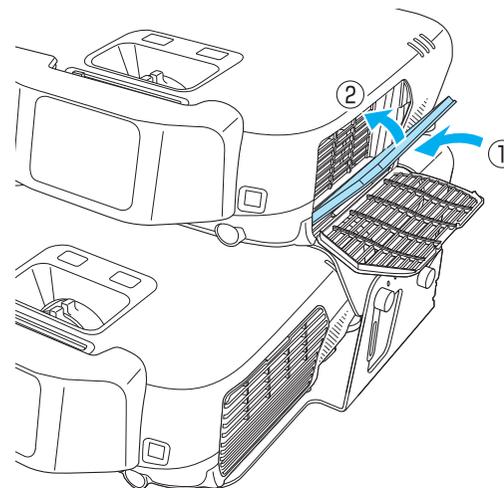
- 1** Dopo avere spento il proiettore e udito i due bip di conferma del cicalino, scollegare il cavo di alimentazione.
- 2** Aprire il coperchio del filtro dell'aria.  
Inserire un dito nella scanalatura posta sulla sommità del filtro dell'aria e tirarlo verso di sé.



- 3** Rimuovere il filtro dell'aria.  
Afferrare la linguetta al centro del filtro dell'aria e tirarla verso di sé.



- 4** Installare il nuovo filtro dell'aria.  
Premere il filtro finché non scatta in posizione.



- 5** Chiudere il coperchio del filtro dell'aria.



Smaltire i filtri dell'aria usati in conformità con le leggi locali.  
Materiale del telaio: resina ABS  
Materiale del filtro: schiuma di poliuretano



# Appendice

Nel caso uno dei proiettori funzioni male o se non è necessario usarne due, è possibile utilizzarne soltanto uno.

## Accensione di un solo proiettore in configurazione impilata

### Accensione unicamente del master

Tenendo premuto il tasto [1] sul telecomando, premere il tasto [⏻].

Il master si accende. A questo punto il master può essere usato nel modo illustrato di seguito nel manuale del modello EB-W16.

👉 [Manuale dell'utente per EB-W16/EH-TW550/EH-TW510](#)



Le seguenti funzioni non sono supportate.

- Visualizzazione immagini 3D
- Dispositivi di proiezione collegati alle porte USB(TypeA) e USB(TypeB)
- Auto H/V-Keystone
- Messa a fuoco assistita
- Adattamento allo schermo

### Accensione unicamente dello slave

Tenendo premuto il tasto [2] sul telecomando, premere il tasto [⏻]. È possibile premere anche il tasto [⏻] sul pannello di controllo dello slave.

Lo slave si accende. A questo punto lo slave può essere usato nel modo illustrato di seguito nel manuale del modello EB-W16.

👉 [Manuale dell'utente per EB-W16/EH-TW550/EH-TW510](#)



Le seguenti funzioni non sono supportate.

- Visualizzazione immagini 3D
- Dispositivi di proiezione collegati alle porte USB(TypeA) e USB(TypeB)
- Auto H/V-Keystone
- Focus help
- Adattamento allo schermo

## Annullamento della configurazione impilata e utilizzo di un solo proiettore

**1** Accendere il proiettore (master e slave).



Se la configurazione impilata è già stata annullata, il master e lo slave non sono collegati e devono essere accesi singolarmente.

- Master: tenendo premuto il tasto [1] sul telecomando, premere il tasto [⏻].
- Slave: tenendo premuto il tasto [2] sul telecomando, premere il tasto [⏻]. È possibile premere anche il tasto [⏻] sul pannello di controllo dello slave.

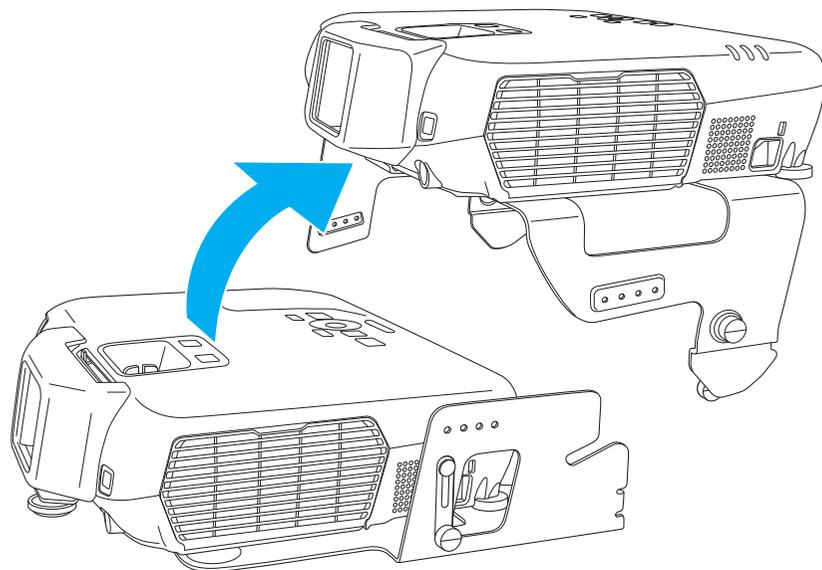
**2** Impostare **Modo Stack** su **Off** nel menu Configurazione.

👉 [Impostazioni avanzate - Funzionamento - Modo Stack p.65](#)

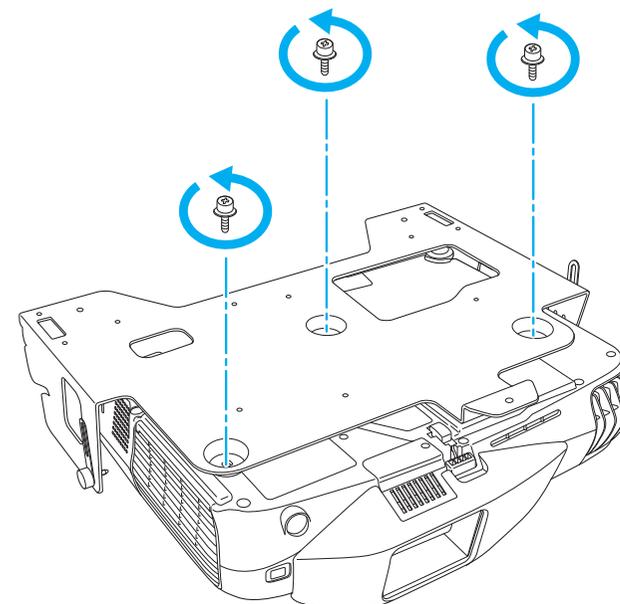
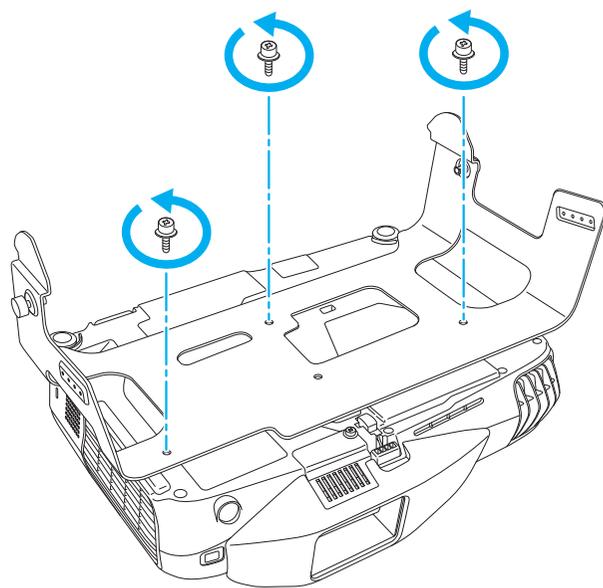
**3** Premere il tasto [⏻] sul master e sullo slave per spegnerli.

**4** Staccare il cavo USB e i cavi di alimentazione da master e slave.

**5** Allentare le viti del connettore del supporto per impilatura e dell'elemento di regolazione dell'angolazione dei proiettori impilati e separare il master dallo slave.



**6** Togliere i supporti per impilatura da master e slave.



Quando il proiettore viene acceso di nuovo può essere usato nel modo illustrato di seguito nel manuale del modello EB-W16. (Tranne che per guardare delle immagini 3D)

 [Manuale dell'utente per EB-W16/EH-TW550/EH-TW510](#)



Quando successivamente si torna alla configurazione impilata, inserire le seguenti impostazioni per il **Modo Stack**.

Master: impostare **Modo Stack** su **Master**.

Slave: impostare **Modo Stack** su **Slave**.

 **Avanzate - Funzionamento - Modo Stack** [p.65](#)

Sono disponibili i seguenti accessori opzionali e materiali di consumo. Si consiglia di acquistare questi prodotti in base alle necessità. L'elenco seguente di accessori opzionali e materiali di consumo è aggiornato all'agosto 2012. I dettagli relativi agli accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso e la loro disponibilità può variare a seconda del paese in cui sono stati acquistati.



Per visualizzare immagini 3D con i proiettori si ha bisogno di uno schermo argento progettato per immagini 3D passive. Se necessario, acquistare uno schermo argento normalmente reperibile in commercio. Non è possibile visualizzare immagini 3D sugli schermi opzionali.

## Accessori opzionali

**Occhiali 3D passivi (confezione standard da cinque pezzi)**  
ELPGS02A

**Occhiali 3D passivi (confezione da cinque pezzi per bambini)**  
ELPGS02B

Occhiali 3D passivi polarizzati. Da utilizzare quando si guardano immagini 3D con i proiettori.

**Unità interattiva ELPIU01**

Utilizzare quando si lavora sullo schermo del computer dalla superficie di proiezione.

L'unità interattiva non può essere usata con uno schermo argento.

**Schermo trasportabile da 50 pollici ELPSC32**

Uno schermo compatto facilmente trasportabile ([Rapporto aspetto](#) ▶ 4:3)

**Schermo trasportabile da 60 pollici ELPSC27**

**Schermo trasportabile da 80 pollici ELPSC28**

**Schermo da 100 pollici ELPSC29**

Schermi portatili a rullo (rapporto aspetto 4:3)

**Schermo trasportabile da 70 pollici ELPSC23**

**Schermo trasportabile da 80 pollici ELPSC24**

**Schermo trasportabile da 90 pollici ELPSC25**

Schermi portatili a rullo (rapporto aspetto 16:10)

**Schermo trasportabile da 53 pollici ELPSC30**

**Schermo trasportabile da 64 pollici ELPSC31**

Schermi portatili magnetici (rapporto aspetto 4:3)

**Schermo multiformato ELPSC26**

Si tratta di uno schermo multiformato portatile.

**Cavo del computer ELPKC02**

(1,8 m - Per mini D-Sub a 15 pin/mini D-Sub a 15 pin)

Identico al cavo del computer fornito con il proiettore.

**Cavo del computer ELPKC09**

(3 m - Per mini D-Sub a 15 pin/mini D-Sub a 15 pin)

**Cavo del computer ELPKC10**

(20 m - Per mini D-Sub a 15 pin/mini D-Sub a 15 pin)

Se il cavo del computer fornito con il proiettore non è sufficientemente lungo, utilizzare uno di questi cavi.

**Cavo video component ELPKC19**

(3 m - Per mini D-Sub a 15 pin/maschio RCA×3)

Utilizzare questo cavo per collegare una sorgente [video component](#) ▶.

**Tubo a soffitto (450 mm)\* ELPFP13**

**Tubo a soffitto (700 mm)\* ELPFP14**

Utilizzare questi tubi per installare il proiettore su un soffitto alto.

**Montaggio a soffitto\* ELPMB23**

Utilizzare questo montaggio per installare il proiettore sul soffitto.

\* Per questo tipo di installazione del proiettore al soffitto occorrono competenze specifiche. Contattare il rivenditore locale o il recapito più vicino indicato in [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#).

👉 [Indirizzi utili per il proiettore Epson](#)



---

### Materiali di consumo

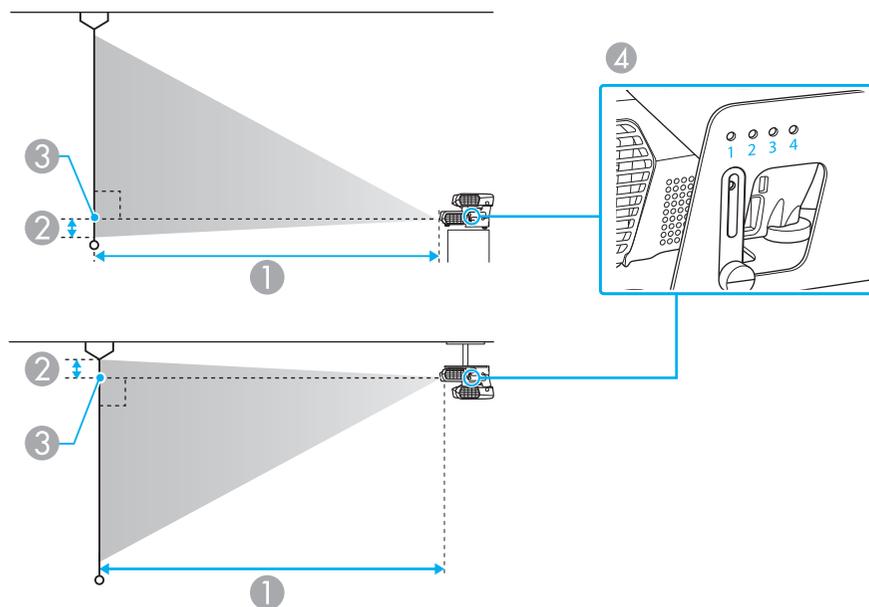
**Unità lampada ELPLP67**

Utilizzare questa lampada per sostituire quelle usate.

**Filtro dell'aria ELPAF42**

Utilizzare questi filtri dell'aria per sostituire quelli usati.

## Distanza di proiezione



- ① Distanza di proiezione
- ② Distanza dal centro dell'obiettivo dello slave alla base dello schermo (o alla sua parte superiore, se installato a soffitto)
- ③ Centro dell'obiettivo
- ④ Numero di fori per le viti (per regolare l'angolazione)



Per la visione di immagini 3D è possibile utilizzare schermi la cui dimensione arrivi fino a 120".

Unità: cm

Dimensioni dello schermo 4:3		①	②	④
		Dal minimo al massimo		
80"	160x120	281 - 306	-11	N.4

Dimensioni dello schermo 4:3		①	②	④
		Dal minimo al massimo		
90"	180x140	316 - 345	-12	N.3
100"	200x150	351 - 383	-14	
110"	220x170	387 - 422	-15	N.2
120"	240x180	422 - 461	-16	
130"	260x200	458 - 499	-18	N.1
140"	280x210	493 - 538	-19	
150"	300x230	529 - 577	-20	

Unità: cm

Dimensioni dello schermo 16:9		①	②	④
		Dal minimo al massimo		
80"	180x100	255 - 278	-4	N.4
90"	200x110	287 - 313	-5	
100"	220x130	319 - 348	-5	N.3
110"	240x140	351 - 383	-6	
120"	270x150	383 - 418	-7	N.2
130"	290x160	415 - 453	-7	
140"	310x170	447 - 488	-8	N.1
150"	330x190	479 - 523	-8	

Unità: cm

Dimensioni dello schermo 16:10		①	②	④
		Dal minimo al massimo		
80"	170x110	248 - 270	-10	N.4
90"	190x120	279 - 304	-11	
100"	220x130	310 - 338	-12	N.3

Dimensioni dello schermo 16:10		①	②	④
		Dal minimo al massimo		
110"	240x150	341 - 372	-13	
120"	260x160	373 - 407	-14	N.2
130"	280x180	404 - 441	-16	
140"	300x190	435 - 475	-17	N.1
150"	320x200	467 - 509	-18	

## Risoluzioni Supportate

### Segnali del computer (RGB analogico)

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1366x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
WXGA++	60	1600x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*1	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

\*1 Compatibile solo se viene selezionato **Panoramico** come **Risoluzione** dal menu Configurazione.

È probabile che l'immagine venga proiettata anche se vengono immessi segnali diversi da quelli elencati qui sopra. Tuttavia, non tutte le funzioni potrebbero essere supportate.

## Video Component

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

## Video composito

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

## Segnale di ingresso dalla porta HDMI

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
	60	1366x768
WXGA+	60	1440x900
WXGA++	60	1600x900
WSXGA+	60	1680x1050

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
SDTV (480i/480p)	60	720x480
SDTV (576i/576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080
HDTV (1080p)	24/30/50/60	1920x1080

## Segnale di ingresso in 3D

Segnale	Frequenza di refresh (Hz)	Risoluzione (punti)	Frame Packing	Side by Side	Top and Bottom
HDTV750p (720p)	50/60	1280x720	✓	✓	✓
HDTV1125i (1080i)	50/60	1920x1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	50/60	1920x1080	-	✓	-
HDTV1125p (1080p)	24	1920x1080	✓	-	✓

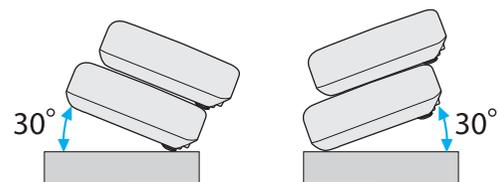
## Specifiche Generiche del Proiettore

Nome del prodotto		EB-W16SK (Master)	EB-W16SK (Slave)
Dimensioni		325 (L) x 79 (A) x 243 (P) mm	
Dimensioni (in una configurazione impilata)		372 (L) x 224 (A) x 350 (P) mm	
Dimensioni del pannello LCD		0,59"	
Metodo di visualizzazione		Matrice attiva TFT in polisilicone	
Risoluzione		1.024.000 pixel WXGA (1280 (L) x 800 (H) punti) x 3	
Regolazione della messa a fuoco		Manuale	
Regolazione dello zoom		Manualmente (1-1,2)	
Lampada		Lampada UHE, 200 W N. modello: ELPLP67	
Uscita audio max.		2 W	
Diffusore		1	
Alimentazione		Da100a240V CA±10% 50/60Hz 2,9-1,3A	Da100a240V CA±10% 50/60Hz 2,9-1,3A
Consumo di corrente	Paesi con tensione compresa tra 100 e 120 V	Funzionamento: 289 W Consumo di corrente in standby: 0,36 W	Funzionamento: 289 W Consumo di corrente in standby: 0,36 W
	Paesi con tensione compresa tra 220 e 240 V	Funzionamento: 277 W Consumo di corrente in standby: 0,4 W	Funzionamento: 277 W Consumo di corrente in standby: 0,4 W
Altitudine		Altitudine da 0 a 2.286 m	
Temperatura di funzionamento		Da 5 a +35°C (senza condensa)	
Temperatura di stoccaggio		Da -10 a +60°C (senza condensa)	
Massa		Circa 2,7 kg	
Massa (in una configurazione impilata)		Circa 7,9 kg	



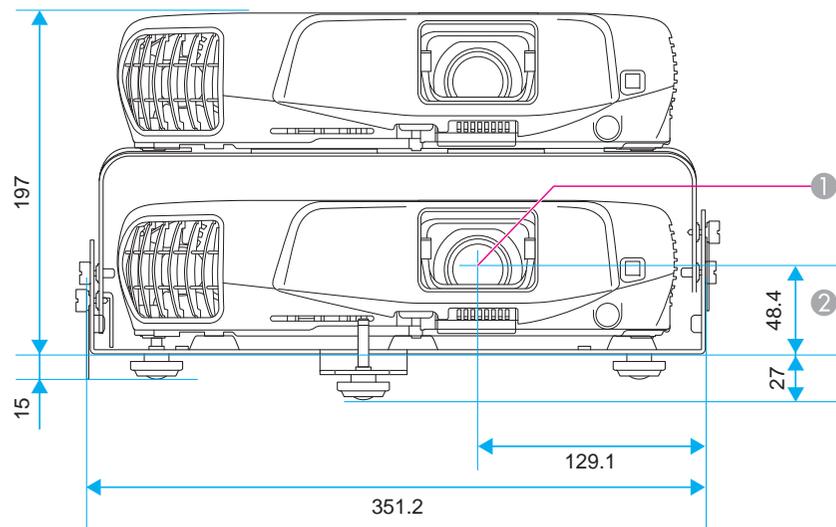
<b>Connettori</b>	<b>Porta Computer1</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub a 15 pin (femmina)
	<b>Porta Monitor Out/Computer2</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub a 15 pin (femmina)
	<b>Porta Video</b>	<b>1</b>	Jack pin RCA
	<b>Porta S-Video</b>	<b>1</b>	Mini DIN 4-poli
	<b>Porta Audio-L/R</b>	<b>1</b>	Jack pin RCA x 2 (L, R)
	<b>Porta Audio Out</b>	<b>1</b>	Mini jack stereo (Φ 3,5 mm)
	<b>Porta HDMI</b>	<b>1</b>	HDMI (Audio supportato solo da PCM)
	<b>Porta USB(TypeA)</b>	<b>1</b>	Connettore USB (Tipo A)
	<b>Porta USB(TypeB)</b>	<b>1</b>	Connettore USB (Tipo B)
	<b>Porta RS-232C</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub 9-pin (maschio)

Angolo di inclinazione

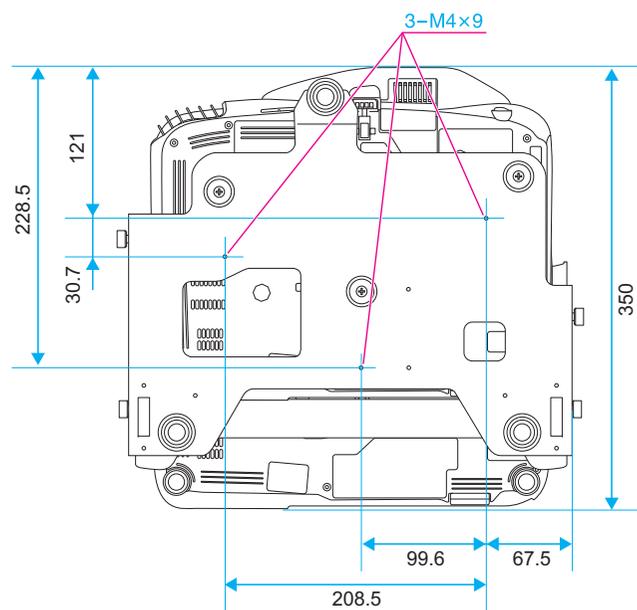


L'utilizzo del proiettore con un angolo di inclinazione superiore ai 30° potrebbe causare danni e incidenti.

Unità: mm



- ① Centro dell'obiettivo
- ② Distanza dal centro dell'obiettivo al punto di fissaggio della staffa di sospensione



Questa sezione fornisce una breve spiegazione dei termini difficili di cui non è stata fornita la spiegazione all'interno della guida. Per ulteriori dettagli, fare riferimento ad altre pubblicazioni disponibili in commercio.

<b>Contrasto</b>	Luminosità relativa delle aree di luce e ombra di un'immagine che può essere aumentata o diminuita per dare rilievo ai testi e alle parti grafiche oppure per attenuarne l'intensità. La regolazione di questa specifica proprietà dell'immagine è chiamata regolazione del contrasto.
<b>Freq. refresh</b>	L'elemento di emissione della luce di uno schermo mantiene la stessa luminosità e lo stesso colore solo per un brevissimo lasso di tempo. A causa di questo inconveniente, l'immagine deve essere scansata diverse volte al secondo in modo che l'elemento di emissione della luce venga aggiornato. Il numero di operazioni di refresh al secondo è chiamata Frequenza refresh ed è espressa in hertz (Hz).
<b>HDCP</b>	HDCP è l'acronimo di High-bandwidth Digital Content Protection. Si utilizza per impedire la copia illegale e proteggere i diritti d'autore tramite la crittografia dei segnali digitali inviati sulle porte DVI e HDMI. Poiché le porte HDMI e DisplayPort del proiettore supportano HDCP, il proiettore è in grado di proiettare immagini digitali protette dalla tecnologia HDCP. Tuttavia è possibile che il proiettore non sia in grado di proiettare immagini protette da versioni aggiornate della crittografia HDCP.
<b>HDTV</b>	Acronimo di High-Definition Television che fa riferimento a impianti ad alta definizione conformi alle seguenti condizioni. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Risoluzione verticale 720p o 1080i o superiore (p = <a href="#">Progressivo</a>, i = <a href="#">Interlacciato</a>)</li> <li>• <a href="#">Rapporto aspetto</a> dello schermo di 16:9</li> </ul>
<b>Interlacciato</b>	Trasmette le informazioni necessarie per creare uno schermo inviando le righe alternatamente, a partire dalla sommità dell'immagine e procedendo verso il basso. Lo sfarfallio delle immagini è più probabile perché un quadro viene visualizzato a righe alterne.
<b>Progressivo</b>	Proietta le informazioni per creare uno schermo alla volta, visualizzando un'immagine per fotogramma. Anche se il numero di righe di scansione è identico, lo sfarfallio delle immagini diminuisce perché il volume di informazioni è doppio rispetto al sistema interlacciato.
<b>Rapporto aspetto</b>	Il rapporto tra la lunghezza e l'altezza dell'immagine. Gli schermi con un rapporto di 16:9 fra le dimensioni orizzontali e verticali, per esempio gli schermi HDTV, sono denominati schermi panoramici. Gli schermi SDTV e quelli generici per computer hanno un rapporto aspetto di 4:3.
<b>SDTV</b>	Acronimo di Standard Definition Television che fa riferimento a impianti televisivi standard non conformi alle condizioni dell' <a href="#">HDTV</a> High-Definition Television.
<b>sRGB</b>	Standard internazionale per gli intervalli del colore formulato in modo che i colori riprodotti dall'apparecchiatura video possano venire facilmente gestiti dai sistemi operativi o da Internet. Se la sorgente collegata dispone di un modo sRGB, impostare sia il proiettore che la sorgente collegata del segnale su sRGB.
<b>SVGA</b>	Formato standard dello schermo con una risoluzione di 800 punti (orizzontale) x 600 punti (verticale).
<b>SXGA</b>	Formato standard dello schermo con una risoluzione di 1.280 punti (orizzontale) x 1.024 punti (verticale).
<b>Sync.</b>	Trasmissione dei segnali dai computer ad una frequenza specifica. Se la frequenza del proiettore non corrisponde a questa frequenza si otterrà una bassa qualità delle immagini. La procedura in grado di fare corrispondere le fasi di questi segnali (la posizione relativa delle creste e delle onde nel segnale) è chiamata Sincronizzazione. Se i segnali non sono sincronizzati, è possibile che si verifichino fenomeni quali sfarfallio, sfocature e interferenze orizzontali.

<b>Tracking</b>	Trasmissione dei segnali dai computer ad una frequenza specifica. Se la frequenza del proiettore non corrisponde a questa frequenza si otterrà una bassa qualità delle immagini. La procedura in grado di fare corrispondere la frequenza di questi segnali (il numero di creste nel segnale) è chiamata Tracking. Se il Tracking non viene eseguito correttamente, nel segnale appariranno spesse righe verticali.
<b>VGA</b>	Formato standard dello schermo con una risoluzione di 640 punti (orizzontale) x 480 punti (verticale).
<b>Video Component</b>	Metodo che separa il segnale video in una componente di luminanza (Y), una componente di luminanza blu negativa (Cb o Pb) e una componente di luminanza rossa negativa (Cr o Pr).
<b>Video composito</b>	Metodo che combina il segnale video in una componente di luminanza e una componente di colore per la trasmissione mediante un singolo cavo.
<b>XGA</b>	Formato standard dello schermo con una risoluzione di 1.024 punti (orizzontale) x 768 punti (verticale).

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza previa autorizzazione scritta di Seiko Epson Corporation. Non viene assunta alcuna responsabilità esplicita né relativamente all'uso delle informazioni contenute nel presente documento né per eventuali danni derivanti dall'uso delle suddette informazioni.

Né Seiko Epson Corporation né le sue società affiliate potranno essere ritenute responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, oneri o spese sostenute o subite dall'acquirente o da terzi in seguito a incidenti, uso errato o uso improprio del presente prodotto, oppure a modifiche, interventi di riparazione o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso, oppure (con esclusione degli Stati Uniti) alla mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni o inconvenienti derivanti dall'uso di accessori opzionali o materiali di consumo diversi da quelli indicati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati Epson.

Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifica o aggiornamento senza preavviso.

Le illustrazioni contenute in questo manuale potrebbero differire dal proiettore effettivo.

## Limitazioni di impiego

Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità o sicurezza, come nel caso di dispositivi per trasporto aereo, treno, nave, motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari, ecc. o dispositivi di precisione/funzionali ecc., deve essere utilizzato solo dopo aver considerato l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Poiché questo prodotto è stato progettato per essere usato in applicazioni che richiedono un altissimo grado di affidabilità o sicurezza, come in apparecchiature aerospaziali, reti di comunicazione, controllo di impianti nucleari o apparecchi per l'assistenza medica utilizzati nella cura diretta dei pazienti, ecc., è necessario usare il proprio giudizio nel valutare l'idoneità del prodotto.

## Avvertenza

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, in tal caso l'utente dovrebbe adottare misure adeguate.

---

## Informazioni sulle indicazioni

Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000  
Sistema operativo Microsoft® Windows® XP  
Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®  
Sistema operativo Microsoft® Windows® 7

Nella presente guida, i sistemi operativi menzionati sopra vengono indicati come "Windows 2000," "Windows XP," "Windows Vista" e "Windows 7". Inoltre, il termine collettivo Windows può essere utilizzato per indicare Windows 2000, Windows XP, Windows Vista e Windows 7 e più versioni di Windows possono essere indicate, per esempio, come Windows 2000/XP/Vista omettendo la ripetizione della dicitura Windows.

Mac OS X 10.3.x  
Mac OS X 10.4.x  
Mac OS X 10.5.x  
Mac OS X 10.6.x  
Mac OS X 10.7.x

Nella presente guida, i sistemi operativi menzionati sopra sono indicati rispettivamente con "Mac OS X 10.3.9," "Mac OS X 10.4.x," "Mac OS X 10.5.x," "Mac OS X 10.6.x" e "Mac OS X 10.7.x". Inoltre, tali sistemi operativi possono essere indicati collettivamente con il termine "Mac OS X".

---

## Marchi e copyright

IBM, DOS/V e XGA sono marchi o marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Mac e Mac OS sono marchi di Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing LLC. 

Gli altri nomi di prodotti citati in questo documento sono utilizzati anche a scopi identificativi e possono essere marchi commerciali dei rispettivi proprietari. Epson rinuncia espressamente a tutti i diritti su questi marchi.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2012. All rights reserved.

<b>A</b>			
A/V Mute .....	48	Etichetta di protezione mediante password .....	52
Accensione diretta .....	66	E-Zoom .....	50
Accensione protetta .....	51	<b>F</b>	
Accessori opzionali .....	97	Formato .....	41
Anello di regolazione della messa a fuoco .....	10	Foto .....	40
Anello di regolazione dello zoom .....	10	Freeze .....	49
Autospegnimento .....	66	Frequenza di refresh .....	67
Azzeramento del Tempo di Funzionamento della Lampada .....	92	Frontale .....	21, 65
Azzeramento del tempo di funzionamento della lampada .....	67	Funzionamento .....	66
		Funzione Guida .....	69
<b>B</b>		<b>I</b>	
Blocco completo .....	53	Indicatore della lampada .....	71
Blocco funzionamento .....	53, 64	Indicatore della temperatura .....	71
		Indicatore di alimentazione .....	71
<b>C</b>		Indicatori .....	71, 72
Colore sfondo .....	65	Info sinc .....	67
Consumo energia .....	64	Ingresso alimentazione .....	12
Coperchio della lampada .....	10	Ingresso Audio .....	66
Croce .....	50	Intervallo Video HDMI .....	63
		<b>L</b>	
<b>D</b>		Lavagna chiara .....	40
Diaframma autom. ....	40	Lavagna scura .....	40
Diaframma automatico .....	61	Lingua .....	66
Dimensioni dello schermo .....	99	Logo protetto .....	51
Dinamico .....	40	<b>M</b>	
distanza .....	99	Materiali di consumo .....	98
		Menu Configurazione .....	59
<b>E</b>		Menu Immagine .....	61
ESC/VP21 .....	56	Menu Impostazioni .....	64
		Menu Impostazioni avanzate .....	65
		Menu Informazioni .....	66
		Menu Reset .....	67
		Menu Segnale .....	62
		Messaggi .....	65
		Modo alta quota .....	66
		Modo colore .....	39, 61
		<b>N</b>	
		Nomi e funzioni delle parti .....	9
		<b>O</b>	
		Ore della lampada .....	66
		<b>P</b>	
		Pannello di controllo .....	14
		Periodo di sostituzione del filtro dell'aria .....	92
		Periodo di sostituzione della lampada .....	88
		Piedino posteriore .....	14
		Porta Computer .....	12
		Porta HDMI .....	12
		Porta RS-232C .....	13
		Porta USB (Tipo A) .....	12, 13
		Porta USB (Tipo B) .....	12, 13
		Porta Video .....	12
		Posteriore .....	21
		Presentazione .....	40
		Presentazione 3D .....	40
		Procedura di sostituzione del filtro dell'aria .....	92
		Procedura di sostituzione della lampada ..	88

Progressivo .....	63
Proiezione .....	65
Proporzioni .....	63
Protetto da password .....	51
Pulizia .....	86
Pulizia del filtro e della presa dell'aria .....	87
Pulizia della superficie del proiettore .....	86
Punti di fissaggio del montaggio a soffitto .....	13

**R**

Retro .....	65
Ricerca sorgente .....	14, 36
Ricevitore remoto .....	10
Riduzione rumore .....	63
Risoluzione .....	66

**S**

Schermi dei monitor .....	101
Schermi dei monitor supportati .....	101
Schermo .....	65
Schermo iniziale .....	65
Schermo posteriore .....	21
Segnale ingresso .....	63, 66
Segnale video .....	63, 67
Sensore .....	10
Setup Automatico .....	62
Sfiatatoio dell'aria .....	10
Soffitto .....	21, 65
Soluzione dei problemi .....	71
Sorgente .....	66
Sostituzione delle batterie .....	18
Specifiche .....	103
Sport .....	40

sRGB .....	40
Surriscaldamento .....	72

**T**

Tasto Utente .....	64
Tasto Volume tasti .....	15
Teatro .....	40
Teatro 3D .....	40
Telecomando .....	16
Temperatura di funzionamento .....	103
Temperatura di stoccaggio .....	103
Timer Coprilente .....	66

**V**

Volume .....	64
--------------	----